



T.C.

BURSA ULUDAĞ ÜNİVERSİTESİ

EĞİTİM BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ

TÜRKÇE VE SOSYAL BİLİMLER ANA BİLİM DALI

YABANCI DİL OLARAK TÜRKÇE ÖĞRETİMİ BİLİM DALI

B1 TÜRKÇE DERS KİTAPLARINDA KAVRAMLAR VE KAVRAM ALANLARI

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Eşref KAYMAK

BURSA 2021



**T.C.
BURSA ULUDAĞ ÜNİVERSİTESİ
EĞİTİM BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ**

**TÜRKÇE VE SOSYAL BİLİMLER ANA BİLİM DALI
YABANCI DİL OLARAK TÜRKÇE ÖĞRETİMİ BİLİM DALI
B1 TÜRKÇE DERS KİTAPLARINDA KAVRAMLAR VE KAVRAM ALANLARI**

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Eşref KAYMAK

Danışman

Prof. Dr. Gökhan ARI

BURSA 2021

BİLİMSEL ETİĞE UYGUNLUK

Bu çalışmadaki tüm bilgilerin akademik ve etik kurallara uygun bir şekilde elde edildiğini beyan ederim.



Eşref KAYMAK

22/06/2021



EĞİTİM BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ
YÜKSEK LİSANS/DOKTORA İNTİHAL YAZILIM RAPORU

BURSA ULUDAĞ ÜNİVERSİTESİ
EĞİTİM BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ
TÜRKÇE VE SOSYAL BİLİMLER ANABİLİM DALI BAŞKANLIĞI'NA

Tarih: 22/06/2021

Tez Başlığı / Konusu: B1 Türkçe ders Kitaplarında Kavramlar ve Kavram Alanları

Yukarıda başlığı gösterilen tez çalışmamın a) Kapak sayfası, b) Giriş, c) Ana bölümler ve d) Sonuç kısımlarından oluşan toplam 191 sayfalık kısmına ilişkin, 18/06/2021 tarihinde şahsım tarafından *Turnitin* adlı intihal tespit programından (*Turnitin*)* aşağıda belirtilen filtrelemeler uygulanarak alınmış olan özgünlük raporuna göre, tezimin benzerlik oranı % 5'tir.

Uygulanan filtrelemeler:

- 1- Kaynakça hariç
- 2- Alıntılar hariç/dahil
- 3- 5 kelimedenden daha az örtüşme içeren metin kısımları hariç

Bursa Uludağ Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü Tez Çalışması Özgünlük Raporu Alınması ve Kullanılması Uygulama Esasları'nı inceledim ve bu Uygulama Esasları'nda belirtilen azami benzerlik oranlarına göre tez çalışmamın herhangi bir intihal içermediğini; aksinin tespit edileceği muhtemel durumda doğabilecek her türlü hukuki sorumluluğu kabul ettiğimi ve yukarıda vermiş olduğum bilgilerin doğru olduğunu beyan ederim.

Gereğini saygılarımla arz ederim.

Tarih ve İmza

Adı Soyadı:	Eşref KAYMAK
Öğrenci No:	801873025
Anabilim Dalı:	Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi
Programı:	Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi
Statüsü:	☒ Y.Lisans ☐ Doktora

Danışman
Prof. Dr. Gökhan ARI

YÖNERGEYE UYGUNLUK ONAYI

“B1 Türkçe Ders Kitaplarında Kavramlar ve Kavram Alanları” adlı Yüksek Lisans tezi,
Bursa Uludağ Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü tez yazım kurallarına uygun olarak
hazırlanmıştır.

Tezi Hazırlayan

Danışman

Eşref KAYMAK

Prof. Dr. Gökhan ARI

Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi ABD Başkanı

Prof. Dr. Seçil ŞENYURT

T.C.

ULUDAĞ ÜNİVERSİTESİ

EĞİTİM BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜNE,

Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi Ana Bilim Dalı'nda 801873025 numara ile kayıtlı Eşref KAYMAK'ın hazırladığı "B1 Türkçe Ders Kitaplarında Kavramlar ve Kavram Alanları" konulu yüksek lisans çalışması ile ilgili tez savunma sınavı, __/__/__ günü-..... saatleri arasında yapılmış, sorulan sorulara alınan cevaplar sonunda adayın tezinin/çalışmasının **(başarılı/başarısız)** olduğuna **(oybirliği/oy çokluğu)** ile karar verilmiştir.

Üye

(Tez Danışmanı ve Sınav Komisyonu Başkanı)

Prof. Dr. Gökhan ARI

Bursa Uludağ Üniversitesi

Üye

Prof. Dr. Özay KARADAĞ

Hacettepe Üniversitesi

Üye

Doç. Dr. Ferhat ENSAR

Bursa Uludağ Üniversitesi

Ön Söz

2018 yılından bu zamana vermiş olduğum emeklerimin son aşaması olan tezimin tamamlanmış olmasının mutluluğunu yaşıyorum. İlerleyen yıllarda alanımızda daha faydalı işlerde yer alacağıma inanıyor ve ümit ediyorum. Tezimin Türkçenin öğretimi deryasına bir damla misali de olsa katkı sunmasını dilerim.

Tez çalışmalarım süresince daima desteklerini sunan, sabrı, bilgi birikimi, görüşleriyle yolumu aydınlatan, cesaretlendiren, değerli danışmanım Prof. Dr. Gökhan ARI'ya ve tezimi bir titizlikle inceleyen değerli jüri üyeleri Prof. Dr. Özay KARADAĞ ve Doç. Dr. Ferhat ENSAR'a sonsuz teşekkürlerimi sunarım.

Özet

Yazar: Eşref KAYMAK

Üniversite: Bursa Uludağ Üniversitesi

Ana Bilim Dalı: Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi Ana Bilim Dalı

Bilim Dalı: Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Bilim Dalı

Tezin Niteliği: Yüksek Lisans Tezi

Sayfa Sayısı: XV + 160

Mezuniyet Tarihi:/....../2021

Tez: B1 Türkçe Ders Kitaplarında Kavramlar ve Kavram Alanları

Danışman: Prof. Dr. Gökhan ARI

B1 TÜRKÇE DERS KİTAPLARINDA KAVRAMLAR VE KAVRAM ALANLARI

Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenenler için hazırlanan ders kitaplarında öğrencilerin maruz kaldıkları kelime ve kavramlar onların Türkçeyi öğrenmesinde ve kelime hazinelerini geliştirmesinde önem arz etmektedir. Bu çalışmanın amacı yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kullanılan kitaplardaki (B1 düzeyi) metinlerde geçen kavramları ve kavram alanlarını belirlemektir.

Çalışma kapsamında yabancılar için B1 düzeyinde hazırlanan Altay Türkçe Öğreniyorum ve Türkçeye Yolculuk ders kitaplarındaki kavramlar, kavram alanları ve kelime sıklığı incelenmiştir. Çalışmanın verileri doküman incelemesi yöntemi ile elde edilmiş, içerik analizi ve kategori analizi ile çözümlenmiştir. Araştırmanın modeli durum çalışmasına uygun şekilde tasarlanmıştır. Ders kitaplarındaki metinler dijital ortama aktarıldıktan sonra MAXQDA 2018.2 kullanılarak kavram alanları, ulamlar ve kavramlar sınıflandırılmıştır. Kavramlar karşılaştırılarak ders kitaplarında geçen ortak kavramlar belirlenmiştir. Kelime sıklığını

belirlemek için metinlerdeki kelimeler betimsel istatistik kullanılarak MS Excel programı ile analiz edilmiş ve sıklık listesi oluşturulmuştur.

Kavramların sınıflandırılması sonucunda Altay Türkçe Öğreniyorum B1 ders kitabında 28 kavram alanı, 146 ulam ve 1805 kavram; Türkçeye Yolculuk B1 ders kitabında 28 kavram alanı, 137 ulam ve 1676 kavram tespit edilmiştir. Her iki ders kitabında da yer alan kavram sayısı 409'dur. Kelime sıklığı analizine göre Altay Türkçe Öğreniyorum B1 ders kitabında 2596 kelimenin %69,53'ünün; Türkçeye Yolculuk B1 ders kitabında ise 2544 kelimenin %65,88'inin kavram olduğu saptanmıştır. Sonuç olarak kelime sayılarının ve kavram oranlarının birbirine yakın olduğu görülmektedir.

Anahtar Sözcükler: Ön- tür kuramı, kavram, kavram alanları, kelime sıklığı, söz varlığı

Abstract

Author: Eşref KAYMAK

University: Bursa Uludağ Üniversitesi

Field: Turkish and Social Sciences Education Department

Branch: Teaching Turkish as Foreign Language

DegreeAwarded: Master

PageNumber: XV + 160

Degree Date:/...../2021

Thesis: Lexical Concepts and Conceptual fields in B1- level Turkish Coursebooks

Supervisor: Prof. Dr. Gökhan ARI

LEXICAL CONCEPTS AND CONCEPTUAL FIELDS IN B1- LEVEL TURKISH COURSEBOOKS

The words and concepts that the learners are exposed to in the textbooks prepared for learners of Turkish as a foreign language are important in their learning Turkish and developing their vocabulary. The aim of this study is to determine the concepts and conceptual field in the texts in the books (B1 level) used in teaching Turkish as a foreign language.

Within the scope of the study, the concepts, conceptual fields and word frequency in the textbooks titled Altay Türkçe Öğreniyorum ve Türkçeye Yolculuk, prepared at B1 level for foreigners were examined. The data of the study were obtained by document analysis method and analyzed by content analysis and category analysis. After the texts in the textbooks were digitized, the concepts in the texts were classified as high-level, basic and low-level using MAXQDA 2018.2. By comparing the concepts, common concepts in the

textbooks were determined. In order to determine the word frequency, the words in the texts were analyzed with the MS Excel program using descriptive statistics and a final frequency list was created.

As a result of the classification of the concepts, 28 concept field, 146 category and 1805 concept in Altay Türkçe Öğreniyorum B1 textbook; 28 concept field, 137 category and 1676 concept have been identified in Türkçeye Yolculuk B1 textbook. The number of low-level concepts in both textbooks is 409. According to the word frequency analysis, 69.53% of 2596 words in Altay Türkçe Öğreniyorum B1 textbook; and 65.88% of 2544 words in Türkçeye Yolculuk B1 textbook, were found to be concepts. As a result, it is clearly seen that the word counts and concept ratios are close to each other.

Key Words: concept, concept fields, proto- type theory, vocabulary, word frequency.

İÇİNDEKİLER

ÖN SÖZ.....	v
ÖZET.....	vi
ABSTRACT	viii
İÇİNDEKİLER.....	x
TABLolar LİSTESİ.....	xiii
KISALTMALAR LİSTESİ	xv
I.BÖLÜM	1
GİRİŞ.....	1
1.1. Problem Durumu	1
1.2. Araştırma Soruları	3
1.3. Araştırmanın Amacı	3
1.4. Araştırmanın Önemi	3
1.5. Sınırlılıklar.....	4
1.6. Tanımlar	4
II. BÖLÜM.....	6
LİTERATÜR	6
2.1. Kelime Nedir?.....	6
2.2. Dil Edinimi- Dil Öğrenimi	8
2.3. Ana Dilinde Kelime Edinimi	9
2.4. Ana Dilinde Kelime Öğretimi	10
2.5. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Kelime Öğretimi	11
2.6. Kavramlar	13
2.6.1. Kavram nedir?.....	13
2.7. Kavram Edinim Kuramları	15
2.7.1. Klasik kuram.	15
2.7.2. Kuram temelli yaklaşım.	17
2.7.3. Ön tür kuramı.	17
2.8. Kelime Sıklığı.....	23
2.9. İlgili Çalışmalar	25
2.9.1. Kavram alanı üzerine yapılan çalışmalar.....	25

2.9.2. Kelime varlığı ve kelime sıklığı ile ilgili yapılan çalışmalar.....	29
III. BÖLÜM	33
YÖNTEM	33
3.1. Araştırma Modeli.....	33
3.2. İnceleme Nesnesi	33
3.3. Veri Toplama Araçları.....	33
3.4. Verilerin Toplanması ve Çözümlemesi	34
IV. BÖLÜM	36
BULGULAR	36
4.1. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi B1 Ders Kitaplarında Kavramlar ve Kavram Alanları	36
4.1.1. Hayvan kavram alanı.	36
4.1.2. Eğitim kavram alanı.	37
4.1.3. Oluşsal kavram alanı.....	38
4.1.4. Bitki kavram alanı.....	38
4.1.5. Oyun kavram alanı.....	39
4.1.6. Dilsel kavram alanı.	40
4.1.7. Durumsal kavram alanı.	41
4.1.8. Ulaşım kavram alanı.	42
4.1.9. Enerji kavram alanı.	43
4.1.10. Yer kavram alanı.....	44
4.1.11. Vücut kavram alanı.....	47
4.1.12. Yiyecek kavram alanı.	47
4.1.13. Duygular kavram alanı.....	49
4.1.14. Sağlık kavram alanı.....	50
4.1.15. Duyuşsal kavram alanı.....	51
4.1.16. Doğa kavram alanı.	52
4.1.17. Edişsel kavram alanı.	53
4.1.18. İletişim kavram alanı.....	56
4.1.19. Kültür- Sanat kavram alanı.	57
4.1.20. Meslek kavram alanı.	60
4.1.21. Eşya kavram alanı.	62
4.1.22. İnsan kavram alanı.	65
4.1.23. Niceliksel kavram alanı.....	66

4.1.24. Konumsal kavram alanı.	68
4.1.25. Parçasal kavram alanı.	69
4.1.26. Zaman kavram alanı.	70
4.1.27. Bilişsel kavram alanı.	73
4.1.28. Niteliksel kavram alanı.	74
4.1.29. Diğer.	77
4.2. Kavram Alanı, Ulam Sayısı, Kavram Sıklığı ve Kavram Sayısı	79
4.3. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi B1 Ders Kitaplarında Kelime Sıklığı	80
V. BÖLÜM	86
TARTIŞMA VE ÖNERİLER	86
5.1. Tartışma.....	86
5.1.1. Altay Türkçe Öğreniyorum ve Türkçeye Yolculuk B1 ders kitaplarındaki metinlerde geçen kavramlar ve kavram alanları nelerdir?	86
5.1.2. Altay Türkçe Öğreniyorum ve Türkçeye Yolculuk B1 ders kitaplarındaki ortak kavramlar ve kavram alanları nelerdir?	93
5.1.3. Altay Türkçe Öğreniyorum ve Türkçeye Yolculuk B1 ders kitaplarındaki kelime sıklıkları nedir?	97
5.2. Öneriler.....	99
KAYNAKÇA	101
EKLER	107
Ek 1:Altay Türkçe Öğreniyorum B1 Ders Kitabındaki Okuma Metinlerinin Kelime Sıklığı	107
Ek: 2 Türkçeye Yolculuk B1 Ders Kitabındaki Okuma Metinlerinin Kelime Sıklığı	134
ÖZ GEÇMİŞ	160

Tablolar Listesi

<i>Tablo</i>	<i>Sayfa</i>
1. Rosch'un 1973'te Elde Ettiği En Tipik Üye Dereceleri	20
2. Hayvan Kavram Alanı.....	36
3. Eğitim Kavram Alanı	37
4. Oluşsal Kavram Alanı	38
5. Bitki Kavram Alanı	38
6. Oyun Kavram Alanı	39
7. Dilsel Kavram Alanı.....	40
8. Durumsal Kavram Alanı	41
9. Ulaşım Kavram Alanı.....	42
10. Enerji Kavram Alanı	43
11. Yer Kavram Alanı	44
12. Vücut Kavram Alanı	47
13. Yiyecek Kavram Alanı.....	47
14. Duygular Kavram Alanı	49
15. Sağlık Kavram Alanı.....	50
16. Duyuşsal Kavram Alanı	51
17. Doğa Kavram Alanı	52
18. Edişsel Kavram Alanı.....	53
19. İletişim Kavram Alanı.....	56
20. Kültür- Sanat Kavram Alanı	57
21. Meslek Kavram Alanı	60
22. Eşya Kavram Alanı	62
23. İnsan Kavram Alanı	65

24. Niceliksel Kavram Alanı.....	81
25. Konumsal Kavram Alanı.....	68
26. Parçasal Kavram Alanı.....	69
27. Zaman Kavram Alanı	70
28. Bilişsel Kavram Alanı	73
29. Niteliksel Kavram Alanı.....	74
30. Diğer.....	77
31. Türkçeye Yolculuk ve Altay Türkçe Öğreniyorum Ders Kitaplarındaki Kavram Alanları, Ulamlar, Kavram Sıklığı ve Kavramların Sayısı.....	78
32. ATÖ B1 Ders Kitabındaki İlk 100 Kelime	80
33. TY B1 Ders Kitabındaki İlk 100 Kelime	81
34. ATÖ B1 Ders Kitabı, TY B1 Ders Kitabı ve TSS de Geçen İlk Yüz Kelimenin Ortak Kelimeleri ve Sıraları	82
35. ATÖ, TY Hitit, İstanbul, Gazi Yabancılar Türkçe B1 Ders Kitaplarındaki İlk 100 Kelimenin Ortak Kelimeleri ve Sıraları	83

Kısaltmalar Listesi

ATÖ: Altay Türkçe Öğreniyorum B1 ders kitabı

TY: Türkçeye Yolculuk B1 ders kitabı

TSS: Türkçenin Sıklık Sözlüğü

TUD: Türkçe Ulusal Derlemi



I. Bölüm

Giriş

Bu bölümde araştırmada yer alan problem durumuna, araştırma sorularına, araştırmanın amacına, araştırmanın önemine, araştırmanın sınırlılıklarına yer verilmiştir.

1.1. Problem Durumu

Bu araştırmada yabancı dil olarak Türkçe öğretimi ders kitaplarında geçen kavramlar ve kavramların birbiriyle ilişkisi ele alınmaktadır.

Kelime öğretimi bir dili öğrenmenin temelini oluşturmaktadır. Kelime öğretiminin daha planlı ve nitelikli olabilmesi için kavramlarla ilişkilendirilmesi gerekir. Kavramlar arasında ilişki kurarak aynı kavram alanı dahil olan kelimelerle, kelime öğretimi daha hızlı yapılabilir. Çünkü kavramlar kelimelerle ifade edilir (Ülgen, 2004). Yabancı dil olarak Türkçe öğretimi ders kitaplarındaki kavramların ortaya konarak bu çerçevede kelime öğretimin planlaması süreci, daha etkin hâle getirebilir. Bunu sağlamanın yollarından biri kavram alanlarına ait ulamların ve kavramların ortaya konmasıdır. Ancak gerek ana dili olarak gerekse yabancı dil olarak Türkçe öğretimi üzerine kavram veya kavram alanı çalışmalarının yetersiz olduğu görülmektedir. Var olan sınırlı çalışmalarda tespit edilen kavramlar genellikle yüzeysel biçimde bulgulanmış ve incelenen materyalden seçilmiş kavram alanları üzerine genel yorumlar yapılmıştır (Aşık, 2020). Bir ders kitabında hangi kavramların geçtiği, bu kavramların o ders kitabında hangi kavramlarla ilişkilendirilebileceğini ortaya koyan bir çalışmaya rastlanmamıştır.

İnsanlar kavramları şartlanma, aktarma, bağlam, genelleme, belirginleştirme, ayırt etme, sınıflandırma (Arı, 2014) ve soyutlama (Karadağ, 2013) yollarıyla edinir veya öğrenirler. Edinim veya öğrenme yaşantı yoluyla kendiliğinden olabileceği gibi eğitim süreci içerisinde çeşitli bağlamlarla sistematik bir biçimde de gerçekleşebilir. Yabancı dil olarak Türkçenin öğretimi, özellikle orta seviyeden (B1-B2) itibaren, metin temelli sürdürülmektedir. Temalar

altında yer alan metinlerde hangi kavramların geçtiğini, bu kavramların birbiriyle ne tür ilişkiler kurduğunu (ulam) ve hangi kavram alanları oluşturduğunu belirlemek, böylece kelime ve kavram öğretiminin kesiştiği alanı ortaya çıkarmada bir fikir verebilmek bu alanda hazırlanacak ders materyallerine katkı sunmayı sağlayabilir. Kavram alanlarına ait ulam ve kavramların neler olduğu, bunların hangi seviyelerde nasıl verileceği geniş kapsamlı çalışmalarla ortaya konabilir.

Kelime öğretiminde diğer bir problem de hangi seviyede hangi kelimelerin ne kadar yer alması gerektiğidir. Bu noktada derlem tabanlı standart bir verinin ortaya konduğu söylenemez. Yüksek lisans çalışmaları genellikle birkaç kitaptaki ya da seti oluşturan seviyelere ait kitaplardaki metinlerin söz varlığının veya kelime sıklığının tespitine yöneliktir. Çifci'nin 1991'de hazırlamış olduğu “Bir Grup Yüksek Öğretim Öğrencisi üzerinde Kelime Serveti Araştırması” adlı yüksek lisans tezi, Arı'nın 2003'te oluşturduğu “İlköğretim 6.sınıf Türkçe Ders Kitaplarındaki Kelimeler ve Bu Kelimelerin Kullanılabilirliği” adlı yüksek lisans tezi, Karadağ'ın 2005'te hazırladığı “İlköğretim 1. Kademe Öğrencilerinin Kelime Hazinesi Üzerine Bir Araştırma” adlı doktora tezi, Kurudayıoğlu'nun 2005'te hazırladığı “İlköğretim İkinci Kademe Öğrencilerinin Kelime Hazinesi Üzerine Bir Araştırma” adlı doktora tezi bu alanda yapılan çalışmalara örnek gösterilebilir.

Yabancı dil olarak Türkçe Öğretimi alanında ise Murat Aydın'ın 2015'te hazırladığı “Yabancı Dil olarak Türkçe Öğretiminde Kullanılan Ders ve Okuma Kitaplarındaki Kelime Sıklığı ve Seviyeler Göre Sözcük Hazinesi Çalışması” adlı yüksek lisans çalışması, Gökçen Göçen'in 2016'da hazırladığı “Yabancılar için Hazırlanan Türkçe Ders Kitaplarındaki Söz Varlığı ile Türkçeyi Yabancı Dil olarak Öğrenenlerin Yazılı Anlatımlarındaki Söz Varlığı” adlı doktora tezi, Özlem Yahşi'nin 2020'de hazırladığı “Yabancılar Türkçe Öğretiminde Temel Düzey Söz Varlığını Belirleme: Yabancılar için Hazırlanan Türkçe Ders kitapları ile Türkçeyi Yabancı Dil olarak Öğrenenlerin Yazılı ve Sözlü Anlatım

Uygulamalarına Dayalı Söz Varlığı” adlı çalışmalar sıklık çalışmaları ile ilgilidir. Bu alanda yapılan tezler incelendiğinde kelime öğretimi üzerine tezlerin yapıldığı ancak kavram alanı çalışmalarının çok sınırlı olduğu görülmektedir. Kavram öğretimine bir bakış açısı getirebilmek, ders kitaplarında hangi kavram alanlarında hangi kavramların yabancılara sunulduğunu belirleyebilmek için kavramları sınıflandırmaya ihtiyaç duyulduğu görülmektedir.

1.2. Araştırma Soruları

Yukarıda belirtilen ihtiyacı karşılamaya dönük olarak araştırmanın problem cümlesi şu şekilde ifade edilebilir:

Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kullanılan iki kitabın okuma metinlerinde geçen kavramlar ve kavram alanları nelerdir?

Bu kapsamda alt problemler şöyledir:

1. Altay Türkçe Öğreniyorum (B1) ve Türkçeye Yolculuk (B1) kitaplarındaki okuma metinlerde geçen kavramlar ve kavram alanları nelerdir?
2. Altay Türkçe Öğreniyorum (B1) ve Türkçeye Yolculuk (B1) kitaplarındaki okuma metinlerinde ortak kavramlar ve kavram alanları nelerdir?
3. Altay Türkçe Öğreniyorum (B1) ve Türkçeye Yolculuk (B1) kitaplarındaki okuma metinlerinin kelime sıklıkları nedir?

1.3. Araştırmanın Amacı

Bu çalışmanın amacı B1 düzeyindeki öğrenciler için yazılan ders kitaplarında yer alan metinlerde hangi kavramların geçtiğini belirlemektir. Bir diğer amaç ise kelime sıklığı oluşturularak kelime- kavram arasındaki bağın ortaya konmasıdır.

1.4. Araştırmanın Önemi

Bu tezde, ele alınan yabancı dil olarak Türkçe öğretimi B1 düzeyi kitaplarındaki okuma metinlerinde geçen kavramları, kavram alanlarına göre sınıflandırılarak betimlenmesi,

kavramların sıklık değerlerinin ortaya konması, kavramlar arasında bir ilişki olup olmadığına dönük bulguların ortaya çıkarılması ve aynı düzeyde hazırlanan kitaplarda hangi ortak kavramların olduğunu belirlemek amaçlanmıştır.

Bu tezle ulaşılan sonuçlar, B1 düzeyi ders kitapları aracılığıyla hangi kavramların kazandırılmasının hedeflendiğini ortaya koyacaktır. Bu çalışma ile B1 düzeyindeki öğrencilere sunulan kavramların ne olduğunun belirlenmesi, ileride hazırlanacak ders kitapları ve diğer materyaller için önem taşımaktadır. Böylelikle kavram ve kelime öğretimin nasıl planlanması gerektiğiyle ilgili bir fikir edinilebilir.

1.5. Sınırlılıklar

Bu araştırma, Altay Türkçe Öğreniyorum (B1) ve Türkçeye Yolculuk (B1) ders kitabında bulunan okuma metinleri ile sınırlıdır. Etkinlikler ve yönergeler kapsam dışında tutulmuştur.

1.6. Tanımlar

Kavram: “Kavram, dünyadaki nesnelerin ortak niteliklerine dayanan dile özgü bir genelleme, bir soyutlamadır” (Aksan 1998, s. 150). “Kavram, varlıkların ve olayların gözlenebilen özelliklerinin toplamından oluşurlar” (Merril, 1994, s.111). Ülgen (2001) kavramı genel olarak insan belleğinde anamlanan farklı objelerin farklı olguların ortak yapısını temsil eden bilgi formu olduğunu söyler.

Kelime: “Kelime, manası veya gramer vazifesi bulunan ve tek başına kullanılan ses veya sesler topluluğu” Ergin (2009, s. 95). “Bir veya birden çok heceli ses öbeklerinden oluşan, aynı dili konuşan kişiler arasında zihinde tek başına kullanıldığında belli bir kavrama karşılık olan somut veya belli bir duygu ve düşünceyi yansıtan soyut yahut da somut ve soyut kavramlar arasında ilişki kuran dil birimi” (Korkmaz, 1992, s. 100). Kelimenin tanımı anlamlı ve görevli olan çekim ekine işlenmeye hazır tabandır (Kurudayıoğlu, 2005).

Kelime Sıklığı: Sıklık, bir dilde var olan kelimelerin diğerlerine oranla daha fazla ya da daha nadir kullanılmalısıdır (Aksan, 1998). “Kelime sıklığı, bir dilde kullanılan kelimelerin birbirlerine oranla kullanım sıklığını ortaya koyan çalışmalardır” (Ölker, 2011, s. 49).



II. Bölüm Literatür

Araştırmanın bu bölümünde kelime, kelime öğretimi, ana dilinde ve yabancı dilde kelime öğretimi, kavram, kavram öğrenme kuramları ve bunlarla ilgili çalışmalara yer verilmiştir.

2.1. Kelime Nedir?

Kelime nedir sorusunun birden çok cevabı vardır. Zira kelime tanımı üzerinde ortak bir kanı oluşmamıştır. Tüm dillerde kelimeler vardır ancak belirli bir sınırı çizilememiştir. Şekil, anlam ve hem şekil hem anlam üzerine tanımlamalar mevcuttur. Basit bir cevabı var gibi görünse de birden çok tanımı olduğu için tartışmalı bir konu demek mümkündür (Karadağ, 2005).

Kelime tanımlarından bazıları şunlardır: Türk Dil Kurumunun (TDK) <https://sozluk.gov.tr/> internet adresindeki sözlükte kelime “Anlamlı ses veya ses birliği, söz, kelime, lügat.” olarak tarif edilmektedir. Kelime, ilgili dilin örgüsünü meydana getirir. Dilbilimciler kelime yerine gösterge ya da söz ögesi terimlerini kullanırlar (Aksan, 1998). “Kelime, manası veya gramer vazifesi bulunan ve tek başına kullanılan ses veya sesler topluluğu” Ergin (2009, s. 95).

Bir başka tanım ise şöyledir:

Bir veya birden çok heceli ses öbeklerinden oluşan, aynı dili konuşan kişiler arasında zihinde tek başına kullanıldığında belli bir kavrama karşılık olan somut veya belli bir duygu ve düşünceyi yansıtan soyut yahut da somut ve soyut kavramlar arasında ilişki kuran dil birimi. (Korkmaz, 1992, s. 100)

Kelimeler birbirlerinden kopamayan anlamsal birimlerin oluşturduğu özerk bir dizimdir. Edatlarda bağlam içerisinde anlam kazanan işlevsel birimlerdir. Bunlara da kelime denir. (Martinet, 1998). “Sözcük iki ucuna birer boşluk verilerek yazılan dil birimidir” (Uzun, 2004, s. 47). Kelime, bir cümlede ayrılabilen iki duralama noktası arasındaki söylenmiş olan parçalardır (Bayrav, 1998).

Bu tanımlara bir açıdan eksik bir tanım da diyebiliriz. Yazısı olmayan ancak aktif konuşanı olan birçok dil vardır (Uzun, 2004). Yani dünya üzerinde yazı dili oluşturamamış ancak konuşma dili oluşturmuş olan diller noktasında yukarıdaki tanım eksik kalmaktadır.

Kelime tanımı noktasında eleştiriler/ ayrılıklar mevcuttur. Kurudayıoğlu'na (2005) göre kelime sadece şekil açısından ele alındığında eksik bir tanım olmaktadır. Çünkü Türkçede birleşik kelimeler vardır. Bunlar birden çok kelimedenden oluşmakta ve bazen ayrı yazılabilmektedir. Şöyle ki aslanağzı ve karga tulumba birleşik kelimeleri incelendiğinde iki kelime de tek bir kavrama karşılık gelmektedir. Lakin karga tulumba kelimesinde boşluk bulunmaktadır. Bu durum, bir anlam birimde iki ayrı kelime olduğu anlamına gelmemektedir. Dolayısıyla kelime tanımında sadece şekil değil anlam da çok önemlidir.

Kelime tanımında eleştirilen bir diğer husus ise çok anlamlılık ve eş seslilik durumlarıdır (Karadağ, 2005; Kurudayıoğlu, 2005). Eş sesli bir kelimelerin farklı anlamları vardır ve bunların birbiriyle ilişkisi yoktur. Örneğin yaz kelimesini ele aldığımızda, mevsim, yazı yazma ve üzerine serme anlamlarını bilmekteyiz. Yine çok anlamlılık hususuna değindiğimizde ise temel anlamla ilintili diğer anlamlar düşünülmektedir. Örnek olarak gün kelimesine bakabiliriz. Gün içinde bulunduğumuz zamanı belirtir. Yine Dünyanın Güneş etrafındaki 24 saatlik dönüşüne de gün denir. Bu iki anlam da aynı kelime üzerinde yer alır. Bu anlamların her birisinin birbirinden farklı oluşu da kelimeyi sadece şekil olarak ele almanın eksikliklerini ortaya koymaktadır.

Karşılaşılan bir diğer sorun ise deyimlerdir. Bilinir ki deyimlerde kelimeler genellikle mecaz anlamları ile kullanılırlar. Kelimelerin anlamı ile deyim anlamı arasında belirgin bir fark vardır. O yüzden deyimler çalışma içerisinde bir bütün olarak alınmış ve kelimelere ayrılmayarak bir üst basamak olarak değerlendirilmiştir.

Kelimeyi sadece anlam olarak ele alırsak şöyle bir sorun ortaya çıkmaktadır: “Şekilce kelime olarak değerlendirilen ancak anlam bakımından gramer görevli olarak nitelendirilen

kelimeler vardır” (Karadağ, 2005, s. 6). Bu kelimeler tek başına anlamı olmayan kelimelerdir ve cümle içerisinde anlam kazanmaktadırlar.

Kelimenin tanımı anlamlı ve görevli olan çekim ekine işlenmeye hazır tabandır (Kurudayıoğlu, 2005). Bu belirlemede kelime tabanı üzerinden kelimenin tarifinin mümkün olduğu belirtilmektedir. Kurudayıoğlu (2005) kelimeleri üçe ayırmaktadır. Buna göre kök hâlindeki el, al- kol gibi basit kelimeler; satıcı, kışlık gibi türemiş kelimeler, iki veya daha fazla kelimenin bir araya gelerek yeni bir kavramı karşıladığı kuşpalazı, eli açık gibi birleşik kelimeler. Taban kavramı bu üç durumu da sorunsuz şekilde karşılamaktadır.

Ölker (2011) bu tanımlara karşı çıkarak soruna şu şekilde yaklaşmıştır: Kelimenin hudutları ele alınırken tek koşul kök mü gövde mi, birleşik mi ayrı mı ya da deyim mi morphem mi tartışmasından ziyade bu yapının zihinde bir kavrama tekabül edip etmediğidir. Kelime zihinde bir kavram olarak karşılanıyorsa bu yeterli bir ölçüttür.

Akademisyenlerin kelime nedir sorusuna şekil, anlam ve hem şekil hem anlam açısından tanımlar yaptığı görülmektedir. Kelimeyi sadece şekil olarak ele alırsak ya da sadece anlam olarak ele alırsak ne gibi sorunlar yaşandığına ait görüşler sunulmuştur. Bu çalışmada kelime sıklığı ve kavram tasnifinde çekim eklerinin atılması ile elde kalan anlamlı yapıları kelime olarak ele alınmış ve bu doğrultuda anlam ile şeklin oluşturduğu yapılar, bağlam da göz önünde bulundurularak sınıflandırılmıştır.

2.2. Dil Edinimi- Dil Öğrenimi

Dil, üzerinde sıkça tartışılan bir alandır. Dil edinimi ve dil öğrenimi sıklıkla birbirine karıştırılabilmektedir. Krashen’a göre dil edinimi süreci uzun bir zamanı kapsar. Bu süreç dili öğrenen bireyin bilinçli bir durumda olmadan almış olduğu anlamlı mesajların toplanması yoluyla oluşmaktadır. Dil ediniminde dil bilgisi kurallarına gerek yoktur (akt. Uçak,2015). Yani dil edinimi bireyin aktif olmadığı, müdahaleden yoksun kaldığı, istemsiz bir durumda tüm yeterliliklere kendiliğinden sahip olmasıdır.

Dil öğrenimi ise öğrencinin bilinçli bir şekilde içerisinde bulunduğu bir süreçtir. Bu süreçte öğrenci aktiftir, kullanılan materyaller ve disiplini bir süreç sayesinde de dilin sistemli öğrenilmesi söz konusudur. İlgili dilin dil bilgisi kurallarını, sistematığını algılamak için becerilerin kazanılması sürecidir.

Dil edinimi ve dil öğrenimi kimilerine göre aynı kimilerine göre farklı anlamlar taşımaktadır. Dil ediniminde evrensel dil bilgisi kuramları ve ruh dil bilimi doğrultusunda yabancı dili öğrenenlerin ana dilinin incelenmesi sonucunda öğreticilerin dil bilgisinden en asgari seviyede yararlanmaları gerektiğini göstermektedir. Bu durum, öğrencinin metinlerle doğrudan karşılaşması veya bildirişim etkinliklerine doğrudan katılmasını gerektirir. Dil öğrenimi ise formal bir yolla dilin öğrenilmesi sürecine işaret eder (Diller için Avrupa Ortak Öneriler Çerçevesi, 2013).

2.3. Ana Dilinde Kelime Edinimi

Dil, bireyin hayatında olmazsa olmazlarından. İnsanların anlaşmalarını sağlayan bir dizi sistem bütünüdür. Doğduktan sonra dil edinim süreci başlamış olur. Bunu anneden ve sosyal çevreden öğrenmeye başlar. Dil becerisine davranış psikolojisi penceresinden öğrenmek olarak bakılsa da işlevsel olarak edinme olarak bakılsa da gelişme süreci bir dizi sırayla oluşur (Cemiloğlu, 2001).

Ana dili ve ana dil kavramları birbirinden farklı kavramlardır. Ana dili, anneden ya da çocuğa bakım veren kişiden öğrendiği dil anlamındadır. Tanımı daha da genişletecek olursak anneden, çevreden tabi yollarla ilk edindiği dile ana dili diyebiliriz (Oruç, 2016). Birey dünyayla ilişki sürecini ilk olarak bu dil ile ortaya koymaktadır.

“Ana dil” kelimesindeki ana sözcüğünü ele aldığımızda onun anne anlamında kullanılmadığı ortadadır. Buradaki ana kavramından kasıt temel, esas, ortak anlamıdır. Yani ana dil için birden çok dilin kökeni oluşturan dil diyebiliriz (Oruç, 2016).

Bebeklikten itibaren edinilen ana dili ölüme kadar gelişim hâlinde devam eder. Bu gelişimin en temel noktası ise kelime edinimidir. Bu süreçte kazandırılacak olan dilin tüm toplum tarafından kullanılan dil olmasına özen göstermek gerekmektedir.

Llach’a göre ana dilde sözcük ediniminin kökenindeki en temel varsayım, gereksinim ve iletişim kurma maksadının tetiklenmesi ile çıkmış olmasıdır. Buna göre bebekler bakım veren kişiler ile etkileşim içine girme gereksinimini hissederler ve sonucunda hızlı bir şekilde kelime hazinesine yeni kelimeler eklemeye başlar. Bu artış “vocabulary spurt” olarak isimlendirilir. Etrafını keşfetmeye başlayan çocuğun yeni kelimeler ile karşılaşması kaçınılmazdır. Böylelikle kelime hazinesi artmış olur (akt. Erol, 2014).

Kelime edinimi bu süreçlerle ilintili olmakla beraber belirli bir dönemin içerisine hapsolmuş değildir. Kelime edinimi ömür boyu devam eden bireyin son anına kadar gelişimini sürdüren bir durumdur.

2.4. Ana Dilinde Kelime Öğretimi

Dil öğretiminde kelime öğretimi en önemli konulardan biridir. İster ana dili ediniminde olsun isterse yabancı dil öğretiminde olsun kelimeler bu sürecin temel taşı oluşturmaktadır. Bir dili öğrenirken ya da edinirken dil bilgisi kurallarının yanında kelime öğretimi önümüze çıkmaktadır. En basitten karmaşığa uzanan süreçlerde duygular ve düşünceler kelimeler yardımı ile anlatılır. Kelime öğretimi, dil öğretiminin başlıca koşuludur (Doğan, 2014).

Dili etkili, güzel ve doğru bir biçimde kullanabilmede bireyin sahip olduğu kelime hazinesinin önemi büyüktür (Göçer, 2015). Gerek ana dilinde gerekse yabancı dilde bir dilin tüm sınırlarına ulaşmak isteniyorsa olabildiğince fazla kelime öğrenmek gerekmektedir.

Dil öğretiminde dört temel beceri olan dinleme, konuşma, okuma ve yazmanın öğretimi hedeflenmektedir. Bunların öğretimi ile kelime öğretimi arasında pozitif bir bağın olduğu ortadadır.

2.5. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Kelime Öğretimi

Türkçenin dünya üzerinde önemi gün geçtikçe artmaktadır. Konuşur sayısı açısından Türkçe dünya dilleri arasında beşinci sıradadır (Buran & Alkaya, 2011). Bu doğrultuda Türkçenin öğretimi konusuna ayrı bir önem vermek gerekmektedir.

Türkçenin yabancı dil olarak öğretimi konusunda kelime öğretimi önemli bir noktada durmaktadır. Zira dil öğrenmede anahtar rol kelime öğretimindedir. Kişinin kelime yönünden kendini geliştirmiş olması düşüncesinin de o denli zengin olacağı anlamına gelir (Özbay & Melanlıoğlu, 2008). Dolayısıyla Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde öğrenciye zengin bir söz varlığı sunulmalıdır.

Kelime öğretimi sürecinde zihinsel faaliyetlerin rolünü iyi anlamak gerekir. Çetinkaya (2005) çalışmasında sözcük öğretimi için şunları söylemiştir: Kelimeler anlama bağlı olmadıklarında çabuk unutulur. Kelime ilk duyulduğunda duysal kayıt aracılığı ile kısa süreli belleğe alınır. Bu kelimeleri uzun süreli belleğe alabilmek için ise tekrar yöntemine başvurulur. Böylelikle kalıcı bir öğrenmenin de yolu açılmış olur.

Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kullanılan ders ve çalışma kitaplarında verilen temel söz varlığının seviyelere göre iyi bir şekilde belirlenmesi çok önemlidir (Barın, 2003). Bundan dolayı kelime öğretimini yaparken hangi kelimenin hangi seviyede olacağı veya hangi seviyede öğretileceği hususunu iyi gözetmek gerekir. Zira ilkokul öğrencisi bir Türk çocuğuna çok basit gelen bir kelime yabancı bir öğrenci için çok zor gelebilir.

Bir dili öğretirken sıklık araştırmaları yolu ile en sık geçen kelimeler saptanmalıdır (Aksan, 1990). Ana dili ve yabancı dil öğretiminde bundan yararlanılmalıdır. Belirli standartlara ulaşmak için var olan sıklık çalışmalarına yenileri eklenmelidir. Böylece güncel kullanılan kelimelerin sıklığı da belirlenmiş olur.

Ders kitaplarındaki okuma metinleri aracılığıyla kelime öğretimi yapılırken Diller için Avrupa Ortak Öneriler Çerçevesinde okuma becerisi ile ilgili kriterlerden yararlanılabilir.

Örneğin B1 düzeyindeki bir öğrencinin karşılaşmadığı veya bilmediği bir kelimenin anlamını bağlamdan bulması (bk. Avrupa Ortak Öneriler Çerçevesi, s. 227) ile ilgili kriteri karşılayabilmek için A1, A2 ve B1 düzeyinde bildiği kelimelerden yararlanması gerekir. Bu sebeple ders kitaplarındaki metinlerde geçen kelimelere sıklık çalışmaları sonucunda seçilerek yer verilmesi önem taşımaktadır.

Kelime hazinesi üzerine yapılan çalışmalarda kişinin iki türlü kelime dağarcığı olduğu varsayılır. Bunlar:

- “1. Etkin veya aktif kelime dağarcığı,
- 2. Edilgin veya pasif kelime dağarcığı” (Karatay, 2007, s.145).

Buna göre etkin kelime günlük hayatımızda iletişim anında kullandığımız kelimelerden oluşmaktadır. Edilgin ise işitme ve okumada anlaşılan ancak konuşma ve yazmada kullanılmayan kelimeler olarak karşımıza çıkmaktadır (Çifci, 1991; Karatay, 2007; Özbay & Melanlıoğlu, 2008). Dolayısıyla öğrenci ne kadar çok kelimeyi aktif hâle getirebilirse o kadar ilgili dile hâkim olacaktır.

Kelime öğretiminde sınıf içerisindeki durumlar da son derece etkilidir. Walton’a göre etkili kelime öğretimi için hedef dil kullanılmaması üretici becerilere dönük etkinlikler yapılması, kelimenin anlamının keşfedilmesi için uygulamalar yapılması ve eğlendirici çalışmalara yer verilmesi gerekir (akt. Balkan, 2019).

Kelime öğretimi belirli bir plan, yöntem, yaklaşım dahilinde yapılması gereken bir süreçtir. Herman & Dole’e göre kelime öğretimi yaklaşımları şöyle sıralanabilir (akt. Göçen, 2019):

- 1) Tanımsal:** Öğrenci, bir kelimeyi tanımlayan kelimeyi ya da bu kelimenin eş anlamlısını öğrenir.
- 2) Bağlamsal:** Öğrenci kelimeyi cümle içerisinde yordar.

3) Kavramsal: Öğrenci kelimenin anlamını ilgili kelimeler ya da kavramlar ile ilişkisi yoluyla öğrenir.

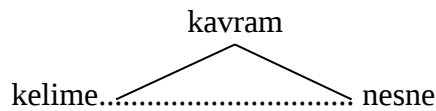
Çalışmamızın konusunu teşkil eden ders kitaplarında yer alan metinlerdeki kelimelerin öğrenilmesi, kavramsal yaklaşımla ilişkilendirilebilir.

2.6. Kavramlar

2.6.1. Kavram nedir?

Kavram nedir? sorusu, Sokrates'ten beri felsefenin de temel sorularından birisi olmuştur. Soru, filozofları birbirine katmış, çatıştırmış bir sorudur. Platon, kavrama *idea* diyerek ona bir gerçeklik yüklemiştir. Sokrates'ten Aristoteles, Hume ve Kant'a kadar birçok filozof, bu konudaki farklı yaklaşımlarına rağmen, temelde, kavramı, bir şeyin (objenin) zihindeki ve zihne ait tasarımı saymışlardır. Son olarak neo-pozitivist filozoflar, kavram yerine, dil içerisinde anlam taşıyan ve tanımlanabilir olan sözcüklerden, terimlerden söz edilebileceğini, kavram dilden bağımsız bir neliğinin (mâhiyetinin) olamayacağını ileri sürmüşlerdir ve bu tutumlarıyla, kavram konusunu bir ölçüde mantığın dışına çıkarmışlardır (Özlem, 2004, s.65).

Felsefe Sözlüğü'nde ise kavram “Bir şeyin, bir nesnenin zihindeki ve zihne ait tasarımı; soyut düşünme faaliyetinde kullanılan ve belli bir somutluk ya da soyutluk derecesi sergileyen bir düşünce, fikir ya da idedir” (Cevizci, 1999, s.499). Göğüş (1978) kelimenin kalıp, kavramın ise onun kapsamı olduğunu söyler. Onan'a (2011) göre ise kelimenin anlamını ortaya koyan öge kavramdır ve kelimenin kendi anlamından daha geniştir.



Yukarıdaki şekilde görüldüğü üzere kelime nesne arasında direkt bir bağ yoktur. Kelime ve kavram, nesne ve kavram arasında ise direkt bir bağ bulunmaktadır (Koç, 1996). Kavram ve kelime sözcükleri birbirinin yerine kullanılıyor olsa da ikisi ayrı durumları ifade

etmektedir. Kavramın yorum farklılıklarına rağmen dil bilimi araştırmacıları bunun mental bir temsil, zihinsel bir aktivite olduğu konusunda hemfikirdirler (Gunina, 2011). Kavram, Kant'ın da dediği gibi gerçek ya da gerçek olmayan bir şeyin (obje) zihindeki varlığıdır. Böylelikle kavram, Platoncu olmayan manada bir fikir, bir idedir. Düşünülen her bir şeye kavram denir. Sonuç olarak kavram nesneye karşılık gelir (Özlem,2004). Eggen'e göre kavramlar olayları, objeleri ve düşünce kümelerini kategori hâline getiren zihinsel soyutlamalardır (akt. Akyürek, 2003). Kavram, "Bireyin yaşantıları sonucu obje ve olayların ortak özelliklerinden soyutlanarak elde edilen ve sembollerle ifade edilen düşünme ürünüdür" (Akyürek, 2003, s.18). Ülgen (2001) kavramı genel olarak insan belleğinde anamlanan farklı objelerin farklı olguların ortak yapısını temsil eden bilgi formu olduğunu söyler.

Kavramlar genel olarak zihinde beliren objeler olarak tarif edilmiştir. Kavram özellikleri olarak ise Ülgen (2001) şunları saptamıştır.

- 1) Kavramlar, insan tecrübesine dayalı olarak zaman içinde değişirler.
- 2) Objeler ve olayların algılanan özellikleri bireyden bireye değişebilir.
- 3) Kavramın orijinali (proto- type) vardır.
- 4) Kavramların bazı özellikleri, bazen birden fazla kavramın üyesi olabilirler.
- 5) Kavramlar objelerin ve olayların hem doğrudan hem de dolaylı olarak gözlenebilen özelliklerinden oluşurlar.
- 6) Kavramlar çok boyutludurlar.
- 7) Kavramlar kendi içlerinde, özelliklerine uygun belli ölçütlere göre gruplanabilirler.
- 8) Kavramlar dille ilgilidir.
- 9) Kavramların özellikleri de kendi içinde bir kavramdır.

Bu bölümde kavramın birden çok yönüne vurgu yapılarak literatürden tanımlar derlenmiştir. Kavramların farklı yönleri tarihsel süreci göz önüne alınarak aktarılmıştır. Kavrama bakış açısı Aristo'dan başlayarak bugüne değin değişerek gelişmiştir. Bu çalışmada

kavramı kelimenin bir kapsayıcısı ve şeylerin (obje) zihinde bir yansıması olduğu kabul edilmiştir. Kavram gelişimi yavaş ilerleyen bir süreçtir. Çocuklar her gün yeni kelimelere maruz kalmakta ve onları kavramlarla ilişkilendirmektedir. Zamanla algılamının gelişmesi, tecrübeler ve yeni kelime edinmekten kaynaklı kavramlar farklılaşmaktadır. Çocuklarda kavram edinimi somuttan soyuta doğru bir yol izlemektedir (Coşkun, 2006). Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde de benzer bir şekilde yol izlemek ile birlikte bu kavramlar yabancıların zihninde var olduğu için edinimin tartışmalı bir durum olduğu söylenebilir.

2.7. Kavram Edinim Kuramları

Bireylerin kavramları zihinlerinde nasıl oluşturdukları, yeni öğrenilen kelimelerin kavram havuzuna nasıl konuldukları ve bu bilgileri nasıl muhafaza ettiklerine dair ortaya atılmış olan kuramlar mevcuttur.

2.7.1. Klasik kuram.

Bu kurama göre ortak özelliklerin bir arada bulunması durumu söz konusudur. Bu özelliklerin tamamının ilgili varlıkta olması gerekmektedir.

Geleneksel kategorizasyon kuramına göre kategoriler gerekli ve yeterli koşullar ile oluşturulur. Buna NSC (Necessary Sufficient Conditions) modeli denir ve geçmişi Aristo'ya değin ulaşır. Örneğin bir kadını tanımlamak için insan, kadın ve yetişkin olması gerekir. Bunların tamamı gerekli ve etkili olmazsa kavram, ilgili kategoriye alınmaz (Löbner, 2002).

Murphy'e göre bir şeyin kavram olabilmesi için şunlar gereklidir:

- 1) Kavramlar zihinsel tanımdırlar. Bu tanım yeterli ve gerekli özellikleri sağlamalıdır.
- 2) Varlıklar bir kategoride ya vardır ya da yoktur. Yani ikisinin ortasında bir başka durum söz konusu değildir (akt. Bozkurt, 2018).

Löbner (2002, s. 175) bu kuramın temel özelliklerini şöyle sıralamıştır:

- 1) Sınıflandırma değişmez bir dizi durum ya da özelliğe bağlıdır.
- 2) Her durum kesinlikle gereklidir.

- 3) Durumlar evet veya hayıra dayalı ikili durumlardır.
- 4) Kategori üyeleri evet veya hayıra dayalı ikili konulardır.
- 5) Kategorilerin net sınırları vardır.
- 6) Kategorilerin tüm üyeleri eşit statüye sahiptir.

Dolayısıyla bu yaklaşımda bir varlık o kategoride değerlendirilecekse tüm özelliklere sahip olmak zorundadır. Örneğin kitap varlığını ele aldığımızda kitap ile ilgili tüm özellikleri barındırabilen varlıklar o kategori içerisine alınır. Yoksa o varlığa kitap denilmesi mümkün değildir. Bu sebeple kuramın prensiplerinin kuralcı bir yapıya sahip olduğu söylenebilir.

Bu kuramda bir kavram gereklilik ve yeterlilik maddeleri ile tanımlanır. Bu yüzden ki kavram öğrenme bu özellikleri öğrenme olarak görülür. Bireyler tecrübeleri sayesinde hangi özelliklerin bir kategoriye betimlediğini ve bu ilişkiyi ortaya çıkardığını öğrenir. Basit kavramları öğrenirken algısal davranarak bazı özelliklerin bir arada olduğunu fark edebilir. Karmaşık kavramlar söz konusu olduğundaysa bütünü oluşturan kavramların ilk önce öğrenildiğini en üstteki kavramların ise doğuştan ya da duyulardan kazanıldığını ileri sürer (Coşkun, 2006).

Bozkurt'a (2018) göre klasik yaklaşımdaki en sıkıntılı durum tanımlamaların az oluşu ve elde etme zorluğudur. Örneğin meyvenin tanımını birçok kişi yapamaz. Ancak neredeyse herkes meyveyi bilir, ayırt eder.

Klasik yaklaşımdaki sorunlardan diğeri şudur: Bu yaklaşım yapay kavramlar için ortaya atılmış olabilir. Dil bilgisi, rakamlar gibi insan tarafından oluşturulan durumlarda bu yaklaşımın işlevselliği ortadadır. Lakin doğal kavramları bu şekilde kavramlaştırabilmek olası değildir. İnsan zihni kavram oluşturmaya tabii ortam içerisindeki duyuşal girdilerle başlamaktadır (Bozkurt, 2018 & Çengelci, 1996).

2.7.2. Kuram temelli yaklaşım.

Bu yaklaşıma göre kavramlar, dünya ile ilgili açıklamalar ve bireylerin kişisel kuramlarındaki rolleri ile tanımlanır. Yani kavramların tanımları birbirileri arasındaki ilişkiye göre düzenlenir. Kuram temelli yaklaşıma göre kavramlar dünya hakkındaki görüşlerimizi oluştururken rol oynar ve dünya yalnız bu kuramlara göre şekillendirilir. Kategori içerisine koyma ise bilimsel bir kavramlaştırmaya benzer (Bozkurt, 2018).

Bu yaklaşımın aktardığına göre kuramların, gelişmiş bilimsel kuramlar olmasına gerek yoktur. Kuram ile kastedilen şey yetişkinler ve çocuklar tarafından kullanılan her tür teori ya da açıklamadır. (Pesonen, 2002).

Murphy ve Medin'e (1985) göre bu yaklaşımda özellikler nedensellik ilişkisi içinde yer alır. Örneğin bir kuşun kanatları vardır ve ağır değildir, çünkü uçabilmektedir. Kuşların ağaca yuva yapması da onun yırtıcı hayvanlardan korunma içgüdüsüdür. Bu bilgiler kuşlar hakkında özellikleri kavramla ilişkilendirmede fayda sağlar.

Kuram temelli yaklaşımda karşı çıkılan en önemli konu farklı bireylerin aynı kavramları edinmesine imkân sağlanmamasıdır. Hatta aynı bireyin zamanla aynı kavramı edinmesi zor görünmektedir. Çünkü bireylerin zihinsel kuramlarını idare eden inançların farklılığı olasıdır ve değişkendir (Bozkurt, 2018).

2.7.3. Ön tür kuramı.

Roshe'a gelene kadar kavram kuramlarında Aristocu mantık hâkimdir. Buna göre bir varlığın gerekli ulama ait olabilmesi için tüm şartları yerine getirmiş olması gerekir. Bu oldukça katı disipline bağlı bir görüştür. Burada ulam nedir sorusunu cevaplamamız gerekir. Türk Dil Kurumunun (TDK) <https://sozluk.gov.tr/> internet adresindeki sözlükte "Aralarında herhangi bir bakımdan ilgi veya benzerlik bulunan şeylerin tümü, makule, kategori." olarak tanımlamıştır. Uysal & Gökmen'e (2016) göre ulam ile kavram arasındaki bağ, alanyazında

tartışmalı olsa da ulam, kavram gibi soyut olmayan ancak içerisinde birbirine benzer örnekler taşıyan, soyut ancak sistemli bir yapı olarak tanımlanabilir.

Ulamlama konusunda ilk fikir ayrılıkları Batı’da ortaya çıkmıştır ve bu Aristo’ya kadar uzanmaktadır. Kavramla ilgili bu anlayışa klasik anlayış ya da geleneksel anlayış denir (Dilber, 2014; Gökmen & Önal, 2012; Uysal & Gökmen, 2016).

Bu anlayışların üzerine oturduğu temel; gerekli ve yeterli şartlar ilkesidir. Buna göre bir varlığın bir ulama dahil olabilmesi için ulamın sahip olduğu tüm özelliklere sahip olması gerekir. Buna göre üyeler arasında keskin sınırlar bulunmaktadır. Bir varlık sadece A yahut B mi olmalıdır ve ögeler içerisinde bulundukları ulamları temsil ederken eşit midirler? Bu soruların cevaplarını Rosch’un Ön Tür kuramında bulabilmekteyiz (Uysal & Gökmen, 2016).

Bu alanın ortaya çıkışı Wittgenstein’in prototip kuramını ortaya atmasıyla başlamıştır. Wittgenstein’in yaklaşımına Rosch gerekli kuramsal ve deneysel çalışmalar ile katkı sağlayarak prototip kuramını ortaya koymuştur (Dilber, 2014). Rosch’un ön tür kuramı, Wittgenstein’in ana hatları ile bu açıdan örtüşür (Seferoğlu, 1999).

Çengelci’ye göre insanların hatırlama ve tanıma testlerinde maruz kaldıkları birimleri özümlediklerini söylemiştir. Bunun sonucunda zihinlerindeki prototipleri daha önce görmüş gibi işlemlediklerini saptamıştır. Bu duruma prototip modeli demiştir. İnsanlar zihinlerinde var olan kavramlarla özet bir prototip yaratıp karşılaşılan yeni nesneleri bu tip ile karşılaştırmaktadırlar. Bu yaklaşım devamında Rosch’un çalışmaları ile prototip kuramı adını almıştır (akt. Dilber, 2014). Rosch’a göre her ulamın temsil eden en başarılı ögeler vardır. Bu başarılı olan ögeler merkezden çevreye doğru sınıflandırılır. Bu bulgu ön-tür kuramının temelidir (akt. Gökmen, 2013). Prototip nedir sorusuna cevap ise kategorinin en iyi örneğidir denilebilir (Çengelci, 1996).

Geirsson ve Losonsky'e göre Rosch ön türlerin dilden ayrı ve evrensel olduğunu anlatırken, Wittgenstein ise Sapir- Whorf kuramındaki gibi, kullanılan dilin zihni ve bilişi (cognition) belirlediğini söyler (akt. Seferoğlu, 1999).

Rosch'a göre prototip kuramı, bilişsel sınıflama durumlarını baz alarak kavramların zihinde nasıl gösterimler oluşturduğunu ve bunların nasıl kodlandığı sorularına cevap arar. Kurama göre sınıflama iki temel ilke üzerinde şekillenir. Birinci olarak ulamın dizgesel işlevleridir. Bu bilişsel olarak ulam oluşturmak en az uğraş ile en yüksek bilgiye ulaşmayı sağladığını söyler. İkincisi ise elde edilen bilginin içeriği ile ilgilidir. Algılanan dünyanın biçimlenmiş bilgi ile oluştuğunu söyler (akt. Coşkun, 2006).

Bu yaklaşım Rosch'un çalışmaları sonucunda proto- tip teori (ön tür) adını almıştır. Rosch'un çalışmaları sonucunda gelişen ön tür yaklaşımına göre kavram farklı zamanlarda, kültürlerde ve özgeçmişlerde aynı tiptir. Yani insanlar aynı kavramları paylaşırlar. Köpeklerle hakkında konuşmak, köpeklerle ilgili düşünceleri aktarmak için biz köpek kavramını kullanmak zorundayız. Aksi takdirde iletişim bozulur" (Pesonen, 2002, s.11).

Rosch deneyinde deneklerin şu yargılara "Evet" yanıtının süresini tutmuş ve hızlı cevap alınanların ilgili ulamı daha iyi yansıttığı sonucuna ulaşmıştır. Sorular şunlardır: İlk olarak "Penguen bir kuştur." ve ikinci olarak "At bir taşıttır." yargıları deneklere söylenmiştir. Bu süreler arasındaki farktan yola çıkarak yine her bir üyenin ilgili kuramı aynı derecede yansıtmadığını ortaya koymuştur (Dilber, 2014).

Rosch deneklerin en prototipik ögeyi seçerken kendilerinin en çok ilgi duyduğu veya sevdikleri öğeleri seçmediklerini (bu faktörün sonuçları etkilemediğini) göstermek için başka bir grup deneğe her ulamda öğeleri ilgi veya tercihleri açısından değerlendirmelerini isteyen bir anket daha uygulamıştır ve de bu anketten elde edilen sonuçlar ilk iki araştırmanın sonuçlarından tamamen farklı olmuştur. Buna dayanarak Rosch anlamsal ulamların ulamın karakteristik (tipik) özelliklerini taşıyan ve ulamı en

iyi temsil eden protopik ögeler etrafında odaklanarak, ulamı gittikçe daha az temsil eden ögelerden oluştuğunu ileri sürmüştür (Seferoğlu, 1999, s.81-82).

Rosch'un bir çalışmasında prototipik ögelerin bir ulama ad olmuş alt anlamlılık terimine en yakın olduğunu söylemiş ve bunun için bir deney yapmıştır. Çalışmaya göre “Her sabah kuşlar pencereimin önünde cıvı cıvı öterler.” cümlesinde geçen kuş yerine serçe konabilirken hindi konulamaz. Bu da yine aynı ulam içerisinde ögelerin ilgili ulamı eşit derecede yansıtmadığını ortaya koymuştur (akt. Seferoğlu, 1999).

Rosch'un yapmış olduğu bir deneyde katılımcılara en iyiden en kötüye doğru puanlamaları istenmiştir. Bu deney göstermiştir ki tüm üyeler aynı kavramları işaretlememişlerdir. Bazı kavramlar istatistiksel olarak çok işaretlenmiş, bazıları ise grup üyelerinin azı tarafından işaretlenmiştir (Pesonen, 2002).

Tablo 1

Rosch'un 1973'te elde ettiği en tipik üye dereceleri

Meyve		Sebze		Kuş	
Elma	1.3	Havuç	1.1	Kızılgergedan	1.1
Erik	2.3	Kuşkonmaz	1.3	Kartal	1.2
Çilek	2.3	Soğan	2.7	Devekuşu	3.3
İncir	4.7	Maydanoz	3.8	Tavuk	3.8
Zeytin	6.2	Salatalık		Yarasa	5.8
Taşıt		Hastalık		Suç	
Araba	1.0	Kanser	1.2	Cinayet	1.0
Scooter	2.5	Sıtma	1.4	Hırsızlık	1.3
Üç t. bisiklet	3.5	Kızamık	2.8	Şantaj	1.7
Kayak	5.7	Romatizma	3.5	Zim.para geç.	1.8
At	5.9	Nezle	4.7	Serserilik	5.3

Kaynak: (Rosch'tan akt. Pesonen, 2002, s. 19)

Rosch bu deneyinde deneklerden ilgili kavramlar altındaki ögeleri en tipikten en uzağa doğru puanlamasını istemiştir. Tablo 1'de, 1 den 7'ye kadar verilen puanlar sonucunda en 1 en tipik, 7 ise en zayıf öge olarak listelenmiştir.

2.7.3.1. Ön tür kuramında sınıflama.

Ön tür kuramında merkezde bir prototip bulunmaktadır. Bu ilgili türü en güçlü şekilde temsil ettiği varsayılan varlıktır. Diğer üyelerin aile benzerliği ilişkileri, prototip ile ortak özellikleri, ayrıldıkları noktaları, ilgili ulamı temsil kabiliyeti ilgili ulamın iç yapısı ile ilgilidir ve yatay düzeyde ele alınmaktadır. Ulamların kendi aralarındaki ilişki ise dikey düzeyde ele alınmaktadır. Bunlar: Alt düzey, temel düzey ve üst düzeydir.

Ön-tür kuramına göre yer, bina, iş yeri gibi kavramların sırasıyla üst düzey, temel düzey ve alt düzeyi yansıtmaktadır. Temel düzey kavramlar en kolay öğrenilen, çabuk ayırt edilebilen kavramlardır. Üst düzey kavramlar daha az ortak özelliğe sahip olan kavramlardır. Alt düzey kavramlar ise daha özelleşmiş, kendi aralarında yüksek benzerlik taşıyan kavramlardır.

2.7.3.1.1. Üst düzey ulamlar.

Kavramlar arası dikey hiyerarşi içerisinde en tepede bulunan ulamdır. Bu varlıklar kendi aralarında daha az ortak özellik bulundurmaktadırlar. Rosch'un yapmış olduğu deneylerde deneklerden üst düzey ulamlar içerisindeki temel düzey kavramların özelliklerini belirtmeleri istenmiş, bu özelliklerin pek azı üst düzeyi kapsayacak şekilde oluşmuştur. Buna göre üst düzey ulamların temel düzeye göre ayırıcılık kuvveti daha azdır (akt, Coşkun, 2006).

Mervis & Crisafi alt, temel, üst düzey kavramların çocuklarda sırasıyla kazanılıp kazanılmadığını kontrol etmek için bir deney uygularlar. Deneye göre yaşları bir buçuk ile beş buçuk arasında değişen 240 çocuğa şekiller üzerinden kategoriler oluşturularak sınıflama soruları sorulmuştur. Bu sorulara verilen cevaplarda her bir deneyde temel seviye kavramları kategorize etme daha yüksek düzeyde olmuştur. Bu da çocukların alt ve üst düzey

kavramlardan ziyade temel düzey kavramları daha iyi seçebildiklerini göstermektedir (akt. Çengelci, 1996).

Rosch ve ark. göre insanlar bir kavramın alt ya da üst düzey ulamlara ait olup olmadıklarını sınıflarken daha zorlandıklarını söylemişlerdir (akt. Çengelci, 1996).

2.7.3.1.2. Temel düzey ulamlar.

Ön tür kuramında ulamların dikey dizilişi olduğuna değinmiştik. Bunlar içerisinde en önemli olanı temel düzey ulamlardır. Rosch ve ark. temel düzey olarak adlandırılan sınıflandırmanın en basit ayırt edilen sınıflama olduğunu söylemişlerdir (akt. Çengelci, 1996).

Lackof'a göre temel seviye kavramların özellikleri şunlardır (akt. Pesonen, 2002, s.21):

- Kategori üyelerinin benzer şekilde tüm özellikleri algıladığı en yüksek seviye
- Tek bir zihinsel görüntünün tamamını yansıtabilecek en yüksek seviye
- Bir kişinin kategori üyeleriyle birlikte benzer motor eylemleriyle etkileşim için kullandığı en yüksek seviye
- Konuların kategori üyelerini belirlemede en hızlı olduğu düzey
- Kategori üyeleri için en yaygın etikete sahip düzey
- Çocuklar tarafından ilk olarak anlaşılan ve adlandırılan düzey
- Bir dilin sözlüğünde bulunan ilk anlam
- En kısa birincil sözcüklere sahip düzey
- Terimlerin tarafsız bağlamlarda kullanıldığı düzey
- Bilgilerimizin çoğunun organize olduğu seviyedir.

Bu kurama göre bir çocuğun ana dilini edinirken öğrenilen ilk kavramlar temel kavramlara denk düşmektedir. Çocuklar ilk kez karşılaştıkları farklı kavramları en yakın kavram içerisine dahil etmektedirler. Örneğin köpek temel ulamına sahip olan bir çocuk etrafındaki cins köpeklerin tamamına sadece köpek diyebilmektedir. Daha özele inip kangal, golden gibi alt

düzy ulamlara veya üst ulama ulaşp genelleyerek hayvan deme durumu ise dili yetkin kullanabilme becerisi ve zihinsel gelişim dönemlerine bağı olarak ulaşabilmektedir. Buna bağı olarak Roberts'in yaptığı deneyde 9 aylık çocuklara alışkanlık kazandırma çalışması yapmıştır. Bunun sonucunda çocukların temel düzey ulamlara daha çok tepki verdikleri ortaya çıkmıştır (akt. Çengelci, 1996).

2.7.3.1.3. Alt düzey ulamlar.

Ön tür kuramına göre hiyerarşik dikey sıralamada en altta bulunan gruba verilen isimdir. Burada ilgili kavramlar en özelleşmiş biçimdedir. Verilen isim doğrultusunda birbirine en benzer en ilişkisel ulam burasıdır. Löbner'e (2002) göre alt düzey kategori kavramları sıklıkla karmaşık ve bazı diğer dillerden ödünç alınmışlardır. Örneğin: harika sütyen, jazz trompeti, yarış bisikleti, yeşil zeytin. Rosch alt düzey ulamları incelerken şunu fark etmiştir: Belirli bir alanda uzmanlığı olan bireylerin alt düzey kategoriye dahil olan kavramlar hakkında temel düzey kadar hızlı hatta bundan daha da hızlı karar alabildiklerini saptamıştır. Bu da şartların ulamlastırmalar üzerinde farklı durumlara neden olduğunu göstermiştir (akt. Çengelci, 1996).

Ön- tür kuramının ne olduğu ve özellikleri yukarıda anlatılmaya çalışılmıştır. Bu çalışmadaki sınıflandırmalar daha çok ön- tür kuramın ortaya çıkardığı görüşler çerçevesine göre düzenlenmiştir.

2.8. Kelime Sıklığı

Dilin yapı taşları kelimelerdir. Dil kullanıcılarının duruma ve bağlama göre kullandıkları kelimeler oranına göre kelime sıklığı ortaya çıkar. Türk Dil Kurumunun (TDK) <https://sozluk.gov.tr/> sözlüğünde sıklık için; sıkça geçme, kullanımı sık olma tanımı yer almaktadır. Aksan'a (1998) göre sıklık, bir dilde var olan kelimelerin diğerlerine oranla daha fazla ya da daha nadir kullanılmalıdır. "Kelime sıklığı, bir dilde kullanılan kelimelerin birbirlerine oranla kullanım sıklığını ortaya koyan çalışmalardır" (Ölker, 2011, s. 49).

Kelime sıklığı çalışmalarının değerini Aksan şöyle ifade etmiştir:

Her dilde kimi sözcükler öteki öğelerden çok daha sık kullanılırlar. Okumaya yeni başlayan, ilkokulun ilk sınıflarındaki öğrencilere ya da bir yabancı dili öğrenmeye başlayanlara ilk aşamada öğretilmesi gereken sözcüklerin hangileri olduğu, dilin sözcüklerinin hangi sıraya göre tanıtılması gerektiği saptanırken, değişik gereksinimleri karşılayan ana dili ve yabancı dil sözlükleri hazırlanırken dildeki öğelerin sıklıklarının bilinmesi gerekmektedir (Aksan, 1998, s. 20).

Kelime sıklığının ortaya çıkarılması bir dil için mühim bir gereksinimdir. En çok kullanılan kelimeler belirlenebilirse dilin öğretimi o derece kolaylaşacaktır.

Bir dildeki kelime sayısının çok olması ya da bunların kelime dağarcığımızda ne kadar yer aldığı önemli olsa da günlük kullanımda bu kelimelerin pek azını kullandığımız bilinmektedir. Yapılan araştırmalara göre kimi ünlü yazarların bile kelime dağarcıkları 5000 kelime civarındadır. Verlee ise sıradan insanların 2000'den az eğitimli insanların ise 4000- 5000 civarında kelime kullandığını belirtir (Aksan, 1998). Bu sebeple hedef dilde ilk bin, ilk iki bin, ilk beş bin kelimenin sıklığı çıkarıldığında öğrenci için hedef dili öğrenmede kolaylaştırıcı bir durumdur.

Kelime sıklığının Yabancı dil olarak Türkçe öğretimine bir katkısı da seviyelere göre hangi kelimelerin öğretiminin gerçekleştirilmesi gerektiğidir.

Dünyada kelime sıklığı çalışmalarının ilki olarak kabul edilen Thorndike ve Lorge (1944) hazırlamış olduğu Öğretmenin 30.000'lik Kelime Kitabı adlı çalışmasıdır. Çalışma içerisinde kelime sıklığı listeleri hazırlanarak sıralama yapılmış ve öğretilmesi gereken kelimeler ortaya konmuştur (Aydın, 2015).

Kelime sıklığı çalışmaları gerek ana dili öğretiminde gerekse Yabancılar Türkçe Öğretiminde önemli bir yerde durmaktadır. Ülker'e (2011) göre ülkemizde kelime sıklığı çalışmaları gereken önemi görmemiştir. Her ne kadar dünyadaki çalışmalar ile çağdaş bir zaman diliminde başlamış olsa da devamında bu alanda çalışmalara yeterince önem

verilmemiştir. 1926 yılında yapılan Maarif Vekaleti elifba kitaplarının kelime varlığı konusunda bir rapor hazırlamıştır. Bilinen ilk çalışma budur. Ülkemizde kelime sıklığı ile ilgili en geniş çalışmaların başında İlyas Göz tarafından 2003'te hazırlanan “Türkçenin Kelime Sıklığı Sözlüğü”dür. Ancak bu eserin daha çok psikoloji bilimi için hazırlandığı bilinmekte yani Türkçe öğretimi hedeflenmemektedir.

2000'li yılların başlarında Özay Karadağ, Mehmet Kurudayıoğlu, Gökhan Ölker kelime sıklığı üzerine çalışmalar yapmışlardır. Bu çalışmalar direkt Türkçe öğretimi hedeflenerek oluşturulmuş geniş kapsamlı çalışmalardır.

Son yıllarda en önemli çalışmalardan birisi de Yeşim Aksan, Mustafa Aksan, Ümit Mersinli ve Umut Ufuk Demirhan'ın hazırladığı Türkçenin Sıklığı Sözlüğüdür.

Kelime sıklığının ortaya konması yeni bir dil öğrenme çabasında olan kişi için hayati öneme sahiptir. Şöyle ki en çok maruz kalacağı kelimeleri öğrenmeye başlaması ya da daha az karşılaşacağı kelimeleri ileriki düzeylerde öğrenecek olması öğrenci için önemli bir avantajdır. Biz de Yabancılar Türkçe Öğretiminde kullanılan Altay Türkçe Öğreniyorum ve Türkçeye Yolculuk B1 ders kitaplarındaki kelimelerin sıklık listesini çıkardık. Böylelikle ilgili yayınlarda geçen en çok kelimeler ortaya çıkarılmış oldu. Bu çıkan kelimeler ise daha önce yapılan sıklık çalışmaları ile karşılaştırılarak tablolar hâlinde bulgular bölümünde gösterilmiştir.

2.9. İlgili Çalışmalar

2.9.1. Kavram alanı üzerine yapılan çalışmalar.

Kavram alanı üzerine yapılan literatür taraması sonucunda konuyla ilgili ülkemizde ve yurt dışında bir dizi çalışmaların olduğu belirlenmiştir. Bu çalışmaların kavram alanı çalışmalarının önemini ortaya koyması açısından burada sunulması gerekliliği ortaya çıkmıştır.

Löbner renkler üzerinde yaptığı çalışmaya göre renk ulamlarını odak renk ile tanımlamıştır. İkili özelliğe sahip olan bu renkleri sınıflandırmaları istenmiştir. Deneklerin ara renkleri tarif ederken ana renge olan bağı ile tarif ettikleri görülmüştür. Örneğin “turuncumsu kırmızı” örneğindeki gibi odak renk baz alınarak renk tarifi yapılmıştır. Böylelikle bazı kırmızılar diğer kırmızılara göre daha kırmızı olduğu sonucu ortaya çıkmıştır (akt. Dilber, 2014). Rosch’a göre diğer dillerin konuşucuları da bu odak renklere aynı cevabı vermiştir. Böylelikle Rosch bu durumun her dil için evrensel bir duruma tekabül ettiğini belirtmiştir (akt. Seferoğlu, 1999).

Rosch’un deneysel çalışmalarına benzer bir araştırmayı Seferoğlu yapmıştır. İlk olarak Seferoğlu’nun 1999’da yaptığı çalışma bulunmaktadır. Rosch’a göre evrensel olan bu kuramın ana dili Türkçe olan denekler üzerindeki sonuçları sorgulanmıştır. Araştırmanın birinci bölümünde üç ayrı ulam (meyve, sebze, kuş) içerisinde otuz öge verilmiştir. İkinci kısımda ise “okumak” sözcüğünün farklı içeriklerine ait otuz cümle verilmiş ve “okumak” sözcüğünü ne derece temsil ettikleri sorgulanmıştır. Bu ögelerin ilgili prototipi karşılama dereceleri 1 ile 5 arasında puanlanmıştır (1 en iyi, 5 en kötü= zayıf). İlk araştırmanın sonuçlarında meyveler ulamında Rosch ve McClure’un denekleri ile benzer sonuçlar ortaya çıkmış, en iyi temsil eden öge elma ve portakal olmuştur. Sebze ulamında Rosch ve McClure’un denekleri bezelye, havuç, yeşil fasulyeyi en prototipik ögeler seçerken Türk denekler domates, patlıcanı seçmişlerdir. Kuş ulamında Rosch ve McClure’un denekleri başta ardıc kuşu olmak üzere güvercin ve kanaryayı seçerlerken Türk denekler kanarya, serçe, güvercini seçmişlerdir. İkinci araştırmada ise Türk deneklerin seçimleri ile McClure’un Amerikalı, Avustralyalı, Yeni Zelandalı, Hintli ve Pakistanlı deneklerinin seçimleri benzerdir. Farklı kültürlerle sahip olmalarına rağmen “basılı bir yazıyı okumayı” okumak sözcüğünün en iyi temsilcisi seçmişlerdir.

Bu araştırmanın sonucunda genel olarak deneklerin seçimleri uyuşmuş olsa da dil, kültür gibi birçok etmenden kaynaklı farklı sonuçların da ortaya çıkmış olduğu gözlenmiştir.

2005 yılında Seda Gökmen tarafından oluşturulan Okul Öncesi Eğitim Kitapları Görsel Materyallerinde Kullanılan Kavramların Kavram Alanlarına göre Dağılımı adlı çalışması da bu kurama dayalı olarak oluşturulmuştur. Çalışmada görsel materyallerde kullanılan ad, sıfat ve eylem ulamları incelenmiştir. Tüm veri tabanında şöyle bir tablo ortaya çıkmıştır.

Ad ulamı incelendiğinde eşya üst ulamı birinci sırada çıkmıştır. Eşya ulamında yer alan en sık kullanımlar ise kitap, telefon ve mektuptur. Sıfat ulamında en sık kullanılan sıfatlar küçük, büyük ve yaşlı kavramları olmuştur. Eylem ulamında durum ve olay eylemler, ortaya çıkmaktadır. Durum eylemleri 238 kez kullanılırken olay eylemleri 1137 kez kullanılmıştır.

Çalışmanın sonucunda ise ortaya çıkan tespitler şunlar olmuştur: Ad ulamında en çok geçen alt ulamların eşya, insan, hayvan, renk ve yiyecek/ içecek olduğudur. Sıfatların %2 oranında olması oldukça düşük bir değer olarak görülmüştür. Eylem ulamında %17 durum, %83 olay eyleminin geçmesi Gökmen'in 2005'te yaptığı çalışma ile benzerlik gösterdiği saptanmıştır. Bunlardan hareketle okul öncesi döneme ilişkin çalışmalara bir kaynak olunması amaçlanmıştır.

Özden Altınkaynak Coşkun'un 2006'da hazırlamış olduğu "İlköğretim 2. ve 3. sınıf Türkçe Ders Kitaplarında Kavramlar ve Kavram Alanları" adlı yüksek lisans tezi de kavram alanı çalışmaları içerisindedir. Ders kitapları içerisinde yer alan okuma metinlerinde var olan ön hazırlık, son değerlendirme, ölçme ve değerlendirme etkinliklerinde geçen kavramlar ele alınmıştır. Bu bölümlerde ad ulamına ait sözcükler birer kavram olarak değerlendirilmiştir.

Bu çalışmanın sonuç bölümünde ilgili bölümlerdeki kelime türleri tasniflenmiş ve ad ulamı üzerinde durulmuştur. Buna göre 26 kavram alanı ortaya çıkarılmıştır. En sık kullanılan kavram alanı her iki kitapta da insan kavram alanı olmuştur. İnsan kavram alanında en sık geçen kavramlar ise 2.sınıf kitabında anne, baba, aile; 3.sınıf kitabında ise anne, baba, insan

olarak verilmiştir. Çalışmanın devamında ise temalar altında kavramların incelenmesi yapılmıştır.

2012 yılında Seda Gökmen ve Özey Önal'ın Ön-tür Kuramı Çerçevesinde Türkçede Anlamsal Ulamların İncelenmesi adlı çalışması da bu alanda yapılmış bir çalışmadır. Deneklere toplamda 20 ulam içeren bir deney uygulanmıştır. Bunlardan 11'i soyut geri kalan 9'u somuttur. Deneklere 20 ulam verilmiş ve bunları temsil eden en iyi ilk 7 ulamın en güçlüden zayıfa doğru sıralanması istenmiştir. Araştırmanın sonucunda Türkçede somut ve soyut ulamların belirli ön-türler etrafında toplandığı görülmüştür. Örneğin: Taşıt ulamında araba ön türü %91 sıklıkla 1 sıra medyanı olmuştur. Soyut ulamlarda ise öge çeşitliliğinin daha fazla olduğu saptanmıştır. Örneğin kişilik ulamındaki sinirli %37,6 sıklık - 3 sıra medyanı olmuştur. Deneklerin üste yazdıkları ögeler ise en rahat ve çabuk hatırlanan ögeler oldukları da sonuçlar arasındadır. Tüm denekler bazında ulamlar ve ön-türleri tablosunda meyve ve ön türü olarak elma en başta bulunmaktadır.

2015 yılında N. Tayyibe Eken tarafından hazırlanan “Çocuklar için Hazırlanan Öykü Kitaplarındaki Kavramlar ve Kavram Alanları” adlı çalışma kavram alanları üzerine oluşturulmuştur. Çalışmada Clark'ın sınıflandırması esas alınmıştır. 5 yaş ve üzeri çocuklar için oluşturulmuş olan toplam 20 hikaye kitabındaki kavramlar Clark'ın sınıflamasına dayalı olarak kavram alanlarına dağıtılmıştır. Ayrıca ilgili kitaplardaki kelimeler türlerine göre de sınıflandırmaya tabi tutulmuş bunlarla ilgili istatistiki veriler paylaşılmıştır.

2016 yılında Fatma Can Ağaoğlu tarafından oluşturulan Üstün Yetenekli/ Zekâlı Çocuklarda Somut ve Soyut Anlamsal Ulamların Türkçe ve İngilizce Ön Türleri adlı yüksek lisans tezi de bu alana dairdir. İlgili çalışmada 9-12 yaş grubu arasındaki üstün yetenekli/ zekâlı çocuklara İngilizce ve Türkçe ulamlar verilerek ilgili ulamları en iyi temsil eden kavramların tespiti sağlanmaya çalışılmıştır. Çalışma sonucunda Türkçe bağlamındaki

ulamaların ön türleri daha net ortaya koyulurken İngilizcede ise çeşitli öğelerin ortaya çıktığı saptanmıştır. Cinsiyet, sınıf düzeyi gibi farklılıkların ön türleri etkilediği de görülmüştür.

2020 yılında Gülçin Aşık tarafından oluşturulan Yabancılar için Hazırlanan Türkçe Ders Kitaplarındaki Kavramlar ve Kavram Alanları: Yeni Hitit Örneği adlı yüksek lisans tezi Yabancı dil olarak Türkçe öğretimi ders kitaplarında kavram alanı üzerine yapılan ilk çalışma özelliğini göstermektedir. Çalışmada Yeni Hitit ders kitaplarının A1, A2, B1, B2 ve C1 seviyelerine yönelik hazırlanan kitaplar içerisindeki okuma metinleri ele alınmıştır. Çalışmada bir form hazırlandığı ve bu formun ders kitaplarına uygulanarak şekillendiği söylenmiştir. Oluşan ulamlara ait kavramların dağılımı grafikler hâlinde verilmiştir. Bu grafiklerde hangi kavramın ne kadar sıklıkta yer aldığı oranlar dâhilinde verilmiş olsa da bu oranlara nasıl ulaşıldığı ortaya konmamış yani sıklığın sayısal karşılıklarına yer verilmemiştir. Ayrıca okuma metinlerindeki kavramların tamamına yer verilmediği gözlenmiştir. Bulgularda yer verilen kavramların sıklık değerinin verilmemiş olması da muğlak bir durum ortaya çıkarmıştır.

2.9.2. Kelime varlığı ve kelime sıklığı ile ilgili yapılan çalışmalar.

Kelime varlığı üzerine yapılan literatür taraması sonucunda konuyla ilgili gerek dünyada gerekse ülkemizde yapılan çalışmaların var olduğu tespit edilmiştir. Kelime varlığı ve sıklık çalışmalarının önemini ortaya koyabilmek için bu çalışmaları tanıtmakta fayda vardır.

Bu alanda yapılan çalışmalarda ilk yayınlanan eser 1939 yılında Ömer Asım Aksoy'un hazırlamış olduğu “Bir Dili Öğrenmek için En Lüzumlu Kelimeler ve Bu Kelimelerin Belirtme Usulü” adlı eserdir. Aksoy çalışmasında Thorndike'in “Teachers Word Book” adlı kitabını incelemiş ve bu çalışmadaki kelime listelerinin bir kısmına eserinde yer vermiştir. Mr. Birdge tarafından yapılan sıklık çalışması sonucunda ise buradan seçilen 15.000 kelimelik liste dikkate alınmış ve bunlardan faydalanılarak Türkçede ilk olarak öğretilmesi gereken kelimeler listesi ortaya çıkarılmıştır (akt. Karadağ, 2005).

Çifci'nin 1991'de hazırlamış olduğu “Bir Grup Yüksek Öğretim Öğrencisi üzerinde Kelime Serveti Araştırması” adlı yüksek lisans tezi de bu alana dairdir. Deneklerden otobiyografi ve herhangi bir konuda kompozisyon yazmalarını istemiştir. Toplamda 60.095 kelime ortaya çıkmıştır. 1273 aktif kelimeyi ortaya çıkarıp bunu alfabetik sıraya koyup karşılıklarına sıklıklarını vermiştir.

Göz'ün 2003'te hazırladığı “Yazılı Türkçenin Kelime Sıklığı Sözlüğü” bu alanda yapılan en kapsamlı çalışmalardan birisidir. Çalışmada basın, hikâye, biyografi, güzel sanatlar vb. alanlardan 1.006.306 kelimelik bir havuz oluşturulmuştur. Bu kelimeler alfabetik olarak dizilmiş ve sıklık listeleri verilmiştir.

Arı'nın 2003'te oluşturduğu “İlköğretim 6.sınıf Türkçe Ders Kitaplarındaki Kelimeler ve Bu Kelimelerin Kullanılabilirliği” adlı yüksek lisans çalışması da bu alanla ilgilidir. Öğrencilerden unutamadıkları bir anılarını yazmaları istenmiştir. Önce ders kitaplarındaki kelimeler ve kelimelerin sıklık sayıları daha sonra öğrencilerin yazılı anlatımlarında kullandıkları kelimeler ve kelimelerin sıklık sayılarının tespiti yapılmıştır. Devamında ortak olan kelimeler saptanmıştır. Çalışmanın amacı ders kitaplarındaki kelimelerin yazılı anlatımda ne kadar kullanıldığını saptamaktır. Diğer amacı Türkçe ders kitaplarındaki metinlerde geçen kelimeler ve sıklıklarıdır. Bir diğer amaç ise ders kitaplarının kelime sıklığının tespiti ile öğrencilerin yazılı anlatımdaki kullanımlarının ölçülmesi ve kitapların kelime dağarcığı açısından öğrenciye etkisini saptamaktır.

Karadağ'ın 2005'te hazırladığı “İlköğretim 1. Kademe Öğrencilerinin Kelime Hazinesi Üzerine Bir Araştırma” adlı doktora tezinde sıklık çalışması yapılmıştır. Öğrencilerle yazılı anlatım uygulaması yapılmıştır. Bu şekilde elde edilen materyaller incelenmiş ve öğrencilerin kullandıkları kelimeler saptanmıştır. Uygulama yapılan sınıfların kendi kelime listeleri oluşturulmuştur. Devamında ise kelime listeleri sınıf düzeylerine göre birleştirilmiş ve ilköğretim 1. kademesi için her bir sınıf düzeyine ilişkin beş liste elde edilmiştir.

Araştırmadaki bir diğer amaç ise öğrencilerin yaygın kullandıkları kelimeler ile ders kitaplarında geçen kelimelerin kesişim kümesi olmuştur. Çalışmanın bir diğer amacı ise ilköğretim öğrencilerine kazandırılması gereken kelimelerin listesinin oluşturularak etkili bir öğretimin planlanması amacıdır.

Kurudayıoğlu'nun 2005'te hazırladığı “İlköğretim İkinci Kademe Öğrencilerinin Kelime Hazinesi Üzerine Bir Araştırma” adlı doktora tezi yine bu alanda yapılan bir çalışmadır. Öğrencilerin yazılı anlatımları ve ders kitapları veri toplamada materyal olarak kullanılmıştır. Çalışmanın amacı ders kitaplarındaki kelime hazinesinin tespiti, öğrencilerin kelime hazinelerinin tespiti ve iki listenin birbiriyle örtüşme durumlarını saptamaktır. Çalışma sonucunda ilköğretim ikinci kademedeki öğretilmesi planlanan bir kelime listesi oluşturulmuş ve bunun ders kitaplarını oluştururken rehberlik etmesi hedeflenmiştir.

Baş'ın 2006'da yaptığı “1985- 2005 Yılları Arasında Çocuk Edebiyatı Sahasında Yazılmış Tahkiyeli Metinlerin Söz Varlığı Üzerine Bir Araştırma” adlı doktora tezi de bu alan üzerine hazırlanmıştır. Çalışmanın amacı 1985- 2005 yıllarında arasında çocuk edebiyatı alanında yerli yazarlar tarafından oluşturulmuş roman, masal, hikâye, destan ve efsane türündeki çocuk kitaplarında yer alan kelime varlığının ortaya çıkarılmasıdır. Bunların kelime sıklıkları ve kelime kullanım sırasına göre türler arasında bir karşılaştırma da yapılması da amaçlanmıştır. Çalışma sonucunda 500.000 kelimelik bir havuz meydana gelmiştir. Türlerle göre kullanım sıklıkları, yer alan özel isimlerin ortaya çıkarılması gibi bir dizi sonuçlara ulaşılmıştır.

Ölker'in 2011'de oluşturduğu “Yazılı Türkçenin Kelime Sıklığı Sözlüğü (1945- 1950)” adlı doktora çalışması kelime sıklığı ile ilgilidir. Çalışmanın amacı Türkçenin 1945 ile 1950'li yıllar arasında yazılı Türkçenin kelime sıklığı ortaya koymak, ortaya çıkan sonuçları İlyas Göz tarafından hazırlanan 1995-2000 yılları arasındaki sıklık sözlüğü ile karşılaştırmak aradan geçen elli yılda Türkçenin gelişim seyrini takip edebilmektir. Çalışmanın sonucunda

929.015 kelime taranarak bir havuz oluşturulmuş ve 26.425 farklı kelime tespit edilmiştir. Bu kelimeler alfabetik sıraya dayalı olarak sıklık listesi şeklinde sunulmuştur.

Gökçen Göçen'in 2016'da hazırlamış olduğu Yabancılar için hazırlanan Türkçe ders kitaplarındaki söz varlığı ile Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenenlerin yazılı anlatımlarındaki söz varlığı adlı doktora tezi de sıklık çalışmaları ile ilgilidir. Çalışmada ilk olarak Gazi, Yeni Hitit ve İstanbul yabancılar için Türkçe öğretim setlerinin A1, A2, B1, B2 ve C1 seviye ders kitapları ele alınmıştır. Bu kitaplardaki temel sözcüklerin, ikilemelerin, deyimlerin, atasözlerinin, tekerlemelerin ve bilmecelerin sıklığı incelenmiştir. Bunun sonucunda hangi kelimelerin hangi seviyelerde kullanıldığının tespiti yapılmıştır.

Murat Aydın'ın 2015'te hazırladığı “Yabancı Dil olarak Türkçe Öğretiminde Kullanılan Ders ve Okuma Kitaplarındaki Kelime Sıklığı ve Seviyeler Göre Sözcük Hazinesi Çalışması” adlı yüksek lisans çalışması, Özlem Yahşi'nin 2020'de hazırladığı “Yabancılar Türkçe Öğretiminde Temel Düzey Söz Varlığını Belirleme: Yabancılar için Hazırlanan Türkçe Ders kitapları ile Türkçeyi Yabancı Dil olarak Öğrenenlerin Yazılı ve Sözlü Anlatım Uygulamalarına Dayalı Söz Varlığı” adlı çalışmaları da Yabancı dil olarak Türkçe Öğretiminde yapılan sıklık çalışmalarına örnek gösterilebilir.

İlk baskısı 2017 yılında yapılan Türkçenin Sıklık Sözlüğü (A Frequency Dictionary of Turkish) adlı çalışma bugüne kadar yapılan en geniş kapsamlı çalışma olmuştur. Bu sözlükte yaklaşık 50 milyon kelime taranmıştır. Bu kelimeler içerisinde en sık kullanılan ilk 5.000 kelime alfabe sırasıyla verilmiştir. Bu çalışmalar sonucunda “Türkçenin Ulusal Derlemi” adlı bir site meydana getirilmiştir. Bu site oluşturulurken Britanya Ulusal Derlemi'nden faydalanılmış, Türkçe için gerekli düzenlemeler yapılmıştır. TUD Sürüm 3.0 50 milyon sözcükten oluşmuştur. 24 yıllık dönemi (1990- 2013) içermektedir.

III. Bölüm Yöntem

3.1. Araştırma Modeli

Bu çalışmada Altay Türkçe Öğreniyorum (B1) ve Türkçeye Yolculuk (B1) ders kitaplarında var olan okuma metnindeki kavramlar, kavram alanları ve kelime sıklığı incelenmiştir. Bu kitapların seçilmesindeki amaç daha önce çıkarılmış olan Hitit, İstanbul, Gazi yabancılara Türkçe öğretimi kitaplarının sıkça incelenmiş olmasıdır. 2020 tarihi itibarıyla bu kitaplar ilgili alanda en son oluşturulan kitaplar oldukları ve daha önce kavram, kavram alanı ve sıklıkları incelenmedikleri için çalışmaya konu olmuştur.

Araştırma, nitel araştırma desenlerinden durum çalışmasına uygun şekilde tasarlanmıştır. Durum çalışması bir veya birkaç durumun çoklu kaynakları içeren veri toplama araçları ile derinlemesine araştırılmasıdır (Creswell, 2007). “Bir durum çalışması, özellikle bir olgu ve bağlam arasındaki sınırların açık olmadığı durumlarda, çağdaş bir olguyu derinlemesine ve gerçek yaşam bağlamında inceleyen gözlemci bir araştırmadır” (Yin, 2009, s.18). Bu incelemede kitaplardaki metinlerde geçen kelimeler ve kavram arasındaki sınırlar ortaya konmaya çalışılmış, öğretimde kullanıldığı varsayılan metinlerdeki kelimeler bu doğrultuda sınıflanmıştır.

3.2. İnceleme Nesnesi

Altay Türkçe Öğreniyorum B1 ders kitabı 168 sayfadan oluşmaktadır. Kitabın içerisinde 8 ünite, 8 konu adı ve 40 okuma metni yer almaktadır. Türkçeye Yolculuk B1 ders kitabı 200 sayfadan oluşmaktadır. Kitabın içerisinde 8 ünite, 16 konu adı ve 41 okuma metni yer almaktadır. Çalışma içerisine metin sonrası etkinlikler dahil edilmemiştir.

3.3. Veri Toplama Araçları

Bu çalışmanın veri toplama yöntemi doküman incelemesidir. “Araştırma kapsamında incelenen konuyla ilgili olgu ve olaylar hakkında bilgi içeren yazılı belgelerin analiz edilmesiyle veri sağlanmasına doküman incelemesi denilmektedir” (Karataş, 2015, s.72). Bu

çalışmada araştırılan durum, iki ders kitabındaki metinlerde geçen kelimelerin sınıflandırılması yoluyla açıklanmaya çalışılmıştır.

3.4. Verilerin Toplanması ve Çözümlemesi

Çalışmada veri çözümleme yöntemi olarak içerik analizi ve kategori analizi kullanılmıştır. Kitaplarda geçen kelimelerin anlamı düşünülerek bağlamdaki duruma göre içerik analizi yapılmıştır. Bu çalışmanın verileri elde edilirken MS Word, MS Excel ve MAXQDA 2018.2 programları kullanılmıştır.

Verilerin toplanma aşamasında büyük ölçüde ön tür yaklaşımındaki sınıflandırma anlayışından yararlanılmıştır. Veri toplamada şu işlemler gerçekleştirilmiştir. İlk olarak okuma metinleri manuel olarak MS Word programına aktarılmıştır. Kitaplardaki resimler ve şekiller ayıklanmış, etkinlikler çalışmaya dahil edilmemiştir. Metinleri oluşturan kelimeler tek tek kontrol edilerek gözden geçirilmiştir. Sonrasında iki kitabın ilk ünitelerini oluşturan metinlerdeki kavramlar sınıflandırılmıştır. Uzman görüşü alınarak sınıflandırmadaki birtakım sorunlar giderilmiştir. Her metin belge olarak MAXQDA 2018.2 programına eklenmiş, anlama ve bağlama uygun şekilde kavramlar kodlanmıştır. Kelime ve kelime grupları kodlanarak hangi kategorilere ait olduğu bu yolla belirlenmiştir. Yani kodlardan ulamlara ve ulamlardan kavram alanlarına ulaşılmıştır. Dolayısıyla kavram alanları çalışmanın kategorilerini oluşturmaktadır.

Kavramlar ön tür kuramından yararlanarak incelenmiştir. Okuma metinlerinde geçen özel isimler, soru sözcükleri, sayılar, kalıp ifadeler, birleşik yapıdaki fiillerdeki isimler, zarf-fiil, sıfat-fiiller, fiiller çalışmaya dahil edilmemiştir.

Çalışmanın ikinci aşamasında ise betimleyici istatistik yöntemi kullanılmıştır. Metinlerdeki kelimeler MS Excel yazılımına aktararak kelime sıklığı belirlenmiştir. Devamında okuma metinlerindeki kelimelerin sıklık sıralaması ortaya konmuştur. Kelime sıklığı çıkarılırken her bir kitapta bulunan okuma metinleri MS Word'e aktarılmıştır.

Kelimelerin çekim ekleri atılmıştır. Elde kalan bölümde kök ya da yapım eki almış birimler kelime olarak kabul edilmiştir. Olumsuzluk ekleri yapım eki olarak kabul edilmiş ve korunmuştur. Devamında kelimeler alt alta getirilmiş ve aynı kelimeler tek bir kelime hâline getirilerek söz varlığı listesi oluşturulmuştur. Kelimelerin karşılıklarına sıklık sayıları eklenmiştir. Son olarak MS Excel programında sıralanarak yorumlanmaya çalışılmıştır.



IV. Bölüm

Bulgular

Bu bölümde Yabancı dil olarak Türkçe Öğretimi B1 ders kitaplarındaki okuma parçalarında var olan kavramlar ve kavram alanlarına ilişkin bulgulara yer verilmiştir.

4.1. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi B1 Ders Kitaplarında Kavramlar ve Kavram Alanları

4.1.1. Hayvan kavram alanı.

Tablo 2

Hayvan Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
Kara Hayvanları (11 - 9)	tilki (19), leylek (18), kuş (13), ayı (3), koyun (2), at (2), kuş (2), inek (1), kurt (1), fil (1)	Arı (5), köpek (4), kutup ayısı (3), böcek (2), dinozor (2), fil (1), hamamböceği (1), keçi (1), kedi (1)
Deniz Hayvanları (1 - 1)	balık (1)	elektrikli yılan balığı (2)
Diğer	-	-
Ortak Kavramlar	-	-
Toplam	11 kavram	10 kavram

Tablo 2'ye göre hayvanlar kavram alanında 2 ulam bulunmaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam, kara hayvanları ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında tilki, ATÖ ders kitabında arı en yüksek kavramlardır. En az kavrama sahip olan ulam ise deniz hayvanları ulamıdır. Hayvanlar kavram alanında sınıflandırılmayan kavram yoktur. Bu kavram alanında her iki kitapta da geçen sıklığı en yüksek kavram leylektir. Her iki kitapta geçen kavram yoktur.

Tablo 2'deki kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında TY ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı ATÖ ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.2. Eğitim kavram alanı.

Tablo 3

Eğitim Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
Öğrenme- Öğretme (2- 6)	öğretim (13), eğitim (5)	eğitim (14), program (13), ders (5), öğrenme (4), öğrenim (1), eğitim alma (1)
Ölçme Değerlendirme (3- 5)	ödev (7), cevap (6), soru (1)	soru (7), cevap (5), sınav (4), sınav sorusu (1), soru kâğıdı (1)
Eğitim Türleri (0- 14)	-	yaşam boyu öğrenme (6), eğitim modeli (3), sanat eğitimi (2), mesleki eğitim (2), müzik eğitimi (2), model (2), doktora eğitimi (1), eğitim sistemi (1), ilk ve orta öğrenim (1), okul eğitimi (1), öğretim modeli (1), yetişkin eğitimi (1), yüksek lisans (1), yüksek öğretim (1)
Diğer (0- 2)	-	geometrik şekil (1), eğitim dünyası (1)
Ortak Kavramlar	eğitim, cevap, soru	
Toplam	5 kavram	27 kavram

Tablo 3'e bakıldığında eğitim kavram alanında 3 ulam olduğu görülmektedir. En fazla kavrama sahip olan ulam, eğitim türleri ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında herhangi bir kavram yoktur. ATÖ ders kitabında yaşam boyu öğrenme en sık geçen kavramdır. En az kavrama sahip olan ulam ise öğrenme- öğretme ve ölçme değerlendirme ulamlarıdır. Eğitim kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. Bu kavram alanında her iki kitapta da geçen sıklığı en yüksek kavram eğitimidir. Her iki kitapta da geçen kavramlar ise şunlardır: eğitim, cevap, soru.

Tablo 3'teki kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı TY ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.3. Oluşsal kavram alanı.

Tablo 4

Oluşsal Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
Hava (6- 4)	hava (2), karlı (1), hava durumu (1), iklim şartları (1), sis (1), yağmurlu (1)	hava (5), bulut (2), hava şartı (1), yıldırım (1)
Ortak Kavramlar	hava	
Toplam	6 kavram	4 kavram

Tablo 4 incelendiğinde oluşsal kavram alanında 1 ulam bulunduğu görülmektedir. Bu ulamda TY ders kitabında ve ATÖ ders kitabında hava en sık geçen kavramdır. Oluşsal kavram alanında her iki kitapta da geçen kavram şudur: hava.

Tablo 4'teki kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında TY ders kitabındaki kavram sayısı ATÖ ders kitabındakinden fazladır ancak sıklık sayısı bakımından ATÖ ders kitabı TY ders kitabından daha fazladır.

4.1.4. Bitki kavram alanı.

Tablo 5

Bitki Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
Çiçekli Bitkiler (2- 5)	ağaç (1), çiçek (1)	papatya (12), zencefil (5), ağaç (4), çiçek (3), su kabağı (1)
Çiçeksiz Bitkiler (0- 1)	-	su yosunu (1)
Bitkilerin Bölümleri (0- 4)	-	yaprak (2), kök (1), ağaç dalı (1), yemiş kabuğu (1)
Diğer (0- 1)	-	bitki (3)
Ortak Kavramlar	ağaç, çiçek	
Toplam	2 kavram	10 kavram

Tablo 5'e göre bitki kavram alanında 3 ulam bulunmaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam, çiçekli bitkiler ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında ağaç ve çiçek, ATÖ ders kitabında papatya sıklığı en yüksek kavramlardır. En az kavrama sahip olan ulam ise çiçeksiz bitkiler ulamıdır. ATÖ ders kitabında çiçeksiz bitkiler ve bitkilerin bölümleri ulamları varken TY ders kitabında bu ulamlara ait kavram bulunmamaktadır. Bitki kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. Bitki kavram alanında her iki kitapta da geçen sıklığı en yüksek kavram papatyadır. Bitki kavram alanında her iki kitapta da geçen kavramlar şunlardır: ağaç, çiçek.

Tablo 5'teki kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı TY ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.5. Oyun kavram alanı.

Tablo 6

Oyun Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
Spor Eğitimi (2- 0)	yüzme kursu (1), spor kursu (1)	-
Oyunlar ile ilgili Terimler (0-19)	-	maç (15), şampiyonluk (6), sayı (5), basket (5), ön (e) geçme (3), şampiyon (3), ekip (2), oyun (2), yenilgi (1), sponsor program (1), sayı farkı (1), organizasyon (1), mağlubiyet (1), geride kalma (1), galip (1), final (1), antrenman (1), aktivite (1)
Spor Kuruluşları (1- 4)	spor kulübü (1)	takım (6), uluslararası spor organizasyonu (1), sarı lacivertliler (1), kulüp (1)
Takım Sporları (8- 3)	basketbol (4), futbol (3), voleybol (2), takım oyunu (2), takım sporu (1), kürek sporu (1), hentbol (1), grup sporu (1)	basketbol (3), tenis (1), basketbol takımı (1)

Bireysel Sporlar (9- 0)	yüzme (3), egzersiz (3), tempolu yürüyüş (2), jimnastik (2), rüzgar sörfü (1), kürek (1), koşu (1), kayak (1), halter (1)	-
Oyuncak Araç- Gereçleri (0- 11)	-	topaç (20), oyuncak (6), altı köşeli topaç (2), zar (1), uçurtma (1), tırtıl (1), tahta (1), salıncak (1), kamçı (1), ip (1), hamur (1)
Diğer (2- 1)	spor (23), spor dalı (2)	spor (4)
Ortak Kavramlar	spor, basketbol	
Toplam	22 kavram	37 kavram

Tablo 6'ya bakıldığında oyun kavram alanında 6 ulam bulunmaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam, oyunlarla ilgili terimler ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında kavram yoktur. ATÖ ders kitabında maç en sık geçen kavramdır. En az kavrama sahip olan ulam ise spor eğitimi ulamıdır. Oyun kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. Bu kavram alanında her iki kitapta da geçen sıklığı en yüksek kavram spordur. Her iki kitapta da geçen kavramlar ise şunlardır: spor, basketbol.

Tablo 6'daki bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı TY ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.6. Dilsel kavram alanı.

Tablo 7

Dilsel Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
Dil Birimleri (1- 1)	söz (11)	söz (2)
Dil Becerileri (2- 0)	okuma (7), dil becerisi (1)	-
Yazı (7- 12)	yazma (4), sözcük (3), yazı (2), yazılı (1), kelime (1), fiil (1), cümle (1)	yazı (3), hiyeroglif (3), alfabe (3), yazma (2), harf (3), sözlük anlamı (1), rakam (1), nokta (1), kelime (1), ilk tabaka hiyeroglif (1), çizgi (1), cümle (1)

Genel (1- 1)	dil (1)	yabancı dil (2)
Diğer (2- 1)	kelime hazinesi (1), ortak dil (1)	argo (1)
Ortak	söz, yazma, yazı, kelime, cümle	
Toplam	13 kavram	15 kavram

Tablo 7’de dilsel kavram alanında 4 ulam bulunmaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam, yazı ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında yazma, ATÖ ders kitabında yazı en çok geçen kavramlardır. Geriye kalan ulamlar olan dil birimleri, dil becerileri ve genel ulamlarında ise iki kavram yer almaktadır. TY kitabında dil becerileri ulamında okuma ve dil becerisi kavramları geçerken ATÖ ders kitabında bu ulama ait kavram bulunmamaktadır. Dilsel kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. Bu kavram alanında her iki kitapta da geçen sıklığı en yüksek kavram sözdür. Her iki kitapta da yer alan kavramlar ise şunlardır: söz, yazma, yazı, kelime, cümle.

Tablo 7’deki kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı TY ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.7. Durumsal kavram alanı.

Tablo 8

Durumsal Kavram Alanı

Ulamlar	TY B1 Ders Kitabı	ATÖ B1 Ders Kitabı
Duyusal (3- 3)	zindelik (1), derinlik (1), açıklık (1)	boşluk (3), güçlük (1), yükseklik (1)
Zaman Dilimi (3- 4)	gençlik (1), çocukluk (1), bu seferlik (1)	yaşlılık (4), emeklilik (2), çocukluk (2), gençlik (2)
İlişki (1- 5)	dostluk (2)	misafirlik (2), ayrılık (1), küslük(1), dargınlık (1), ev sahipliği (1)
Diğer (19- 21)	kalabalık (4), alışkanlık (3), zorunluluk (3), güvenlik (2), can güvenliği (2), beslenme alışkanlıkları (2), kişilik (2),	etkinlik (13), harçlık (2), değişiklik (2), hazırlık (2), temizlik (2), haksızlık (1), kurutma özelliği (1),

	kurnazlık (2), kölelik (2), zorluk (1), yemek alışkanlığı (1), ülkenin birliği (1), temizlik (1), sorumluluk (1), olasılık (1), kişisel güvenlik (1), hazırlık (1), değişiklik (1), çevre temizliği (1)	kusursuzluk (1), özellik (1), rehberlik (1), sakatlık (1), şampiyonluk (1), uygarlık (1), verimlilik (1), yenilmezlik (1), yeterlilik (1), zenginlik (1), zorluk (1), çeşitlilik (1), eksiklik (1), kişilik (1)
Ortak Kavramlar	gençlik, çocukluk, kişilik, zorluk, yolculuk, temizlik, hazırlık, değişiklik	
Toplam	26 kavram	33 kavram

Tablo 8'e bakıldığında durumsal kavram alanında 3 ulam bulunmaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam, zaman dilimi ulamıdır. Bu ulamlarda TY ders kitabında gençlik, çocukluk, bu seferlik; ATÖ ders kitabında yaşlılık en yüksek kavramlardır. En az kavrama sahip olan ulam ise duyusal ve ilişki ulamlarıdır. Durumsal kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. Durumsal kavram alanında her iki kitapta da geçen sıklığı en yüksek kavram etkinliktir. Durumsal kavram alanında her iki kitapta da geçen kavramlar şunlardır: gençlik, çocukluk, kişilik, zorluk, yolculuk, temizlik, hazırlık, değişiklik.

Tablo 8'deki kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ B1 ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı TY B1 ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.8. Ulaşım kavram alanı.

Tablo 9

Ulaşım Kavram Alanı

Ulamlar	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
Trafik (35- 4)	kaza (25), trafik kazası (11), seyahat (10), trafik (10), ceza (7), trafik kuralı (6), kural (6), yolculuk (6), kırmızı ışık (3), hatalı sollama (2), seyir hali (2), trafik işareti (2), uyarı (2), temel kural (2), zincirleme kaza (2), geçiş üstünlüğü (1), havacılık (1), hemzemin geçit kuralı (1),	yolculuk (2), otomatik oto yol teknolojisi (1), trafik kazası (1), sürücüsüz taşıt sistemi (1)

	hız (1), hız limiti (1), hız sınırı aşımı (1), radar (1), sağa dönüş ışığı (1), sollama (1), takip (1), taşımacılık (1), trafiği tıkama (1), trafik alışkanlığı (1), trafik cezası (1), trafik durumu (1), trafik ışığı (1), yeşil ışık (1), yol koşulu (1), zincirleme trafik kazası (1)	
Taşıt (12- 11)	araç (21), uçak (7), araba (3), otobüs (3), tren (3), ambulans (1), gemi (1), motorlu araç (1), savaş aracı (1), tır (1), ulaşım aracı (1), yolcu otobüsü (1)	araba (4), otomobil (3), uçan otomobil (3), uçan araba (2), helikopter (2), tank (1), deniz aracı (1), planör (1), savaş gemisi (1), uçak (1), uzay aracı (1)
Diğer (0- 0)	-	-
Ortak Kavramlar	uçak, araba	
Toplam	46 kavram	15 Kavram

Tablo 9 incelendiğinde ulaşım kavram alanında 2 ulam bulunduğu görülmektedir. En fazla kavrama sahip olan ulam, trafik ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında kaza, ATÖ ders kitabında yolculuk en sık geçen kavramlardır. En az kavrama sahip olan ulam ise taşıt ulamıdır. Ulaşım kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. Bu kavram alanında her iki kitapta da geçen sıklığı en yüksek kavram kazadır. Her iki kitapta da geçen kavramlar ise şunlardır: uçak, araba.

Tablo 9'a göre bu kavram alanındaki iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında TY ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı ATÖ ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.9. Enerji kavram alanı.

Tablo 10

Enerji Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
Kimyasal Enerji (0- 1)	-	kimyasal enerji (1)
Elektrik Enerjisi (1- 3)	elektrik (1)	elektrik (10), elektrik enerjisi (2), elektrik gerilimi (1)

Diğer (2- 0)	enerji (6), enerji kaynağı (1)	-
Ortak Kavramlar	elektrik	
Toplam	3 kavram	4 kavram

Tablo 10'a bakıldığında enerji kavram alanında 2 ulam bulunmaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam, elektrik enerjisi ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında ve ATÖ ders kitabında elektrik sıklığı en yüksek kavramlardır. En az kavrama sahip olan ulam ise kimyasal enerji ulamıdır. ATÖ kitabında kimyasal enerji ulamında kimyasal enerji kavramı geçerken TY ders kitabında bu ulama ait kavram bulunmamaktadır. Enerji kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. Bu kavram alanında her iki kitapta da geçen sıklığı en yüksek kavram elektriktir. Her iki kitapta da geçen kavramlar ise şunlardır: elektrik.

Tablo 10'a göre bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı TY ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.10. Yer kavram alanı.

Tablo 11

Yer Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
Eğlence (2- 0)	panayır (1), şenlik (1)	-
Yemek (3- 3)	lokanta (2), kahvaltı salonu (1), sofra (1)	sofra (3), lokanta (1), restoran (1)
Tarım (0- 3)	-	çiçek tarlası (1), tarla (1), meyve bahçesi (1)
Sağlık Kuruluşları (1- 1)	hastane (5)	akıl hastanesi (1)
Hayal Ürünü (0- 2)	-	su altı şehri (3), su altı köyü (1)
Askeri (0- 1)	-	kule (4)
Ticari (7- 2)	iş yeri (3), ofis (3), firma (1),	şirket (10), firma (1)

	hava yolu şirketi (1), market (1), petrol rafinerisi (1), şirket (1)	
Doğal (5- 7)	dünya (13), çevre (6), anadolu (1), güneydoğu (1), kıta (1)	dünya (17), uzay (4), doğu (2), kıta (2), gezegen (1), coğrafi konum (1), tropikal bölge (1)
İdari Birimler (9- 13)	ülke (28), şehir (9), mahalle (3), yurt dışı (3), sokak (2), ülke (2), başkent (1), ilçe (1), sanayi kavşağı (1)	ülke (7), şehir (5), köy (6), mahalle (2), kent (2), köy meydanı (2), sokak (2), güney ada (1), ilçe (1), kasaba (1), merkez (1), sokak arası (1), yerleşim yeri (1)
Spor Alanı (0- 10)	-	salon (5), basketbol salonu (5), spor salonu (2), basketbol sahası (1), ev (basketbol sahası) (1), maç sahası (1), alan (1), arena (1), mekan (1), tribün (1)
Barınma (5- 4)	ev (15), otel (10), köşk (1), yalı (1), saray (1)	ev (15), apartman (1), köşk (1), saray (1)
Dini (0- 2)	-	kilise (4), cami (1)
Eğitim (6- 23)	üniversite (3), edebiyat fakültesi (2), lise (1), akademik ortam (1), ilim merkezi (1), fen bölümü (1)	üniversite (13), okul (10), sınıf (8), atölye (8), müze (7), mühendislik bölümü (2), lise (2), okul (2), ortaöğretim kurumu (1), mühendislik okulu (1), bebek evi (1), biyoloji atölyesi (1), deniz laboratuvarı (1), fen ve teknoloji laboratuvarı (1), gezici müze (1), ilkökul (1), jeoloji araştırma merkezi (1), kampus (1), kapalı müze (1), kurum (1), kütüphane (1), laboratuvar (1), matbaa atölyesi (1)
Belirsizlik (14-21)	ortam (2), ora (2), etraf (2), gece (toplantı yeri) (2), izleme yeri (1), kalacak yer (1), kapalı alan (1), karşıdan karşıya (1), yuva (1), boş yer (1), açık büfe (1), bura (1), dışarı (1), yol (1)	bura (9), yöre (5), dışarı (4), ortam (4), ora (3), her yer (2), mekan (2), yakın (2), aşağı (1), bağlantı noktası (1), bir taraf (1), bölge (1), civar (1), çevre (1), enkaz altı (1), etraf (1), görüşme yeri (1), hava (gök) (1), servis noktası (1), yukarı (1), zemin (1)
Yapı (11-12)	kapı (6), salon (5), oda (5), mutfak (2), bagaj aksaklıkları takip merkezi müdürlüğü (1),	iç cephe (3), dış cephe (3), kapı (3), oda (3), oturma odası (2), soyunma odası (2), banyo (1),

	bagaj alım bölümü (1), belirli bir bölüm (1), bölüm (1), büyük salon (1), pencere (1), bahçe (1)	bahçe(1), dolap (1), pencere (1), tavan (1), loca (1)
Adli (2- 0)	mahkeme (2), olay yeri (2), yargı (mahkeme)	-
Trafik (7- 0)	yol (8), havaalanı (6), yaya geçidi (3), buzlu yol (1), havalimanı (1), ışık (1), karayolları (1)	-
İnsan Yapımı (6-0)	hapishane (2), büyükelçilik (1), hükümet konağı (1), kan merkezi (1), konsolosluk (1), kütüphane (1), parmaklıklar (cezaevi)	-
Diğer (2- 2)	yer (14), adres (5)	yer (12), adres (1)
Ortak Kavramlar	lokanta, sofra, şirket, firma, dünya, kıta, ülke, şehir, mahalle, sokak, ilçe, ev, köşk, saray, üniversite, lise, ora, etraf, kapı, oda, bahçe, yer	
Toplam	80 kavram	106 kavram

Tablo 11'deki yer kavram alanında 18 ulam bulunmaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam, belirsizlik ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında ortam, ora, etraf, gece (toplantı yeri), ATÖ ders kitabında bura en sık yer alan kavramlardır. En az kavrama sahip olan ulam ise askeri ulamıdır. ATÖ kitabında tarım, hayal ürünü, askeri, spor alanı, dini ulamlarında kavramlar yer alırken TY ders kitabında bu ulamlara ait kavram bulunmamaktadır. TY ders kitabında adli, trafik, insan yapımı ulamlarında kavramlar varken ATÖ ders kitabında yoktur. Yer kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. Bu kavram alanında her iki kitapta da geçen sıklığı en yüksek kavram ülkedir. Her iki kitapta da geçen kavramlar şunlardır: lokanta, sofra, şirket, firma, dünya, kıta, ülke, şehir, mahalle, sokak, ilçe, ev, köşk, saray, üniversite, lise, ora, etraf, kapı, oda, bahçe, yer.

Tablo 11'de bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı TY ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.11. Vücut kavram alanı.

Tablo 12

Vücut Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
İskelet Sistemi (11- 12)	vücut (21), el (3), göz (2), sırt (2), gaga (2), ayak (2), yüz (2), iki el (1), tek el (1), vücut yapısı (1), yumruk (1)	el (6), bacak (3), bel çevresi (2), vücut (2), parmak (2), baş (1), bel (1), diş (1), karın bölgesi (1), kol (1), kucak (1), saç (1)
İç Organlar (8- 6)	kan (6), karın (4), hücre (2), beyin (1), dil (1), kemik (1), kucak (1), mide (1)	karaciğer (3), kalp (1), kan (1), kan damarı (1), akciğer (1), beyin (1)
Diğer (4- 1)	bölge (2), yer (2), bir yer (iniz) (1), ora (vücut üzerinde) (1)	DNA (2)
Ortak Kavramlar	vücut, el, kan, beyin	
Toplam	23 kavram	19 kavram

Tablo 12’ye göre vücut kavram alanında 2 ulam bulunmaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam, iskelet sistemi ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında vücut, ATÖ ders kitabında el en sık geçen kavramlardır. En az kavrama sahip olan ulam ise iç organlardır. Vücut kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. Bu kavram alanında her iki kitapta da geçen sıklığı en yüksek kavram vücuttur. Her iki kitapta da geçen kavramlar şunlardır: vücut, el, kan, beyin.

Tablo 12’deki bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında TY ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı ATÖ ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.12. Yiyecek kavram alanı.

Tablo 13

Yiyecek Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
Zararlı İçecekler (1- 2)	alkol (3)	içki (1), sigara (1)

Aperitif Yiyecekler (2- 0)	karışık tost (1), lahmacun (1)	-
Dünya Mutfakları (1- 2)	Türk yemeği (2)	Batı mutfağı (1), Türk mutfağı (1)
Tatlı- Meşrubat (2- 6)	reçel (1), tatlı (1)	şeker (7), tatlı (5), bal (3), çikolata (1), hazır şeker (1), lokum (1)
Tahıl Ürünleri (3- 4)	un (2), ekmek (2), bir çuval un (1)	ekmek (3), börek (1), pasta (1), tam tahıl ürünü (1)
Öğün Adları (4- 1)	kahvaltı (4), akşam yemeği (1), öğle yemeği (1), öğün (1)	kahvaltı (1)
Besin İçerikleri (6- 18)	protein (8), karbonhidrat (5), mineral (2), vitamin (2), glikoz (2), kalsiyum (1)	kolesterol (5), D vitamini (1), karbon (1), soya (1), A vitamini (1), B3 (1), B6 (1), demir (1), E vitamini (1), fosfor (1), kalsiyum (1), magnezyum (1), mineral (1), omega3 (1), potasyum (1), sodyum (1), vitamin (1), yağ (1), besin kaynağı
Sebze (2- 5)	sebze (4), kurubaklagil (1)	sarma (1), kuru sebze (1), salata (1), sebze yemeği (1), sebze (1)
Hayvansal Gıdalar (6- 5)	et (5), peynir (4), hayvansal gıda (1), iskender kebabı (1), kuş eti (1), tereyağı (1)	balık (2), deniz ürünü (1), et (1), koyun peyniri (1), peynir (1)
Meyveler (8- 7)	meyve (11), üzüm (6), karpuz (5), engur (3), inep (2), greyfurt suyu (1), istafil (1), limon (1)	meyve (2), sarımsak (1), muz (1), dolma (1), domates (1), kestane (1), soğan (1)
Sıvı Gıdalar (14- 6)	su (13), yağ (7), çorba (2), soda (2), çay (2), çorba (1), ayran çorbası (1), bir teneke yağ (1), çay servisi (1), kutu kola (1), limonlu içecek (1), meyve suyu (1), sıvı şeyler (1), süt (1)	kahve (5), su (5), çay (5), içecek (3), çorba (1), yeşil çay (1)
Diğer (16- 8)	yemek (18), besin (5), besin ögesi (2), yemek yeme (2), besin grubu (1), besin ihtiyacı (1), besin kaynağı (1), gıda (1), gıda maddesi (1), lifli ürünler (1), lokma (1), meyve tüketimi (1), tokluk hissi (1), tüketme (1), yiyecek (1), leblebi (1)	yemek (8), yiyecek (4), besin (5), gıda (2), artık (1), ürün (1), yapay gıda (1), yeme (1)
Ortak Kavramlar	tatlı, ekmek, kahvaltı, vitamin, kalsiyum, sebze, et, peynir, meyve,	

su, çay, çorba, yemek, besin		
Toplam	65 kavram	64 kavram

Tablo 13 incelendiğinde yiyecek kavram alanında 12 ulam bulunmaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam, sıvı gıdalar ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında su, ATÖ ders kitabında su, kahve, çay sıklığı en yüksek kavramlardır. En az kavrama sahip olan ulam ise aperitif yiyecekler ulamıdır. TY kitabında karışık tost ve lahmacun kavramları geçerken ATÖ Ders kitabında bu ulama ait kavram bulunmamaktadır. Yiyecek kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. Bu kavram alanında her iki kitapta da geçen sıklığı en yüksek kavram yemektir. Her iki kitapta da geçen kavramlar ise şunlardır: tatlı, ekmek, kahvaltı, vitamin, kalsiyum, sebze, et, peynir, meyve, su, çay, çorba, yemek, besin.

Tablo 13'e göre bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı TY ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.13. Duygular kavram alanı

Tablo 14

Duygular Kavram Alanı

Ulamlar	TY B1 Ders Kitabı	ATÖ B1 Ders Kitabı
Olumlu Duygular (7- 9)	mutlu (2), aşk (1), gülücük (1), merak (1), şaşkın (1), umut (1), zevk (1)	mutlu (3), aşk (2), coşku (1), değer (1), duygu (1), sevgi (1), sevinç (1), sevme (1), umut (1)
Olumsuz Duygular (4- 9)	sinir (2), stres (2), ruhsal sıkıntı (1), öfke (1)	pişman (3), sıkıntı (2), üzgün (2), acı (1), korku (1), mutsuz (1), sinir (1), sinirli (1), telaş (1)
Duygu İsimleri (7- 7)	şaşkınlık (1), suçsuzluk (1), düşkünlük (1), duyarlılık (1), ayrılık (1), güzellik (1), umutsuzluk(1),	pişmanlık (4), mutluluk (3), güzellik (2), dürüstlük (1), hayranlık (1), kötülük (1), duygusallık (1)
Diğer (0- 1)	-	duygu (3)

Ortak kavramlar	mutlu, aşk, umut, sinir, sıkıntı, güzellik	
Toplam	18 kavram	26 kavram

Tablo 14’deki duygular kavram alanında 3 ulam yer almaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam olumlu duygulardır. Bu ulamda her iki kitapta da sıklığı en yüksek olan kavram “mutlu”dur. Olumsuz duygular, en az kavrama sahip olan ulamdır. Sıklığı en yüksek olan kavram ise pişmanlıktır. Duygular kavram alanında TY ders kitabında sınıflandırılmayan kavram bulunmamaktadır. ATÖ ders kitabında duygu kavramı diğer bölümünde yer almaktadır. Bu kavram alanında mutlu, aşk, umut, sinir, sıkıntı, güzellik kavramları her iki kitapta da yer almaktadır.

Tablo 14’e göre duygular kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı TY ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.14. Sağlık kavram alanı.

Tablo 15

Sağlık Kavram Alanı

Ulamlar	TY B1 Ders Kitabı	ATÖ B1 Ders Kitabı
Hastalık- Rahatsızlık Türü (15-33)	hastalık (3), obezite (3), bağımlılık (2), algı bozukluğu (1), felç (1), gut hastalığı (1), hazım (1), kalp hastalıkları (1), kanser teşhisi (1), kanser türü (1), kanser (1), kemik erimesi (1), kilo alma (1), mide problemi (1), sağlık sorunu (1)	hastalık (10), ağrı (7), kanser (7), kalp krizi (4), diyabet (5), grip (2), soğuk algınlığı (2), karın obezitesi (2), hastalık (1), tansiyon (1), adet sancısı (1), akut (1), beyin felci (1), çocuk felci (1), depresyon (1), disleksi (1),diyabetik (1), endikasyon (1), enfeksiyon (1), gebelik (1), hastalık dönemi (1), işitme kaybı (1), kontrendikasyon (1), mide bulantısı (1), mide ülseri (1), migren (1), nevrajlı sıyatik (1), obezite (1), öksürük (1), romatizmal hastalık (1), sindirim sorunu (1), su çiçeği (1), şeker hastalığı (1), şizofren (1)
Tedavi (15- 11)	kan bağıışı (11), diyet (5), ilaç	ilaç (3), tedavi (3), anti-

	(4), kan verme (2), aşı (2), muayene (1), protein alımı (1), protein ihtiyacı (1),protein takviyesi (1), reçete (1), sağlık problemi (1) ,sağlık sorunu (1), tedavi (1) ,yan etki (1), test (1)	toksidan (2), ateş tedavisi (1), diyet (1), ilaç tedavisi (1), kalori sınırlaması (1), korse (1), reçete (1), aspirin (1)
Diğer (3- 3)	sağlık (2), insan sağlığı (1), genel sağlık durumu (1)	sağlık (3), geleneksel tıp (1), sağlıklı yaşam (1)
Ortak Kavramlar	hastalık, obezite, kanser, ilaç, tedavi, diyet, sağlık	
Toplam	33 kavram	46 kavram

Tablo 15 incelendiğinde sağlık kavram alanında 2 ulam bulunmaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam, hastalık- rahatsızlık türü ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında hastalık obezite, ATÖ ders kitabında hastalık en sık geçen kavramlardır. En az kavrama sahip olan ulam ise tedavidir. Sağlık kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. Bu kavram alanında her iki kitapta da geçen sıklığı en yüksek kavram kan bağısidir. Her iki kitapta da geçen kavramlar ise şunlardır: hastalık, obezite, kanser, ilaç, tedavi, diyet, sağlık.

Tablo 15'teki bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı TY ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.15. Duyuşsal kavram alanı.

Tablo 16

Duyuşsal Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
Tatma (1- 1)	tat (1)	tatma (1)
Dokunma (2- 1)	sıcak (1), su sıcaklığı (1)	sıcaklık (2)
Koku (1- 3)	koku (3)	koku (2), benzin kokusu (1), ızgara et kokusu (1)
İşitme (4- 5)	ses (4), ağlama sesi (2) son nefes (1), duyma (1)	ses (12), desibel (3), dinleme becerisi (1), ses tonu (1), yangın alarmı (1)
Görme (1- 2)	görme (2)	görme (2), görme yetisi (1)

Diğer (0 - 0)	-	-
Ortak Kavramlar	koku, ses, görme	
Toplam	9 kavram	12 kavram

Tablo 16 incelendiğinde duyuşsal kavram alanında 5 ulam bulunduğu görülmektedir. En fazla kavrama sahip olan ulam, işitme ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında hastalık ve ATÖ ders kitabında ses en sık geçen kavramlardır. En az kavrama sahip olan ulam ise tatmadır. Duyuşsal kavram alanında diğer bölümüne giren herhangi bir kavram yoktur. Bu kavram alanında her iki kitapta da en fazla geçen kavram sestir. Her iki kitapta da geçen kavramlar şunlardır: koku, ses, görme.

Tablo 16'ya göre bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı TY ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.16. Doğa kavram alanı.

Tablo 17

Doğa Kavram Alanı

Ulamlar	TY B1 Ders Kitabı	ATÖ B1 Ders Kitabı
Orman (1- 1)	orman (3)	orman (1)
Deniz (1- 1)	deniz (1)	deniz kabuğu (1)
Kayaç (3- 11)	çakıl taşı (3), taş (1), toprak (1)	taş (6), kum (4), kaya (4), altın (2), toz (3), dev taş (1), kaya bloğu (1), kil (1), kum taşı (1), taş blok (1), toprak (1)
Maden (4- 4)	inci (3), petrol (2), ham petrol (1), temel ham madde (1)	civa (1), gümüş (1), maden (1), mermer (1)
Gezegen ve Etkileri (0- 4)	-	güneş (4), gölge (4), güneş ışığı (2), güneş ışını (1)
Diğer (2- 1)	doğa (2), oksijen (1)	doğal (1)
Ortak Kavramlar	orman, taş, toprak	
Toplam	11 kavram	22 kavram

Tablo 17'ye bakıldığında doğa kavram alanında 5 ulam bulunmaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam, kayaç ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında çakıl taşı ve ATÖ ders kitabında taş en sık geçen kavramlardır. En az kavrama sahip olan ulamlar ise orman ve denizdir. Doğa kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. ATÖ de gezegen ve etkileri ulamında kavram varken TY de yoktur. Bu kavram alanında her iki kitapta da en fazla geçen kavram taşdır. Her iki kitapta geçen kavramlar ise şunlardır: orman, taş, toprak.

Tablo 17'deki bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı TY ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.17. Edişsel kavram alanı.

Tablo 18

Edişsel Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
et- / -ol (16- 16)	teklif (6), hareket (2), ihlal (2), sahip (2), ikamet (2), görev odaklı (1), günleri sayılı (1), ihmal (1), mücadele (1), müracaat (1), tahlil (1), talep (1), tasarruf (1), tercih (1), tersyüz (1), uygun (1)	icat (7), keşif (6), tasarruf (5), tavsiye (5), ikram (4), yardım (3), ziyaret (2), dikkat (2), sahip (2), tamir (2), hareket (1), ısrar (1), mezun (1), satın (1), teklif (1), tercih (1)
-iş (16- 5)	açılış (3), dönüş (2), giriş (2), görüş (2), sürüş (2), geçiş (1), alışveriş (1), artış (1), bağış (1), çıkış (1), davranış (1), doğuş (1), geçiş (1), sağ dönüş (1), yükseliş (1), yürüyüş (1)	alışveriş (1), bakış (1), geçiş (1), kuruluş (1), yürüyüş (1)
-ım (23- 24)	kullanım (6), durum (6), ölüm (6), bilim (3), periyodik bakım (3), seçim (3), bakım (2), çözüm (1), biçim (1), geri dönüşüm (1), güvenlik durumu (1), katılım (1), ölüm (1), sağlık durumu (1), sessiz konum (1), sunum (1), tanıtım (1), tüketim (1), verim (1), yapım (1), yıkama işlemi (1), beslenme	seçim (7), durum (4), katılım (4), ölüm (3), birikim (2), bakım (1), biçim (1), bölüm (1), bunalım (1), çözüm (1), çizim (1), değişim (1), deneyim (1), gelişim (1), giyim (1), kazanç durumu (1), kullanım (1), periyodik bakım (1), tasarım (1), yaklaşım (1), yapım (1), yaşam biçimi (1), yüz ölçümü

-ma (155- 96)

biçimi (1), fiziksel gelişim (1)

(1), birikim (1)

olma (8), ayrılma (8), beslenme (7), araştırma (5), çalışma (5), kullanılma (5), alma (4), söyleme (4), girme (4), tanışma (4), geçme (3), yeme (3), yürüme (2), inceleme (3), gitme (3), başlama (3), yapma (3), tartışma (2), geçirme (2), yaptırma (2), getirme (2), kilo verme (2), sağlıklı beslenme (3), seçme (2), yapılma (2), iş yapma (2), artma (2), azalma (2), buyurma (2), dinlenme (2), geliştirilme (2), hazırlama (2), (2), içme (2), verme (2), ilerleme (2), iyileşme (2), ödeme (2), teşekkür etme (2), dayanışma (1), inceleme (1), karşılanma (1), yetiştirme (1), adlandırma (1), ağlama (1), akma (1), aldatma (1), alışveriş (1), alkol alma (1), ana yıkama (1), aşırı beslenme (1), avutma (1), aydınlatma (1), bagaj verme (1), bağlanma (1), bahsetme (1), başlatılma (1), beğenme (1), bekleme (1), bildirme (1), bilgi edinme (1), bilinçli beslenme (1), bulma (1), bulundurma (1), cevaplama (1), çiğneme (1), çözme (1), çözünme (1), değiştirme (1), denetleme (1), dikkat dağılması (1), dikkat etme (1), dinleme (1), dolaşma (1), doldurma (1), doyma (1), durulama (1), düşünme (1), düzenleme (1), fark etme (1), faydalanma (1), geç çıkma (1), geçmeme (1), gelme (1), gerçekleştirilme (1), giyinme (1), gönderme (1), gösterme (1), gülme (1), gülümseme (1), gümrük uygulama (1), haberdar olma (1), harcama (1), hazırlanma (1), ihlal etme (1), ilke edinme (1), iptal edilme (1), işlemine açılma (1), işlenme (1), izleme (1), kararına (1), kalkma (1), kasların gelişmesi (1), katılma (1), kavga etme (1), kaybolma (1), kibar olma (1), konaklama (1), kontrol edilme (1), kritik olma

olma (15), çalışma (7), araştırma (6), yapma (6), yarışma (4), kullanma (4), gelişme (3), kazanma (3), yaşlanma (3), ağlama (2), arama kurtarma (2), bölgesel yağlanma (2), dinleme (2), kalma (2), rahat etme (2), tüketme (2), uyarılma (2), zarar görme (2), akma (2), katılabilme (3), kalkma (1), aşama (1), acıkma (1), açma (1), adlandırılma (1), algılama (1), alma (1), artma (1), atölye çalışması (1), azalma (1), barışma (1), başlama (1), benzeme (1), besleme (1), bilimsel araştırma (1), bombalama (1), çalma (1), değiştirme (1), deneme (1), devam etme (1), dikkat etme (1), dışarıda yapma (1), donanma (1), düşürme (1), eleme (1), eski olma (1), etkileme (1), etkili olma (1), fotoğraf çekme (1), geçirme (1), geçme (1), geliştirme (1), gelme (1), geriden gelme (1), götürme (1), harçlık alma (1), hareket etme (1), hareket (1), ısıtma (1), isteme (1), kaybetme (1), konaklama (1), konma (2), kontrol edilme (1), kullanılma (1), kurulu olma (1), okuma (1), olmama (1), ortaya çıkma (1), ödeme (1), önem verme (1), parasal destek sağlama (1), paylaşma (1), planlama (1), rol alma (1), sade olma (1), sağır olma (1), seçme (1), soğutma (1), susturma (1), şeker toplama (1), takım olma (1), tanıma (1), taşma (1), teklif gelmesi (1), temizleme (1), test etme (1), tıkanma (1), ulaşma (1), uyumlu olma (1), uzaya ulaşma (1), vurgulama (1), yakıp söndürme (1), yapabilme (1), yıkama (1), yükleme (1)

	(1), kullanma (1), küçük düşürme (1), müracaat etme (1), müsaade isteme (1), olmama (1), öğrenme (1), ölme (1), ön yıkama (1), önerme (1), para koyma (1), planlama (1), profesyonel olma (1), sıkılma (1), sıkışma (1), sıkma (1), silinme (1), sıralama (1), sosyalleşme (1), tahta çıkma (1), takılı olma (1), teknolojik gelişme (1), telefon çalması (1), temizlenme (1), teşrif etme (1), titreme (1), tokalaşma (1), toplanma (1), toplantı yapma (1), toplantıya katılma (1), toplu yaşama (1), tutma (1), uygulama (1), uyma (1), verimli geçme (1), yağlanma (1), yalvarma (1), yapılma (1), yardım isteme (1), yaşama (1), yaşanma (1), yaygınlaşma (1), yetersiz beslenme (1), yüzme (1), zorunda olma (1)
Diğer (0-0)	-
Ortak kavramlar	tasarruf, hareket, tercih, teklif, geçiş, yürüyüş, kullanım, durum, ölüm, periyodik bakım, seçim, bakım, çözüm, katılım, yapım, adlandırılma, ağlama, akma, alma, araştırma, artma, azalma, başlama, çalışma, değiştirme, dikkat etme, dinlenme, düşürme, geçme, gelme, kalkma, konaklama, kontrol edilme, kullanma, olma, olmama, ödeme, planlama, seçme, yapılma, yapma
Toplam	210 kavram 141 kavram

Tablo 18'e göre edişsel kavram alanında 4 ulam bulunmaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam, -ma ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında olma, ayrılma ve ATÖ ders kitabında olma en sık geçen kavramlardır. En az kavrama sahip olan ulamlar ise -ış ulamıdır. Edişsel kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. Bu kavram alanında her iki kitapta da en fazla geçen kavram olma kavramıdır. Her iki kitapta da geçen kavramlar ise şunlardır: tasarruf, hareket, tercih, teklif, geçiş, yürüyüş, kullanım, durum, ölüm, periyodik bakım, seçim, bakım, çözüm, katılım, yapım, adlandırılma, ağlama, akma, alma, araştırma, artma, azalma, başlama, çalışma, değiştirme, dikkat etme, dinlenme, düşürme, geçme, gelme, kalkma, konaklama, kontrol edilme, kullanma, olma, olmama, ödeme, planlama, seçme, yapılma, yapma.

Tablo 18’deki bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında TY ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı ATÖ ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.18. İletişim kavram alanı.

Tablo 19

İletişim Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
Yazılı (16- 8)	mektup (3), haber (2), rapor (2), yol planı (2), ajanda (1), bildiri (1), davet mektubu (1), harita (1), kabul mektubu (1), kartvizit (1), kod (1), kullanım kılavuzu (1), numara (1), PIR numarası (1), toplantı bilgisi (1)	haber (4), mektup (4), harita (2), basın (1), dünya haritası (1), numaralı (1), yazı (1), yazma (1)
Dijital (9- 11)	internet (6), e- posta (6), çağrı (2), program (2), sosyal medya (1), elektronik iletişim ağı (1), iletişim bilgisi (1), internet bağlantısı (1), internet sitesi (1), telefon numarası (1)	site (3), ağ (2), mesaj (2), sosyal medya (2), sosyal ağ (2), yorum (2), e-posta adresi (1), internet (1), internet sitesi (1), mobil (1), telefon numarası (1)
Sözlü (9- 7)	toplantı (29), sempozyum (23), konferans (15), konuşma (9), oturum (3), bilimsel toplantı (2), bilgi şöleni (1), kapanış bildirisi (1), röportaj (1)	konuşma (5), görüşme (4), sohbet (3), duyma (1), okuma (1), tokalaşma (1), yüz yüze (1)
İşarete Dayalı (7- 11)	başla sembolü (2), sembol (2), işaret (2), ayak izi (1), bitti sembolü (1), kapak kilitli sembolü (1), simge (1)	sembol (3), işaret (2), ışıık (2), el kol hareketi (2), kod (2), ev sembolü (1), göz teması (1), kalp sembolü (1), kodlama sistemi (1), kutu sembolü (1), yıldız sembolü (1)
İletişim Öğeleri (0- 12)	-	uygulama (5), çip (3), beğeni (2), alıcı (1), düzenleme (1), ortam (1), paylaşım (1), sensör sinyali (1), tıklama (1), uyarıcı (1), üye ol kısmı (1), üyelik (1)
Diğer (3- 5)	sistem (2), bağlantı (1), davet (1)	iletişim (7), haberleşme (1), posta teşkilatı (1), reklam (1), özgeçmiş (1)
Ortak Kavramlar	mektup, haber, internet, sosyal medya, internet sitesi, telefon	

numarası		
Toplam	44 kavram	54 kavram

Tablo 19'a bakıldığında iletişim kavram alanında 4 ulam bulunmaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam, yazılı ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında mektup ve ATÖ ders kitabında haber ile mektup en sık geçen kavramlardır. En az kavrama sahip olan ulamlar ise iletişim öğeleri ulamıdır. İletişim kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. ATÖ de iletişim öğeleri ulamında kavramlar yer alırken TY de yoktur. Bu kavram alanında her iki kitapta da en fazla geçen kavram toplantıdır. Her iki kitapta da geçen kavramlar şunlardır: mektup, haber, internet, sosyal medya, internet sitesi, telefon.

Tablo 19'daki bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ ders kitabındaki kavram sayısı TY ders kitabındaki kavram sayısından fazladır. TY ders kitabının kelime sıklığı ise ATÖ ders kitabındakinden fazladır.

4.1.19. Kültür- Sanat kavram alanı.

Tablo 20

Kültür- Sanat Kavram Alanı

Ulamlar	TY B1 Ders Kitabı	ATÖ B1 Ders Kitabı
Hareket Sanatları (12- 2)	perde (7), gölge oyunu (5), tiyatro (3), tip (2), kukla (1), hacivat (1), ağabey rolü (1), başrol (1), dans (1), gölge hayal (1), ışık (1), karagöz (1)	dans (1), halk oyunu (1)
Dokuma Sanatı (0- 2)	-	dokuma sanatı (2), halı dokuma sanatı (2)
Hacim Sanatları (0- 3)	-	heykel (6), dinozor heykeli (1), seramik sanatı (1),
Yüzey Sanatları (2- 21)	fotoğraf (5), kamera görüntüsü (1)	fotoğraf (18), desen (7), resim (9), çini (3), telkari (3),ebru (3), çini sanatı (2), göz deseni (2), tablo (2), süsleme sanatı (2), resim (2), altın işleme sanatı (1), boya (1), boyama (1), ebru sanatı (1), gümüş işleme sanatı (1), motif (1), oto portre (1),

		resim çizme (1), resim yapma (1), resim yeteneği (1)
Ses Sanatları (0- 28)	-	müzik (10), albüm (6), eser (4), konser (4), davul (3), armoni (2), piyano (3), saray (3), turne (2), zurna (2), kapanış konseri (1), barok (1), beste yapma (1), çalma (1), halay (1), horon (1), kemençe (1), kilise (1), klasik (1), klasik müzik (1), konservatuar (1), müzik aleti (1), müzik bilimi (1), müzik enstrümanı (1), rap müzik (1), şarkı (1), tulum (1), zeybek (1)
Dramatik Sanatlar (16- 11)	film (22), oyun (5), rol (4), sinema (2), dizi (1), dram filmi (1), dramatik belgesel (1), gala (1), kısa film (1), orta oyunu (1), sinema dünyası (1), sinema filmi (1), sohbet programı (1), tanıtım filmi (1), tanıtım videosu (1), televizyon (program) (1)	film (11), dizi (8), çizgi film (2), başrol (1), başrol oyunculuğu (1), drama (1), karakter (1), komedi (1), kukla (1), sinema filmi (1), video (1)
Dil Sanatları (17- 7)	edebiyat (6), roman (6), senaryo (5), hikâye (4), şiir (4), uzun hikâye (2), metin (2), resim (2), atasözü (1), bilmece (1), gülünç hikâye (1), masal (1), otobiyografik (1), psikolojik roman (1), resim sanatı (1), şarkı (1), yazı hayatı (1)	masal (12), türkü (2), günlük (2), anı (1), hikâye (1), mani (1), şarkı (1)
Sanat Akımları (0- 8)	-	kübist (2), barok dönem (1), klasik kültür (1), kübist eser (1), mavi dönem (1), pembe dönem (1), romantik dönem (1), romantizm (1)
İş Kültürü (6- 0)	iş kültürü (3), iş hayatı (3), iş ortamı (1), kural (1), uluslararası iş kültürü (1), bayram (1)	-
Dinsel Öğeler (0- 12)		bayram (19), bayram sabahı (2), din (1), inanç (1), bayram gezmesi (1), bayram günü (1), bayram harçlığı (1), bayram sofrası (1), bayramlaşma (1), dini tören (1), oruç (1), tapınak (1)
Düğün, Şenlik vb. (0- 27)	-	düğün (10), nişan (7), hediye (5), kına (4), kına gecesi (4), kız

		evi (4), tören (3), kurdele (2), düğün alayı (2), el öpme (2), festival (2), erkek evi (2), baba evi (1), çeyiz (1), damat evi (1), eğlence (1), ev sahipliği (1), gece (düğün) (1), kına yakma (1), kutlama (1), nişan töreni (1), nişan yüzüğü (1), nişan (1), nişanlandırma (1), organizasyon (1), söz kesme (1), şenlik (1)
Diğer (10- 14)	magazin (7), sanat (6), ziyaret (5), eser (2), adet (1), baskı (1), görgü (1), güzel sanatlar (1), hasta ziyareti (1), sivil toplum kuruluşu (1), beslenme kültürü (1)	gelenek (11), sanat (8), eser (7), kültür (5), adet (3), medeniyet (2), geleneksel (2), geleneksel sanat (1), güzel sanatlar (1), örf (1), sanat dalı (1), tarihi eser (1), yemek kültürü (1), dekorasyon (1)
Ortak Kavramlar	fotoğraf, film, dizi, hikâye, şarkı, sanat, eser, adet, güzel sanatlar	
Toplam	63 kavram	135 kavram

Tablo 20 incelendiğinde kültür- sanat kavram alanında 11 ulam bulunmaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam, ses sanatları ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında kavram yoktur. ATÖ ders kitabında müzik en sık geçen kavramdır. En az kavrama sahip olan ulam ise dokuma sanatı ulamıdır. Kültür- Sanat kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. ATÖ de dokuma sanatları, hacim sanatları, ses sanatları, sanat akımları, dinsel öğeler ve düğün- şenlik ulamlarında kavramlar varken TY de yoktur. İş kültürü ulamında ise TY de varken ATÖ de olmadığı görülmüştür. Kültür- Sanat kavram alanında her iki kitapta da en fazla geçen kavram filmdir. Bu kavram alanında her iki kitapta da geçen kavramlar şunlardır: fotoğraf, film, dizi, hikâye, şarkı, sanat, eser, adet, güzel sanatlar.

Tablo 20'ye göre bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı TY ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.20. Meslek kavram alanı.

Tablo 21

Meslek Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
Yönetici (18- 5)	müdür (13), antrenör (8), halife (6), başkan (5), padişah (4), müdür bey (4), kurucu (2), yönetmen (2), yönetici (2), sultan (1), dekan (1), düzenleme kurulu başkanı (1), idareci (1), muhasebe müdürü (1), siyasetçi (1), şehir yöneticisi (1), toplantı lideri (1), yetkili (1)	kulüp başkanlığı (3), kurucu (1), koro ve orkestra şefliği (1), kaptan (gemi) (1), baş müzik yöneticiliği (1)
Kültür Sanat (8- 16)	şair (7), yazar (5), aktör (2), hikâyecisi (2), başrol (1), romancı (1), senarist (1), tarihçi (1)	sanatçı (7), ressam (7), müzisyen (5), şair (3), heykeltıraş (2), piyanist (1), oyuncu (1), mimar (1), fotoğrafçı (1), bestekar (1), besteci (1), amatör fotoğrafçı (1), yönetmen (1), yazar (1), türkücü (1), saz ustası (1)
Meslek Adları (8- 13)	fotoğrafçılık (3), yazarlık (3), Sempozyum düzenleme kurulu (2), bahçıvanlık (1), edebiyat öğretmenliği (1), halifelik (1), öğretmenlik (1), şairlik (1), bilim kurulu	mühendislik (3), cam işçiliği (3), öğretmenlik (2), takım hocalığı (1), psikoloji alanı (1), oyunculuk (1), mankenlik (1), kemancılık (1), kaptanlık (1), idari iş (1), hekimlik (1), camcılık (1)
Eğitim- Öğretim (0- 6)	-	öğretmen (6), tercih danışmanı (2), sınıf öğretmeni (1), resim öğretmeni (1), rehber öğretmen (1), danışman (1)
Spor (0- 3)	-	oyuncu (5), hoca (antrenör) (3) hakem (1),
Akademik Yönlü Meslekler (6- 12)	uzman (8), profesör doktor (3), bilim adamı (2), uzman kişi (2), araştırmacı (1), bilim insanı (1)	bilim insanı (6), araştırmacı (3), uzman (2), yardımcı doçent (1), roket bilimci (1), robot uzmanı (1), fizikçi (1), bilişimci (1), bilim adamı (1), astronot (1), arkeolog (1), tarihçi (1)
Emek (5- 6)	ev işi (7), işçi (5), görevli (2), çalışan (1), günlük iş (1)	garson (3), işçi (2), usta (2), emek (1), cam işçisi (1), bahçe işi (1)

Esnaf- Ticaret (4- 6)	satıcı (12), manav (4), kitapçı (1), şemsiye tamircisi (1)	usta (4), tv servisi (1), saatçi (1), pazarlama (1), kitapçı (1), işletmeci (1)
Tıp (2- 1)	doktor (8), beslenme uzmanı (1)	hekim (1)
Hukuk (2- 0)	hakim (12), mahkeme görevlisi (2)	-
Kolluk Kuvvetleri (4- 0)	polis (9), memur (6), görevli (1), paşa (1)	-
Tarım- Hayvancılık- Avcılık (3- 0)	avcı (9), avcı amca (1), veteriner (1)	-
Diğer (5- 16)	iş (22), sunucu (9), iş gezisi (2), bankacı (1), iş seyahati (1)	meslek (12), iş görüşmesi (5), iş (4), servis (4), denizci (4), yardımcı (2), yatırımcı (1), stajyer (1), mühendis (1), meslek konusu (1), mesleği seçme (1), komisyon (1), haritacı (1), kartografi (1), masa başı işi (1), gazeteci (1)
Ortak Kavramlar	şair, yazar, öğretmenlik, uzman, bilim adamı, araştırmacı, bilim insanı, işçi, kitapçı, iş	
Toplam	65 kavram	84 kavram

Tablo 21'e bakıldığında meslek kavram alanında 12 ulam bulunmaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam, kültür- sanat ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında şair, ATÖ ders kitabında şair, ressam en sık geçen kavramlardır. En az kavrama sahip olan ulam ise hukuk ulamıdır. Kültür- Sanat kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. ATÖ de eğitim- öğretim, spor ulamlarında kavramlar varken TY de yoktur. Hukuk, kolluk kuvvetleri, tarım ve hayvancılık ulamları ise TY de varken ATÖ de olmadığı saptanmıştır. Meslek kavram alanında her iki kitapta da en fazla geçen kavram iştir. Bu kavram alanında her iki kitapta da geçen kavramlar şunlardır: şair, yazar, öğretmenlik, uzman, bilim adamı, araştırmacı, bilim insanı, işçi, kitapçı, iş.

Tablo 21'deki bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı TY ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.21. Eşya kavram alanı.

Tablo 22

Eşya Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
Teknolojik Aletler (22- 43)	televizyon (17), pil (8), makine (3), mikroskop (2), dokunmatik ekran (2), elektrikli alet (2), cihaz (2), teknolojik araç (1), teknolojik alet (1), taşınır bellek (1), şarj aleti (1), radyo (1), matbaa (1), klavye seti (1), fotoğraf makinesi (1), elektronik alet (1), dizüstü bilgisayar (1), dijital fotoğraf makinesi (1), çamaşır makinesi (1), buzdolabı (1), akıllı televizyon (1), bilgisayar sistemi (1)	televizyon (14), buzdolabı (10), pil (7), makine (9), güneş saati (5), su saati (5), elektrikli ev aleti (4), teknoloji (4), semafor (4), ekran (5), cihaz (3), robot (3), kum saati (3), saat (2), mum saati (2), bilgisayar (2), volta pili (1), robot yardımcı (1), radyatör (1), projektör (1), mikrodalga fırın (1), mekanik saat (1), led ekran (1), küçük pil (1), koruyucu cam (1), klima (1), hoparlör (1), fotoğraf makinesi (1), fırın (1), ev aleti (1), elektrikli saat (1), elektrikli alet (1), elektrik prizi (1), dizüstü bilgisayar (1), dijital saat (1), çamaşır makinesi (1), büyük pil (1), bulaşık makinesi (1), bisiklet (1), ampul (1), teknolojik alt yapı(1), son teknoloji (1), teknik (1)
Kırtasiye (2- 2)	kağıt (1), kalem (1)	kağıt (6), kalem (3)
Ateşli Silahlar (2- 0)	silah (1), mermi (1)	-
Parasal (6- 1)	para (8), nakit para (1), kredi kartı (1), döviz (1), bozuk para (1), nakit (1)	para (3)
Hırdavat (5- 15)	malzeme (4), alet (3), araç (2), metal parça (1), cam biberon (1),	araç (9), çekiç (5), kap (3), kova (3), çubuk (3), tel (2), cetvel (2), sıcak metal (1), malzeme (1), makas (1), kapı zili (1), çinko çubuk (1), boya fırçası (1), boru (1), bakır çubuk (1)
İletişim (3-8)	cep telefonu (7), telefon (2),	telefon (8), telgraf (7), mum (6),

	iletişim aracı (2)	cep telefonu (4), bayrak (2), telsiz (1), haberleşme aracı (1), an (1)
Kimyasal (10- 2)	plastik (10), plastik atık (7), plastik poşet (4), pet şişe (2), yumuşatıcı (2), bidon (1), plastik madde (1), plastik torba (1), poşet (1), radyo aktif madde (1)	deterjan (1), lastik (1)
Taşıma Eşyaları (7- 0)	bavul (13), bagaj (9), valiz (1), üzüm kasası (1), orijinal ambalaj (1), evrak çantası (1), bez anta (1)	-
Takı- Aksesuar (1- 14)	mücevherat (1)	nazar boncuğu (9), boncuk (8), takı (3), camdan boncuk (2), kemer (2), yüzük (1), mücevher (1), mendil (1), küpe (1), kolye (1), kol düğmesi (1), camdan halhal (1), bilezik (1), mendil (1)
Ev Eşyaları (32- 19)	tencere (6), masa (5), ev araçları (3), ocak (3), ev eşyası (2), cam saklama kapları (2), tabak (2), kap (3), yorgan (1), yatak (1), yastık kılıfı (1), su şişesi (1), soba (1), ocak (1), musluk (1), kilim (1), kaşık (1), kalorifer (1), hortum (1), halı (1), fırın kabı (1), file (1), duş lifi (1), deterjan (1), çöp kovası (1), atal (1), çamaşır torbası (1), cam şişe (1), cam sürahi (1), cam bardak (1), bardak (1), yatak (1)	ayna (4), çamaşır (3), terlik (3), tabak (3), kilim (2), el dokuması kilim (2), havlu (2), soba (2), dolap (2), yatak (1), vazo (1), torba (1), tatlı kaşığı (1), şeker kasesi (1), perde (1), kanep (1), halı (1), ev eşyası (1), bardak (1)
Kıyafet (9- 10)	amaşır (5), kıyafet (5), pantolon (1), narin çamaşır (1), gömlek (1), giysi (1), etek (1), cüzdan (1), cep (1)	kıyafet (9), giysi (5), takım elbise (4), ayakkabı (3), beyaz gömlek (2), bayramlık (2), çorap (2), yelek (1), kravat (1), gömlek (1)
Belge- Kitap (26- 9)	kitap (15), dergi (9), pasaport (3), proje (3), ruhsat (3), belge (3), ehliyet (3), yayın (2), etiket (2), uçuş kartı (1), uçuş bileti (1), seyahat çeki (1), seyahat rehberi (1), rapor (1), nüfus cüzdanı (1), not defteri (1), Mustafa Kutlu kitabı (1), kimlik belgesi (1), harita (1), hikâye kitabı (1), güncel yayın (1), eser	kitap (7), proje (6), garanti belgesi (4), rapor (2), a etiketi (2), servis listesi (1), liste (1), dergi (1), bilet (1), elektrik faturası (1)

	(1), bilet (1), bagaj fişi (1), bagaj etiketi (1), ansiklopedi (1)	
Diğer (16- 12)	ürün (7), eşya (5), şemsiye (3), çöp (3), atık (2), cisim (2), cam (2), madde (2), pır (1), model (1), kese kağıdı (1), kaynak (1), kafes (1), gereç (1), zıpkın (1), ilk yardım çantası (1)	cam (4), eşya (4), ürün (3), yabancı cisim (1), resim malzemesi (1), renkli cam (1), prototip (1), nesne (1), mavi cam (1), kumaş (1), cisim (1), ahşap (1)
Ortak Kavramlar	televizyon, pil, makine, çamaşır makinesi, buzdolabı, kağıt, kalem, para, malzeme, araç, cep telefonu, telefon, tabak, yatak, soba, bardak, ev eşyası, ürün, eşya, cam, cisim, kıyafet, giysi, gömlek, kitap, proje, rapor, dergi, bilet	
Toplam	141 kavram	135 kavram

Tablo 22 incelendiğinde eşya kavram alanında 12 ulam bulunduğu görülmektedir. En fazla kavrama sahip olan ulam, teknolojik aletler ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında ve ATÖ ders kitabında televizyon sıklığı en yüksek kavramdır. En az kavrama sahip olan ulam ise ateşli silahlar ulamıdır. TY kitabında ateşli silahlar ve taşıma eşyaları ulamlarında kavramlar varken ATÖ ders kitabında bu ulamlara ait kavram bulunmamaktadır. Eşya kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. Bu kavram alanında her iki kitapta da geçen sıklığı en yüksek kavram televizyondur. Her iki kitapta da geçen kavramlar ise şunlardır: televizyon, pil, makine, çamaşır makinesi, buzdolabı, kağıt, kalem, para, malzeme, araç, cep telefonu, telefon, tabak, yatak, soba, bardak, ev eşyası, ürün, eşya, cam, cisim, kıyafet, giysi, gömlek, kitap, proje, rapor, dergi, bilet.

Tablo 22'ye göre bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında TY ders kitabındaki kavram sayısı ATÖ ders kitabındakinden daha fazladır. Sıklık olarak incelendiğinde ise ATÖ ders kitabının kelime sıklığı TY ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.22. İnsan kavram alanı.

Tablo 23

İnsan Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
Aile (15- 21)	çocuk (32), baba (17), eş (8), oğul (5), torun (2), anne (2), ana (2), kardeş (2), aile (1), koca (1), evlatlık (1), dede (1), babaanne (1), akraba (1), abi (1)	aile (17), çocuk (12), baba (9), anne (7), dede (6), torun (6), oğul (4), eş (2), büyükler (2), anneanne (2), amca (2), akraba (3), aile büyüğü (2), yeni anne (1), yavru (1), veli (1), karı (1), çift (1), bebek (1), ağabey (1), abla (1)
Sosyal ilişkiler (10- 8)	komşu (10), arkadaş (8), dost (6), iş arkadaşı (4), adaş (3), misafir (2), sinema çevresi (1), mesai arkadaşı (1), genç (1), davetli (1)	misafir (20), arkadaş (15), davetli (4), ev sahibi (2), komşu (2), yakını (1), konuk (1), dost (1)
Cinsiyet (7- 4)	adam (17), kadın (12), kız (4), yaşlı kadın (2), ihtiyar kadın (1), erkek (1), cinsiyet (1)	kadın (5), erkek (3), kız (3), bayan (1)
Topluluk (8- 6)	toplum (5), ordu (3), camia (2), topluluk (1), halk (1), gelecek nesil (1), anadolu insanı (1), vatandaş (1)	halk (3), taraftar (2), ekip (2), ordu (1), millet (1), kabile (1)
Hastalığa dayalı (4- 6)	hasta (10), sağır adam (9), hasta adam (6), kanser hastası (1)	mide hastası (1), kronik hasta (1), karaciğer hastası (1), hasta (1), böbrek hastası (1), alerji hastası (1)
Gelişim dönemi (4- 3)	yavrucak (2), yaşlı (1), minik kardeş (1), minik yavru (1)	yetişkin (3), genç (3), yaşlı (1)
Eğitim- öğretim (3- 2)	üniversiteli (2), üniversite öğrencisi (2), öğrenci (1)	öğrenci (15), üniversite öğrencisi (2)
Trafik (4- 0)	sürücü (15), kazazede (3), yaya (4), araç sürücüsü (1)	-
Diğer (5- 6)	kişi (23), insan (33), isim (kişi) (2), yabancı (1), ölü (1)	insan (63), kişi (15), karşı taraf (2), insanoğlu (1), birey (1), Müslüman (1)
Ortak Kavramlar	çocuk, baba, eş, oğul, torun, anne, aile, dede, akraba, komşu, misafir, arkadaş, dost, kadın, erkek, kız, halk, ordu, hasta, yaşlı, üniversite öğrencisi, öğrenci, kişi, insan	

Toplam	60 kavram	56 kavram
--------	-----------	-----------

Tablo 23'deki insan kavram alanında 8 ulam bulunmaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam, aile ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında çocuk, ATÖ ders kitabında aile en sık geçen kavramlardır. En az kavrama sahip olan ulam ise trafik ulamıdır. İnsan kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. Trafik ulamı TY de varken ATÖ de olmadığı saptanmıştır. İnsan kavram alanında her iki kitapta da en fazla geçen kavram insandır. Bu kavram alanında her iki kitapta da geçen kavramlar şunlardır: çocuk, baba, eş, oğul, torun, anne, aile, dede, akraba, komşu, misafir, arkadaş, dost, kadın, erkek, kız, halk, ordu, hasta, yaşlı, üniversite öğrencisi, öğrenci, kişi, insan.

Tablo 23'e göre bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında TY ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı ATÖ ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.23. Niceliksel kavram alanı.

Tablo 24

Niceliksel Kavram Alanı

Ulamlar	TY B1 Ders Kitabı	ATÖ B1 Ders Kitabı
Net Sayısal Karşılığı Olan (39-76)	bir (174), üç (13), iki (13), dört (9), on (7), üçüncü (5), dokuz (4), sayı (4), beş (4), kırk (4), bir kasa (4), sekiz (3), iki yüz (3), altı (3), tek (2), yedi (2), ikinci (2), on iki (2), birinci (2), yüz binlerce (1), yirmi üç (1), on bin (1), on altıncı (1), kırk sekiz (1), dokuz taksit (1), yedi (1), elli milyon (1), kırk milyon (1), 180- 200 sayfalık (1), on iki ciltlik (1), bin (1), elli iki (1), on altı (1), on beş (1), on bir (1), bir milyon dokuz yüz bin (1), bir milyon üç yüz bin (1), 4- 7	bir (192), üç (14), iki (11), beş (10), ikinci (7), sayı (5), altı (5), dört (4), yedi (4), yirmi beş (4), birinci (4), sekiz (4), on (4), dokuz (3), yetmiş dört (3), üçüncü (3), seksen (3), on dört (2), otuz dört (2) iki yüz (2), altmış (2), otuz iki (2), altmış dört (2), on yedi (2), yüz bin (1), yüz (1), yirmi bin (1), üç kat (1), on kırk (1), doksan beş (1), dokuz bin (1), doksan (1), iki yüz on iki (1), beş kat (1), kırk dört (1), iki bin (1), bin (1), altı yüz yirmi altı (1), yüz elli

	kişilik (1), dokuzuncu (1)	iki (1), seksen altı (1), kırk sekiz (1), kırk dört (1), otuz dokuz (1), otuz yedi (1), otuz beş (1), yirmi dokuz (1), yirmi altı (1), yirmi üç (1), on sekiz (1), on üç (1), on iki (1), on bir (1), altı bin (1), otuz üç (1), yirmi sekiz (1), yirmi yedi (1), yirmi dört bin (1), iki yüz (1), on yedi milyon (1), yüz altmış (1), 16,6 milyon (1), on iki (1), on bir (1), bin elli (1), yüz bin (1), on bin (1), yüz seksen bin (1), yüz elli bin (1), on beş bin (1), bin (1), yüz (1), iki buçuk milyon (1), on yedi (1), on dört (1), bir milyar (1), dördüncü (1), on yedinci (1)
Belirsizlik İçeren (31- 32)	çok (91), ilk (15), fazla (9), yaklaşık (7), biraz (7),bol (5), miktar (5), az (4), pek (3), çoğunluk (3), pek çok (2), birçok (2), binlerce (2), defa (2), az sayı (da) (2), yarı (2), yarı yarıya (1), yakın (1), üzerinden (1), tamamen (1), kez (1), bol bol (1), birkaç (1), belli miktar (1),belirli bir miktar (1), azlık (1), bir miktar (1), ortalama (1), toplam (1), kirlilik derecesi (1),bir takım (1)	çok (84), ilk (22), fazla (16), birçok (10), bol bol (7), az (7), fark (5), biraz (4), yaklaşık (4), kez (4), tam (4), oran (4), miktar (3), düşük (2), bütün (2), yarı (2), yakın (2), toplam (2), sıkça (2), pek çok (2), tüm (1), tamamen (1), o kadar çok (1), hiç (1), grup (1), daha (1), çoğunluk (1), çoğu (1), büyük (1), ara (1), tam (1), oran (1)
Parasal (17- 9)	burs (4), lira (3), taksitli fiyat (2), zam (1), 3500 lira (1), 206 lira (1), 95 lira (1), ücret (1), maaş (1), peşin fiyat (1), pahalı (1), masraf (1), maddi durum (1), yetim maaşı (1), bahşiş (1), gümrük vergisi (1), tazminat (1)	ücret (5), dolar (2), 50 tl (2), taksit (1), kar (1), 40 tl (1), 35 tl (1), 135 (1), bahşiş (1)
Ölçü Birimi (23- 17)	kilo (8), mesafe (5), ağırlık (3), 100 gram (2), takip mesafesi (2), 55 inç (2), kilo kaybı (2), ölçü (1), kalori (1), izleme mesafesi (1), hız (1), hız sınırı (1), aşırı hız (1), ağır (1), 660	ağırlık (4), kilo (3), kalori (3), adet (3), porsiyon (2), ton (2), volt (1), santimetre (2), metre (1), kilometre (1), hız (1), gram (1), ayak numarası (1), ağır (1), derece (1), metrekare (1), kilometrekare (1)

	km (1), 50 kilogram (1), 4 metre (1), 2 litre (1), 2 adet (1), 50 gram (1), uzak (1), boyut (1), tane (1)	
Yüzdelik Oranlar (1- 6)	%48 (1)	%80 (1), % 60 (1), %50 (1), %32 (1), %23 (1), %16 (1)
Diğer (0- 0)	-	-
Ortak Kavramlar	bir, altı, yedi, üç, iki, dört, on dokuz, sayı, beş, kırk, sekiz, iki yüz, on iki, yirmi üç, on bin, kırk sekiz, bin, on bir, ikinci, üçüncü, çok, fazla, yaklaşık, biraz, bol bol, az, pek çok, çoğunluk, yarı, yakın, tamamen, kez, birçok, toplam, kilo, kalori, hız, ağırlık	
Toplam	111 kavram	140 kavram

Tablo 24'e bakıldığında niceliksel kavram alanında 5 ulam bulunmaktadır. En fazla kavrama sahip olan ulam, net sayısal karşılığı olan ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında ve ATÖ ders kitabında bir en çok geçen kavramdır. En az kavrama sahip olan ulam ise yüzdelik oranlar ulamıdır. Niceliksel kavram alanında diğer bölümünde herhangi bir kavram yoktur. Bu kavram alanında her iki kitapta da en fazla geçen kavram birdir. Her iki kitapta da geçen kavramlar şunlardır: bir,altı, yedi, üç, iki, dört, on dokuz, sayı, beş, kırk, sekiz, iki yüz, on iki, yirmi üç, on bin, kırk sekiz, bin, on bir, ikinci, üçüncü, çok, fazla, yaklaşık, biraz, bol bol, az, pek çok, çoğunluk, yarı, yakın, tamamen, kez, birçok, toplam, kilo, kalori, hız, ağırlık.

Tablo 24'e göre bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı TY ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.24. Konumsal kavram alanı.

Tablo 25

Konumsal Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
İç- Ara (6- 3)	iç (11), ara (4), birlikte (2), bir arada (2), içeri (1), ard (1)	iç (6), ara (4), içeri (2)
Üst- Alt (3- 5)	üzeri (3), üst (2), alt (2)	üzeri (13), üst (3), alt (3), yüz

		(1), aşağı (1)
Ön- Arka- Geri (6- 4)	ön (5), karşı (3), geri (3), arka (2), orta (1), eşik (1)	arka (4), geri (2), ön (2), karşı (1)
Kenar (2- 5)	yan (8), kenar (1)	yan (6), uç (3), köşe (1), kenar (1), bitişik (1)
Diğer (0- 0)	-	-
Ortak Kavramlar	iç, ara, içeri, üzeri, üst, alt, ön, karşı, geri, arka, yan, kenar	
Toplam	17 kavram	17 kavram

Tablo 25 incelendiğinde konumsal kavram alanında 4 ulam bulunduğu görülmektedir. En fazla kavrama sahip olan ulam, ön- arka- geri ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında ön, ATÖ ders kitabında arka en sık geçen kavramlardır. En az kavrama sahip olan ulam ise kenar ulamıdır. Bu kavram alanında diğer kategorisinde kavram yoktur. Konumsal kavram alanında her iki kitapta da en fazla geçen kavram içtir. Her iki kitapta da geçen kavramlar ise şunlardır: iç, ara, içeri, üzeri, üst, alt, ön, karşı, geri, arka, yan, kenar.

Tablo 25'deki bu kavram alanında TY ders kitabındaki okuma parçalarında ve ATÖ ders kitabındaki okuma parçalarında geçen kavram sayıları eşittir. Sıklık açısından incelendiğinde ATÖ ders kitabındaki okuma parçalarında geçen kelime sayısı TY ders kitabındaki okuma parçalarında geçen kelime sayısından fazladır.

4.1.25. Parçasal kavram alanı.

Tablo 26

Parçasal Kavram Alanı

Ulamlar	TY B1 Ders Kitabı	ATÖ B1 Ders Kitabı
Teknolojik Alet (4- 4)	başla- beklet- iptal et tuşu (2), ekran (1), fiş (1), yükleme kapağı (1)	kapak (3), kapak kısmı (1), kahvaltılık bölümü (1), derin dondurucu bölümü (1)
Taşıt (4- 0)	emniyet kemeri (7), korna (2), kemer (1), direksiyon (1)	-
Diğer (3- 2)	parça (2), kısım (1), bölüm (1)	parça (2), bölüm (2)
Ortak Kavramlar	parça, bölüm	

Toplam	11 kavram	6 kavram
--------	-----------	----------

Tablo 26 ele alındığında parçasal kavram alanında 2 ulam bulunduğu görülmektedir. En fazla kavrama sahip olan ulam, teknolojik alet ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında başla- beklet- iptal et tuşu, ATÖ ders kitabında kapak en sık geçen kavramlardır. En az kavrama sahip olan ulam ise taşıt ulamıdır. Parçasal kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. Taşıt ulamında ATÖ de kavram varken TY de yoktur. Bu kavram alanında her iki kitapta da en fazla geçen kavram emniyet kemeridir. Her iki kitapta geçen kavramlar ise şunlardır: parça, bölüm.

Tablo 26'ya göre bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında TY ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı ATÖ ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.26. Zaman kavram alanı.

Tablo 27

Zaman Kavram Alanı

Ulamlar	TY B1 Ders Kitabı	ATÖ B1 Ders Kitabı
Yıl (18- 79)	yıl (6), 15-17 Mayıs (5), 15 yıl (2), 1973 yılı (2), 20. yıl (1), sene (1), on yıl (1), dört yüz yıl (1), dört bin yıl (1), bin yıl (1), 40 yıl (1), 2020 (1), 1994 (1), 1991 yılı (1), 1963 yılı (1), 1945-1968 (1), 1939 (1), 1800'lü yıllar (1), 1650 yılı (1), 10 yıl (1)	yıl (19), 2010 yılı (4), 1945 yılı (2), 2014 (2), 2005 (2), 1945 yılı (2), 1907 (2), 2016 (2), 2016 yılı (1), yüz yıllarca (1), yirmi yıl (1), yıllardır (1), yıllarca (1), yıllar içinde (1), M.Ö 800 (1), M.Ö 200 (1), binlerce yıl (1), 65 yıl (1), 520 yılı (1), 460 milyon yıl (1), 3000 yıl (1), 2500 (1), 25 Ekim 1981 (1), 2020 yılları (1), 2018 yılı (1), 2017 yılı (1), 2013 yılı (1), 2009 yılı (1), 2008 yılı (1), 2007 yılı (1), 2007 (1), 2004 yılı (1), 2002 yılı (1), 2001 yılı (1), 1995 yılı (1), 1990 (1), 1981 (1), 1980'ler (1), 1974 yılı (1), 1972 (1), 1970 yılı (1), 1969 yılı (1), 1960 (1), 1954 (1), 1950 (1), 1946 yılı (1), 1939 (1), 1932 (1), 1917 yılı (1), 1914 (1), 1907 (1), 1900 (1), 1895 (1), 1890 (1), 1876

		yılı (1), 1860 (1), 1853 (1), 1844 yılı 1840 yılı (1), 1835 yılı (1), 1830 yılı (1), 1801 yılı 1787 (1), 1770 (1), 1756 (1), 1749 (1), 1723 (1), 1564 (1), 1554 yılı (1), 150 yıl (1), 15 Kasım 2006 (1), 1499-1502 yılı (1), 1487- 1493 (1), 1475 (1), 1465 yılı (1), 1400 (1), 11 Eylül 2006 (1), 2006 yılı (1), 1481 yılı (1), 50 yıl (1)
Mevsim Adları (0- 3)	-	yaz (3), mevsim (2), kış (1)
Hafta (0- 3)	-	hafta sonu (5), hafta (3), 2-3 hafta (1)
Saat (15- 9)	saat (6), on dakika (2), iki saat (2), bir saat (2), dört saat (2), 30 dakika (2), üç saniye (1), dakika (1), bir buçuk saat (1), 5 ile 20 dakika (1), 40 dakika (1), 20.00 (1), 15 saat (1), 10.00 (1), 03.00 (1)	saat (19), dakika (8), yarım saat (1), saatlerce (1), on beş dakika (1), bir saat (1), dört saat (1), yirmi dakika (1), on dakika (1)
Ay (9- 6)	üç ay (3), mayıs (2), her dakika (1), her ay (1), gelecek ay (1), aylık (1), ay (1), üç ayda bir (1), iki ayda bir (1)	ay (4), ekim ayı (2), 7 aylık (1), nisan ayı (1), mayıs ayı (1), eylül ayı (1)
Gün Aralıkları (15- 6)	sabah (7), akşam (4), gece (4), öğle (3), üç ara öğün (1), üç ana öğün (1), öğün arası (1), öğle üzeri (1), gündüz gece (1), gün ortası (1), gün boyunca (1), aynı gece (1), akşama kadar (1), akşama doğru (1), akşam akşam (1)	akşam (6), sabah (2), gündüz (2), öğlen (1), her sabah (1), gece gece (1)
Gün (14- 8)	gün (14), bugün (3), günlük yaşantı (2), günlük hayat (2), 45 gün (2), beş gün (2), yarın (1), iki gün (1), günlük (1), günlerden bir gün (1), gün geçtikçe (1), dün (1), bugünden sonra (1), 45 günlük (1)	gün (13), bugün (4), günlük (2), yarın (1), pazar (1),günlük hayat (1), günlerce (1), günden güne (1)
Belirsizlik (53- 52)	sonra (25), önce (22), şimdi(8), son (9), öncelikle (4), öncelik (4), an (3), hemen(4), erken (4), aynı zaman (4), zamanında (2), yıllar sonra (2), son yıllar (2), her zaman (4), artık (3), her an (2), gelecek (2), daha sonra (2),	sonra (34), önce (33), son (9), hemen (7), gelecek (4), geçmiş (4), eskiden (4), bu sıra (3), aynı zaman (3), ilk kez (3), şimdi(3), ilk (3), hâlâ (3), beri (3), her zaman(2), erken(2), birden(2), ara (2), sonunda (2), kez (2),

	en sonunda (2), biraz sonra (2), bir süre (2), aynı anda (2), ara (2), zaman kaybı (1), yıllardır (1), yeni (1), üniversite yılları (1), uçuştan önce (1), sırasında (1), önceleri (1), ne çabuk (1), ilk başlar (1), ileride (1), her yıl (1), henüz (1), haydi (1), geliş tarihi (1), geçerlilik süresi (1), geç (1), düzenli (1), defa (1), çalışma sırasında (1), bundan sonra (1), birden (1), bir müddet (1), bir ara (1), belli aralık (1), baki (1), aynı yıl (1), ardından (1), aralık (1), ilk defa (1), sonraları (1)	hep (2), henüz (2), görüşme sırasında (2), bazen (2), artık (2), uzun (1), şimdilik (1), sonları (1), o sırada (1), ilk defa (1), her gün (1), henüz (1), halen (1), gelmeden (1), geçmişten bugüne (1), geç (1), eskiden (1), eskiden beri (1), dilim (1), daha (1), bundan sonra (1), bölüm (1), boyunca (1), bir anda (1), belirli aralık (1), şu an (1), başı (1), aynı an (1), aşama (1), arkasından (1), ardından (1), öncelikle (1)
Spor Karşılaşmaları (0- 18)	-	ikinci yarı (2), kırılma anı (2), üçüncü çeyrek (1), son saniye (1), son dakika (1), son bölüm (1), sezon (1), sezon başı (1), maçın başı (1), maç bitimi (1), ilk çeyrek (1), ikinci çeyreğin başı (1), final maçının başı (1), dinlenme süresi (1), devre arası (1), devre (1), son çeyrek (1), ilk çeyrek (1)
Dönem (7- 13)	dönem (5), günümüz (4), kuşak (2), çağ (1), milattan sonra (1), devir (1), 19.yüzyıl (1)	dönem (12), günümüz (10), çocukken (3), yüzyıl (2),küçükken (2), on yaşındayken (1), gençken (1), eski dönem (1), milattan önce (1), eski çağ (1), devir (1), 17. yüzyıl (1), 16. yüzyıl (1)
İnsan Hayatı (13- 17)	hayat (16), yaş (13), ömür (4), son nefes (2), son istek (2), yaşam (4), ömür boyu (1), evlilik hayatı (1), 52 yaş (1), 18-65 yaş (1), son arzu (1), yaş aralığı (1), 7-10 yaş aralığı (1)	hayat (14), yaşam (5), yaş (8), ömür (2), yaş grubu (1), hayat boyu (1), altı yaş (1), 9-13 yaş (1), 9-12 yaş (1), 60 yaş (1), 6 yaş (2), 50 - 64 yaş (1), 50 yaş (1), 4- 14 yaş (1), 40'lı yaş (1), 18 yaş (1), 17- 18 yaş(ları) (1)
Diğer (11- 11)	zaman (21), süre (8), vakit (5), tarih (5), süreç (2), tarihler arası (1), tanıtım gecesi (1), tanışma sırasında (1), sürece (1), son sahne (1), miladi takvim (1)	zaman (28), süre (10), tarih (9), vakit (2), yeni (2), zamanla (1), zamanında (1), vade (1), sürekli (1), süreç (1), eski Mısır (1)
Ortak Kavramlar	yıl, saat, dakika, bir saat, dört saat, on dakika, ay, akşam sabah, öğlen, gece, gün, bugün, günlük, günlük hayat, sonra, önce, şimdi, son, öncelikle, gelecek, hemen, aynı zaman, her	

zaman, artık, ara, henüz, geç, ilk defa, birden, ardından, dönem, günümüz, hayat, yaş, ömür, yaşam, zaman, süre, vakit, tarih

Toplam	155 kavram	225 kavram
--------	------------	------------

Tablo 27 incelendiğinde zaman kavram alanında 11 ulam tespit edilmiştir. En fazla kavrama sahip olan ulam, belirsizlik ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında ve ATÖ ders kitabında sonra en sık geçen kavramdır. En az kavrama sahip olan ulam ise hafta ve mevsim adları ulamlarıdır. Zaman kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. Mevsim adları, hafta, spor karşılaşmaları ulamlarında ATÖ de kavram varken TY de yoktur. Zaman kavram alanında her iki kitapta da en fazla geçen kavram sonradır. Her iki kitapta da geçen kavramlar ise şunlardır: yıl, saat, dakika, bir saat, dört saat, on dakika, ay, akşam sabah, öğlen, gece, gün, bugün, günlük, günlük hayat, sonra, önce, şimdi, son, öncelikle, gelecek, hemen, aynı zaman, her zaman, artık, ara, henüz, geç, ilk defa, birden, ardından, dönem, günümüz, hayat, yaş, ömür, yaşam, zaman, süre, vakit, tarih.

Tablo 27'deki bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı TY ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.27. Bilişsel kavram alanı.

Tablo 28

Bilişsel Kavram Alanı

Ulamlar	TY B1 Ders Kitabı	ATÖ B1 Ders Kitabı
Bilgi (5- 5)	bilgi (20), fikir (4), düşünce (2), karar (1), anlam (1)	bilgi (4), fikir (2), düşünce (2), anlam (2), teori (2)
Hayal (0- 3)	-	hayal (3), yaratıcılık (2), hayal gücü (1)
Diğer (1- 3)	akıl (3)	zihinsel (1), zihin (1), rüya (1)
Ortak Kavramlar	bilgi, fikir, düşünce, anlam	
Toplam	6 kavram	11 kavram

Tablo 28'e bakıldığında bilişsel kavram alanında 2 ulam bulunduğu görülmektedir. En fazla kavrama sahip olan ulam, bilgi ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında ve ATÖ ders kitabında bilgi en sık geçen kavramdır. En az kavrama sahip olan ulam ise hayal ulamıdır. Bilişsel kavram alanında sınıflandırılmayan kavramlar için diğer kategorisi oluşturulmuştur. ATÖ de hayal ulamında kavram varken TY de yoktur. Bu kavram alanında her iki kitapta da en fazla geçen kavram bilgidir. Her iki kitapta da geçen kavramlar şunlardır: bilgi, fikir, düşünce, anlam.

Tablo 28'e göre bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında ATÖ ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı TY ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.28. Niteliksel kavram alanı.

Tablo 29

Niteliksel Kavram Alanı

<u>Ulamlar</u>	<u>TY B1 Ders Kitabı</u>	<u>ATÖ B1 Ders Kitabı</u>
Niteleme (248- 215)	iyi (31), önemli (22), sağlıklı (18), güzel (13), büyük (8), ünlü (10), uzun (8), yeni (7), kısa (7), kayıp (7), küçük (6), aç (7), uygun (6), güvenli (5), düzenli (5), hızlı (5), özellik (5), adli (5), kolay (5), yeterli (4), özellikle (4), ilginç (4), örnek (3), ilgi (3), özel (3), mutlaka (3), muhteşem (3), kaynaklı (3), gerekli (3), dengeli (3), zengin (3), verimli (3), kıymetli (3),sakin (3), ince (3), tehlikeli (2), bilinçli (2), kibar (2), toplumsal (2), yarar (2), ağır (2), ilgili (2), işlevsel (2), sağlıksız (2), kısaca (2), kaliteli (2), kalite (2), huzurlu (2), gizli (2), genç (2), fayda (2), faydalı (2), farklı (2), düşünceli (2), doğru (3), değerli (2), çeşitli (2), çabuk (2), ağırlıklı (2), amatör (2), sınırlı (2), özgür (2), önem (2), öncelikle (2), olumsuz (2), nazik (2),	önemli (35), büyük (22), güzel (20), yeni (18), ünlü (11), iyi (11), küçük (9), uzun (9), zengin (8), eski (7), öneri (6), kısa (6), farklı (7), çeşitli (6), açık (5), doğru(5), sağlıklı (5), ince (5), isimli (5), modern (4), uygun (4), dolu (3), temiz (3), kolay (3), zor (3), adli (3), belirli (3), çeşit (4), dikkatli (3), popüler (4), ilginç (4), şık (3), açıklanamayan (2), başarılı (2), diğer (2), dünya (2), dünyaca (2), etraf (2), etkili (2), hafif (2), kırık (2), klimalı (2), özellik (3), özellikle (2), sıcak (2), sorun (2), son (2), soğuk (2), tek parça (2), uyumlu (2), uzak (2), yavaş (2), yaygın (2), yüksek (2), aynı (2), genç (2), ciddi (2), çocuklu (2), değerli (2), kötü (2), dramatik (2), dürüst (2), hızlı (2), özgürce (2), rahat (2), sert (2), sık (2), tatlı (2), neşeli (2),özel (2), sivri (2), sürekli

inanılmaz (2), çalışkan (2), güçlü (2), düşman (2), ciddi (2), aynı (2), zor (1), zeki (1), zavallı (1), zararlı (1), zarar (1), yük (1), yumuşak (1), yumru (1), yok (1), yoğun (1), yırtık (1), yine (1), yeterince (1), yaşam tarzı (1), yararlı (1), yapayalnız (1), yalnız (1), yabancı (1), verimsiz (1), verilen kıymet (1), vazgeçilmez (1), vatandaşlık görevi (1), varlıklı (1), üç boyutlu (1), unutulmaz (1), ucuz (1), tür (1), turistik (1), tur (gezi) (1), temiz (1), temel (1), tekrar tekrar (1), tekrar (1), tek yönlü (1), tek odalı (1), tek (1), taze (1), tarz (1), tarihi (1), taraf (1), takılı (1), tahrifat (1), şaşkın (1), standart (1), sorumlu (1), sıvı (1), sıra sıra (1), sıra (1), sınırlı (1), sıkıntı (1), sık (1), sıcakkanlı (1), sıcak (1), seviye (1), sevgili (1), sessiz (1), sert (1), serin (1), satır satır (1), rutubetsiz (1), rahat (1), pür dikkat (1), psikolojik (1), pahalı (1), önlem (1) önerilen (1), öncelik (1), ölçülü (1), ortalama (1), olumlu (1), olası (1), nefis (1), nadir (1), mutlu (1), muhakkak (1), meşhur (1), memnun (1), lezzetli (1), layık (1), lakaplı (1), kurnaz (1), kumaş cinsi (1), kötü (1), koşul (1), kolayca (1), kokulu (1), kesinlikle (1), kazıntı (1), kazanç (1), karşılıksız (1), karanlık (1), kapsamlı (1), kapalı (1), kanserojen (1), kanlı (1), işlem (1), istif (1), ıslak (1), ihtiyaç (1), ideal (1), hızlı hızlı (1), hızla (1), hazırlıklı (1), hayati (1), havadar (1), hasar (1), hafif (1), güvenilir (1), güler yüz (1), göz yaşı (1), geniş (1), fizyolojik (1), fırsat (1), etki (1), ertesi (1), ekonomik (1), düşük (1), dümdüz (1), dokunmatik (1), doğrusu (1), dikkatli (1), dikkat (1), değer (1), dayanıklı (1), davetli (1), daha (1), dağınık (1), çeşit (1), çaresiz (1), çaba

(2), taze (2), bozuk (2), düşük (2), arızalı (1), aşırı (1), bağ (1), dikkat (1), yağlı (1), aynı (1), çeşitli (1), kolesterolü (1), maceralı (1), tanınmış (1), acıklı (1), ad (1), asla (1), barış (1), basit (1), aşırı (1), bencil (1), büyükçe (1), çarpabilecek (1), çaysız (1), çirkin (1), dar (1), değişik (1), delik delik (1), deneyimli (1), derece (1), detay (1), dev (1), dik (1), dirençli (1), duygusal (1), dünya çapında (1), dünyaca ünlü (1), düz (1), düzenli (1), eğlenceli (1), el yapımı (1), elektrikli (1), emek (1), endüstriyel (1), esrarengiz (1), etki (1), fiziksel (1), geçerli (1), geri (1), güçlü (1), güneşli (1), güzelce (1), her (1), hiperaktif (1), hoş sohbet (1), hünerli (1), ideal (1), ilgili (1), iltihaplı (1), imkansız (1), ağzı açık (1), inanılmaz (1), iz (1), karşılıklı (1), keyifli (1), kıpır kıpır (1), kirli (1), kısaca (1), kıymetli (1), klasik (1), konforlu (1), kökenli (1), kuralcı (1), kuru (1), lekeli (1), lezzetli (1), meşhur (1), mimari (1), mis (1), mutlaka (1), mutlu (1), nadir (1), olumlu (1), önceki (1), önem (1), önlem (1), örnek (1), pahalı (1), rehber (1), ruhsal (1), sade (1), sağlıklı karar (1), sakıncalı (1), samimi (1), saygı (1), saygın (1), serin (1), sık sık (1), sıkı (1), sinsi (1), sır (1), sıradan (1), siyah (1), sorunlu (1), tecrübe (1), tehlikeli (1), tek (1), tek başına (1), ters (1), tesadüf (1), tutarlı (1), ucuz (1), uzaktaki (1), uzunluk (1), üretken (1), ütüsüz (1), verimli (1), yakın (1), yanlış (1), yaşlı (1), yavaş yavaş (1), yetenekli (1), yeterli (1), yol (1), yumuşak (1), yuvarlak (1), zarar (1), zarif (1), zevkli (1), zorlayıcı (1)

	(1), cömert (1), cins (1), cezalı (1), bozuk (1), benzer (1), belli (1), bayat (1), başlıklı (1), başarı (1), başarılı (1), basit (1), bakımlı (1), bağımsız (1), az (1), ayrıntılı (1), ayrıntı (1), ayrı (1), ayrı ayrı (1), art arda (1), araçlık (1), alkollü (1), afiyetle (1), adaletli (1), açık (1), acil (1), 4k (1), meraklı (1), kaynak (1), çıplak (1), canlı (1), tür (1), şaşkın (1), kirli (1), genel (1), dürüst (1), dar (1), bilimsel (1), aşağı (1)	
Karşılaştırma Yapıları (2- 2)	en (26), daha (22)	en (51), daha (41)
Renk Adları (2- 1)	beyaz (2), renk (1)	renk (3), koyu renk (2), kırmızı (1), lacivert (1), pembe (1), rengarenk (1), renkli (1), siyah (1), mavi (1)
Diğer	-	-
Ortak Kavramlar	açık,adlı, aynı, ayrı, basit, başarılı, bozuk, büyük, ciddi, çeşit, çeşitli, dar, değerli, dikkat, doğru, dürüst, düşük, düzenli, etki, farklı, genç, güçlü, güzel, hafif, hızlı, ideal, ilgili, ilginç, ince, iyi, kısa, kısaca, kıymetli, kolay, kirli, kötü, meşhur, mutlaka, mutlu, nadir, önem, önemli, önlem, örnek, özellik, özellikle, pahalı, popüler, rahat, sağlıklı, serin, sert, sıcak, sık, sıra sıra, taze, tehlikeli, tek, ucuz, uzun, ünlü, verimli, yeni, yeterli, yumuşak, zarar, zengin, zor, en, daha, renk	
Toplam	252 kavram	218 Kavram

Tablo 29 ele alındığında niteliksel kavram alanında 3 ulam bulunduğu görülmektedir. En fazla kavrama sahip olan ulam, niteleme ulamıdır. Bu ulamda TY ders kitabında iyi, ATÖ ders kitabında önemli en sık geçen kavramdır. En az kavrama sahip olan ulam ise renk adlarıdır. Niteliksel kavram alanında diğer bölümünde herhangi bir kavram yoktur. Bu kavram alanında her iki kitapta da en fazla geçen kavram en kavramıdır. Her iki kitapta da geçen kavramlar ise şunlardır: açık,adlı, aynı, ayrı, basit, başarılı, bozuk, büyük, ciddi, çeşit, çeşitli, dar, değerli, dikkat, doğru, dürüst, düşük, düzenli, etki, farklı, genç, güçlü, güzel, hafif, hızlı, ideal, ilgili, ilginç, ince, iyi, kısa, kısaca, kıymetli, kolay, kirli, kötü, meşhur, mutlaka, mutlu, nadir, önem, önemli, önlem, örnek, özellik, özellikle, pahalı, popüler, rahat, sağlıklı, serin, sert, sıcak, sık, sıra sıra, taze, tehlikeli, tek, ucuz, uzun, ünlü, verimli, yeni, yeterli, yumuşak, zarar, zengin, zor, en, daha, renk.

Tablo 29'daki bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında TY ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı ATÖ ders kitabındakinden daha fazladır.

4.1.29. Diğer.

Tablo 30

Diğer

Diğer	TY B1 Ders Kitabı	ATÖ B1 Ders Kitabı
	konu (38), program (12), sorun (7), öğüt (10), ihtiyaç (9), soru (7), hal (7), amaç (6), şekil (6), sonuç (5), sebep (5), ad (5), isim (5), alan (4), adım (4), mutlaka (4), şart (4), zarar (4), destek (4), neden (3), teknoloji (3), uluslararası (3), manzara (3), savaş (3), doğru (3), müsait (3), mesele (3), ilgi (3), temel (2), teknik (2), tehlike (2), sarj (2), suikast (2), öneri (2), ödül (2), model (2), marka (2), zorunda (2), karar (2), işlem (3), istek (2), icat (2), güç (3), gerçek (3), fayda (2), tür (2), pratik (2), görev (2), maalesef (2), yön (1), yok (1), yayın faaliyeti (1), yaşantı (1), yasak (1), yanlış (1), vize rejimi (1), vize işlemi (1), vize (1), var (1), üçgen (1), uyku (1), tüketim tablosu (1), tecrübe (1), tarz (1), tarih ilmi (1), taraf (1), talimat (1), talep (1), taklit (1), taht kavgası (1), standart (1), sosyal sorumluluk projesi (1), siyaset (1), sıcaklık tablosu (1), sevinç gösterisi (1), serüven (1), sayın (1), saltanat (1), sakin (1), ruh (1), rezervasyon (1), problem (1), performans (1), özellikle (1), özel seyahat sigortası (1), özel hayat (1), örnek (1), ölüm cezası (1), orman yangını (1), olay (1), not (1), mürüvvet (1), mümkün (1), müebbet hapis cezası (1), muamele (1), mezun (1), mazeret (1), matematik (1), mahkumiyet (1), madde (1), liste (1), kriz (1), kontrol işlemi	şekil (14), isim (10), ad (6), neden (6), mutlaka (5), sistem (5), konu (4), ödül (5), yetenek (3), kural (3), destek (3), başarı (3), doğru (3), amaç (3), özellikle (3), savaş (3), sır (3), güç (3), olay (3), dert (3), şans (2), sürpriz (2), sorun (2), staj (2), simge (2), sebep (2), kalite (2), kullanım kılavuzu (2), hobi (2), genellikle (2), genel (2), fayda (2), evet (2), ekonomik program (2), bilim dünyası (3), alan (2), örnek (2), ilgi (2), hal (2), düşman (2), bulaşık (2), arıza (2), uğur (2), zor (1), yöntem (1), yön (1), yazılı kural (1), yarış (1), var (1), vaka (1), ün(1), uyku (1), uygun (1), uyarı (1), unvan (1), uğraş alanı (1), tuzlu su çökeltisi(1), temel(1), tel (1), tehlike (1), taslak(1), tarz (1), sosyal beceri(1), sosyal (1), sonuç(1), sıradan yöntem (1), sıra (1), sayfa (1),ruj lekesi(1), risk (1), resmiyet (1), renkli matematik dünyası (1), rahat (1), profesyonel (1), özel (1), önlem (1), öğüt(1), normal (1), makyaj (1), madde (1), macera (1), kullanıcı hatası (1), konuşma tarzı(1), kır (1), karakter (1), istek(1), ısrar (1), ısı kaynağı (1), inanç (1), ihtiyaç (1), içerik(1), huy(1), her türlü(1), hayat (1), hatıra (1), hareket (1), hal hatır (1), güncel olaylar (1), görüntü (1), görev (1), gerçek (1), geleneksel yöntem (1), garanti kapsamı (1), garanti (1),

	(1), komşuluk (1), psikoloji (1), kayıt (1), kavram (1), katkı (1), kanun (1), kampanya (1), izin (1), istirham (1), ipucu (1), insan gücü (1), ilgili (1), ilgi alanı (1), husus (1), hizmet (1), hesap (1), hata (1), hapis (1), hakk (1), göz yaşı (1), gezi (1), geometri terimi (1), geometri (1), genetik (1), genellikle (1), fiziksel özellik (1), fiziksel güç (1), fiziki avantaj (1), fırsat (1), esas (1), emin (1), doğal (1), disiplin (1), dikdörtgen (1), dikkat (1), devlet (1), dert (1), denge (1), dal (1), çeşit (1), çarpma sonucu (1), cenaze (1), bireysel (1), bir numaralı tehlike (1), bir lokma (1), bıçak darbesi (1), ayar (1), anekdot (1), aç (1), kir (1)	format (1), fiziki koşul (1), fırsat (1), fetih (1), fakir (1), etki (1), dünya çapı (1), durum (1), duman (1), dikkat (1), deva (1), davranış (1), çeşit (1), çaba(1), canlı (1), büyü (1), biyolojik sistem (1), bilimsel gerçek (1), belge (1), beğeni(1), başvuru (1), ateş (1), artı (1), aralarında(1), alt yapı (1), ait (1)
Ortak Kavramlar	ad, alan, amaç, çeşit, dert, destek, dikkat, doğru, fayda, fırsat, genellikle, gerçek, görev, güç, hal, ilgi, isim, istek, kir, konu, madde, mutlaka, neden, olay, ödül, öğüt, örnek, özellikle, savaş, sebep, sorun, şekil, tarz, tehlike, temel, uyku, var, yön	
Toplam	157 kavram	138 kavram

Tablo 30'daki diğer bölümü incelendiğinde TY B1 ders kitabındaki okuma parçalarında konu (38) en çok geçen kavramdır. ATÖ B1 ders kitabındaki okuma parçalarında şekil (14) en çok geçen kavramdır.

Tablo 30 incelendiğinde bu kavram alanında ortak geçen şu kavramlara ulaşılır: ad, alan, amaç, çeşit, dert, destek, dikkat, doğru, fayda, fırsat, genellikle, gerçek, görev, güç, hal, ilgi, isim, istek, kir, konu, madde, mutlaka, neden, olay, ödül, öğüt, örnek, özellikle, savaş, sebep, sorun, şekil, tarz, tehlike, temel, uyku, var, yön.

Tablo 30'daki bu kavram alanında iki kitabın okuma metinlerindeki kavramlar karşılaştırıldığında TY ders kitabındaki kavram sayısı ve sıklık sayısı ATÖ ders kitabındakinden daha fazladır.

4.2. Kavram Alanı, Ulam Sayısı, Kavram Sıklığı ve Kavram Sayısı

Tablo 31

Türkçeye Yolculuk ve Altay Türkçe Öğreniyorum Ders Kitaplarındaki Kavram Alanları,

Ulamlar, Kavram Sıklığı ve Kavramların Sayısı

Kavram Alanları	Ulam Sayısı		Kavram Sayısı		Kavram Sıklığı	
	TY.	Altay	TY	Altay	TY	Altay
Hayvanlar	2	2	12	10	66	38
Eğitim	2	3	5	27	32	81
Oluşsal	1	1	6	4	7	9
Bitki	1	3	2	10	2	34
Oyun	5	5	22	38	58	105
Dilsel	4	3	13	15	35	26
Durumsal	3	3	26	33	48	75
Ulaşım	2	2	47	15	159	23
Enerji	1	2	3	4	7	17
Yer	13	15	80	106	226	276
Vücut	2	2	23	19	61	32
Yiyecek	11	11	65	64	163	116
Duygular	3	3	18	25	14	28
Sağlık	2	2	33	46	58	84
Duyuşsal	5	5	9	12	14	28
Doğa	5	6	11	22	19	43
Edişsel	4	4	210	141	324	239
İletişim	5	6	44	55	139	98
Kültür-Sanat	7	12	64	135	151	330
Meslek	11	10	66	84	227	162
Eşya	13	9	141	133	306	318
İnsan	8	9	61	56	322	286
Niceliksel	5	5	117	138	495	561
Konumsal	4	4	17	17	52	55
Parçasal	3	2	11	6	20	10
Zaman	9	10	155	225	387	524
Bilişsel	2	3	6	11	31	20
Diğer	1	1	157	138	332	238
Niteliksel	3	3	252	216	547	599

Tabloya 31'e göre Türkçeye Yolculuk ders kitabında en fazla niceliksel kavram alanında kavram (495) yer almıştır. En az kavramın ise bitki kavram alanında (2) olduğu görülmüştür. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında en fazla kavram zaman kavram alanında (524) yer almıştır. En az kavramın yer aldığı kavram alanı ise oluşsaldır (9).

4.3. Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi B1 Ders Kitaplarında Kelime Sıklığı

Bu bölümde ATÖ B1 ders kitabı ve TY B1 ders kitabında geçen okuma metnlerinin kelime sıklıkları incelenmiştir.

Tablo 32 oluşturulurken ATÖ B1 ders kitabındaki okuma metinleri ele alınmıştır. Bu tablo ATÖ B1 ders kitabında var olan kelimeler içerisinde en çok geçen ilk 100 kelimeyi göstermektedir.

Tablo 32

ATÖ B1 Ders Kitabındaki İlk 100 Kelime

ve	275	Fenerbahçe	19
bir	186	git-	19
bu	184	misafir	19
ile	125	şekil	19
çok	93	Türk	19
için	86	ama	18
de	78	ev	18
yıl	65	neden	18
insan	62	Okinawalı	18
yap-	62	dünya	17
var	49	fazla	17
daha	44	güzel	17
sonra	43	kişi	17
çocuk	40	maç	17
o	39	dede	16
önemli	36	ünlü	16
her	35	yüzde	16
önce	33	arı	15
kullan-	32	ben	15
de-	31	eski	15
iste-	31	hayat	15
zaman	30	meslek	15
ilk	29	televizyon	15
ol-	29	yemek	15
başla	28	arkadaş	14
büyük	27	gör-	14
Facebook	27	gün	14
çalış-	25	Türkiye	14
saat	25	yaşa-	14
iki	24	yer	14
üzeri	24	altı(sayı)	13
al-	23	Anadolu	13
üç	23	bura	13
yüzde	23	dönem	13
aile	22	dört	13
gerek-	22	gibi	13
göre	22	hem	13
kadar	22	iç	13

topaç	22	koy-	13
bayram	21	siz	13
yaş	21	taraf	13
yeni	21	dakika	12
beş	20	hastalık	12
birçok	20	Instagram	12
biri	20	konuş	12
gel-	20	masal	12
ise	20	mi	12
ne	20	papatya	12
öğrenci	20	resim	12
son	20		
bazı	19		

Tablo 32’ye göre ATÖ’de en sık geçen kelime “ve” kelimesidir ve 275 kez geçtiği görülmektedir. En sık geçen ilk on kelime ise “ve, bir, bu, ile, çok, için, de, yıl, insan, yap-” kelimeleridir. ATÖ’deki kelime sıklığının tamamı Ek 1’de (bk. s. 106) verilmiştir.

Tablo 33 oluşturulurken TY B1 ders kitabındaki okuma metinleri ele alınmıştır. TY B1 ders kitabında var olan kelimeler içerisinde en çok geçen ilk 100 kelimeyi göstermektedir.

Tablo 33

TY B1 Ders Kitabındaki İlk 100 Kelime

ve	212	Ömer	21
bir	210	yer	21
bu	149	on beş	20
de	142	vücut	20
çok	99	bil-	19
ol-	85	çık-	19
ben	83	dört	19
için	79	leylek	19
ile	61	nasıl	19
de-	51	oku-	19
yap-	49	tilki	19
iste-	46	baba	18
ne	44	hasta	18
Karagöz	43	on	18
o	43	Türkiye	18
var	43	Ahmet	17
sen	42	biri	17
siz	42	değil	17
gel-	38	geç-	17
konu	38	gibi	17
insan	37	gün	17
başla-	34	İstanbul	17
sonra	33	kitap	17
çocuk	33	sağlıklı	17
daha	33	ver-	17
git-	33	birçok	16

-mi/ -mı	32	düşün-	16
adam	32	hayat	16
al-	32	kaza	16
iyi	31	veya	16
en	31	bilgi	15
ülke	30	hâl	15
hem	30	iç	15
toplantı	29	ilk	15
yıl	27	kenar	15
her	27	kuş	15
önce	27	sempozyum	15
Hacivat	26	su	15
üç	26	sürücü	15
zaman	26	yemek	15
iki	24	Abdullah	14
iş	24	ayrıca	14
ama	23	biraz	14
film	23	bulun-	14
söyle-	23	çünkü	14
araç	22	diğer	14
gerek-	22	dünya	14
önemli	22	eğer	14
spor	22	ev	14
yapıl-	22		
doktor	21		

Tablo 33'e göre TY'de en sık geçen kelime ATÖ'deki gibi "ve" kelimesi olmuştur.

Kelime sıklığı sayısı ise 212 olduğu görülmektedir. En sık geçen ilk on kelime ise "ve, bir, bu, de, çok, ol-, ben, için, ile, de-" kelimeleridir. TY'deki kelime sıklığının tamamı Ek 2'de (bk. s. 133) verilmiştir.

Tablo 34'te ATÖ, TY ve TSS'nin sıklık listeleri incelenmiştir. Bunun sonucunda ilk yüz kelimeye dayalı sıklık listeleri çıkarılmıştır. Karşılaştırma esnasında ATÖ'deki ilk yüz kelime baz alınarak ortak kelimeler tespit edilmiştir.

Tablo 34

ATÖ B1 Ders Kitabı, TY B1 Ders Kitabı ve TSS'de Geçen İlk Yüz Kelimenin Ortak Kelimleri ve Sıraları

Ortak Kelimeler	ATÖ	TY	TSS
ve	1	1	3
bir	2	2	1
bu	3	3	4
ile	4	9	24
çok	5	5	14

için	6	8	13
de	7	4	10
yıl	8	35	37
insan	9	21	45
yap	10	11	8
daha	12	25	17
sonra	13	23	25
çocuk	14	24	70
o	15	15	7
önemli	16	48	96
her	17	36	31
önce	18	37	61
kullan-	19	74	19
de-	20	4	10
iste-	21	12	40
zaman	22	40	30
ol-	24	6	2
başla-	25	22	55
al-	32	29	9
gerek-	36	47	77
biri	45	68	78
gel-	46	19	12
ne	48	13	16
git-	53	26	35
ama	57	43	29
ev	58	100	90
dünya	61	98	76
ben	70	7	11
gün	78	72	44
yer	81	53	26
gibi	87	71	18
iç	89	84	28
mi	98	33	21

Tablo 34’e göre ilk 3 kelime olan “ve, bir, bu” kelimelerinin sıralamaları ilk 4 sıra içerisinde yer almaktadır. “Ve” kelimesi ATÖ ve TY’de birinci sırada iken TSS’de 3. sırada; “bir” kelimesi ATÖ ve TY’de ikinci sırada iken TSS’de birinci sırada; “bu” kelimesi ATÖ ve TY’de üçüncü sıradayken TSS’de dördüncü sırada yer almıştır.

Tablo 34’e göre ilgili çalışmaların ilk 100 kelimelerinin 38’inin ortak olduğu tespit edilmiştir.

Tablo 35’te bizim hazırlamış olduğumuz ATÖ ve TY B1 ders kitaplarındaki okuma metinlerindeki kelimelerin sıklığı listesi ile Gökçen Göçen’in 2016’da hazırlamış olduğu Hitit, İstanbul, Gazi kitaplarındaki kelimelerin sıklığı listesi karşılaştırılmıştır. Bu tabloda en

sık geçen ilk yüz kelime çıkarılmıştır. Karşılaştırma esnasında ATÖ'deki ilk yüz kelime temel alınarak ortak kelimeler tespit edilmiştir.

Tablo 35

ATÖ, TY, Hitit, İstanbul, Gazi yabancılar Türkçe B1 Ders Kitaplarındaki İlk 100 Kelimenin Ortak Kelimleri ve Sıraları

Ortak Kelimeler	ATÖ	T.Y.	Hitit	İstanbul	Gazi
ve	1	1	3	3	3
bir	2	2	2	2	2
bu	3	3	6	5	4
ile	4	9	4	4	5
çok	5	5	8	6	13
için	6	8	9	7	8
de	7	4	7	10	9
yıl	8	34	23	93	43
insan	9	21	12	22	19
yap-	10	11	21	16	35
var	11	16	14	20	18
daha	12	25	13	23	45
sonra	13	23	27	36	34
çocuk	14	24	61	56	92
o	15	15	11	12	25
her	17	36	33	34	61
de-	20	10	40	46	96
iste-	21	12	28	21	23
zaman	22	40	31	73	63
ol-	24	6	5	9	6
başla-	25	22	42	70	95
al-	32	29	29	25	22
gel-	46	19	16	17	21
ne	48	13	30	24	10
git-	53	26	38	18	39
ama	57	43	24	31	47
ev	58	100	18	8	33
dünya	61	97	34	95	30
ben	70	7	10	11	14
gün	78	77	22	48	24
yer	81	53	53	58	28
gibi	87	71	36	32	32
-mi/ -mı	98	27	17	15	20

Tablo 35'e göre ilk 7 kelime olan “ve, bir, bu, ile, çok, için, de” kelimelerinin sıralamaları ilk 10 sıra içerisinde yer almaktadır. Sadece çok kelimesi “Gazi” ders kitaplarında

13. sırada yer almaktadır. Tablo 35'e göre ilgili 5 kitabın en sık geçen ilk yüz kelimelerinin 33'ünün ortak oldukları tespit edilmiştir.



V. Bölüm

Tartışma ve Öneriler

Bu bölümde araştırma bulgularından elde edilen sonuçlar alan yazınındaki diğer çalışmaların sonuçları ile karşılaştırılarak tartışılmış ve önerilerde bulunulmuştur.

5.1. Tartışma

Çalışmamıza konu olan ders kitaplarındaki kavramların içerik analizi ile çözümlenmesi sonucunda 28 kavram alanına ulaşılmış, Altay Türkçe Öğreniyorum B1 ders kitabında 146 ulam, Türkçeye Yolculuk B1 ders kitabında 137 ulam belirlenmiştir. Altay Türkçe Öğreniyorum B1 ders kitabında 1805, Türkçeye Yolculuk B1 ders kitabında 1676 kavram geçtiği tespit edilmiştir.

5.1.1. Altay Türkçe Öğreniyorum ve Türkçeye Yolculuk B1 ders kitaplarındaki metinlerde geçen kavramlar ve kavram alanları nelerdir?

Ders kitaplarının incelenmesi sonucunda ulaşılan 28 kavram alanı şunlardır: Hayvanlar, eğitim, oluşsal, bitki, oyun, dilsel, durumsal, ulaşım, enerji, yer, vücut, yiyecek, duygular, sağlık, duyuşsal, doğa, edişsel, iletişim, kültür- sanat, meslek, eşya, insan, niceliksel, konumsal, parçasal, zaman, bilişsel, nitelikselidir. Herhangi bir kavram alanı içerisinde yer almayan kavramlara ise diğer bölümünde yer verilmiştir.

Hayvan kavram alanında kara ve deniz hayvanları olmak üzere iki ulama ulaşılmıştır. Bu kavram alanında Türkçeye Yolculuk ders kitabında leylek, Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında ise arı en fazla geçen kavramdır. Herhangi bir ulama girmeyen kavram bulunmamaktadır. Türkçeye Yolculuk ve Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında ulam sayıları eşit olmasına rağmen kavram sayısı Türkçeye Yolculuk ders kitabında daha fazladır.

Eğitim kavram alanında öğrenme- öğretme, ölçme değerlendirme ve eğitim türleri olmak üzere üç ulam ortaya çıkmıştır. Herhangi bir ulama girmeyen (diğer) iki kavram bulunmaktadır. Bu kavram alanında Türkçeye Yolculuk ders kitabında öğretim, Altay Türkçe

Öğreniyorum ders kitabında ise eğitim, sıklığı en yüksek olan kavramlardır. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında ulam ve kavram sayısı Türkçeye Yolculuk ders kitabından daha fazladır.

Oluşsal kavram alanında sadece hava ulamı ortaya çıkmıştır. Herhangi bir ulama girmeyen kavram bulunmamaktadır. Bu kavram alanında her iki ders kitabında da hava kavramı en fazla görülen kavramdır. Hava kavramı her iki kitapta da ortak geçen tek kavramdır. Türkçeye Yolculuk ders kitabındaki kavram sayısı, Altay Türkçe Öğreniyorum kitabından fazladır. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında ulam ve kavram sayısı ise Türkçeye Yolculuk ders kitabından daha fazladır.

Bitki kavram alanında çiçekli bitkiler, çiçeksiz bitkiler, bitkilerin bölümleri olmak üzere üç ulam ortaya çıkmıştır. Herhangi bir ulama girmeyen bir kavram bulunmamaktadır. Bu kavram alanında Türkçeye Yolculuk ders kitabında ağaç, çiçek; Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında ise papatya sıklığı en yüksek olan kavramlardır. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında ulam ve kavram sayısı Türkçeye Yolculuk ders kitabından daha fazladır.

Oyun kavram alanında oyunlar ile ilgili terimler, spor kuruluşları, takım sporları, oyuncak araç- gereçleri, spor eğitimi, oyuncak araç- gereçleri olmak üzere 6 ulam ortaya çıkmıştır. Herhangi bir kavrama dahil edilmeyen üç kavram yer almıştır. Bu kavram alanında Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında topaç, Türkçeye Yolculuk ders kitabında spor en çok geçen kavram olmuştur. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabı ve Türkçeye Yolculuk ders kitabında ulam sayıları eşit, Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabındaki kavram sayısı Türkçeye Yolculuk ders kitabından daha fazladır.

Dilsel kavram alanında dil birimleri, dil becerileri, yazı, genel olmak üzere toplam 4 ulam ortaya çıkmıştır. Herhangi bir ulama girmeyen üç kavram tespit edilmiştir. Bu kavram alanında Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında yazı, Türkçeye Yolculuk ders kitabında söz en sık geçen kavramlar olmuştur. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında ulam sayısı

Türkçeye Yolculuk ders kitabından az olmasına rağmen, kavram sayısının daha fazla olduğu görülmüştür.

Durumsal kavram alanında duyusal, zaman dilimi, ilişki olmak üzere 3 ulam ortaya çıkmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen kırk kavram saptanmıştır. Bu kavram alanında Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında etkinlik, Türkçeye Yolculuk ders kitabında kalabalık en sık geçen kavramlardır. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabı ve Türkçeye Yolculuk ders kitabının ulam sayıları eşit olmasına rağmen Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabının kavram sayısı daha fazla olduğu görülmüştür.

Ulaşım kavram alanında trafik, taşıt olmak üzere iki ulama ulaşılmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilmeyen kavram yoktur. Bu kavram alanında Türkçeye Yolculuk ders kitabında kaza, Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında araba en sık geçen kavram olmuştur. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabı ile Türkçeye Yolculuk ders kitabının ulam sayıları eşit olmasına rağmen Türkçeye Yolculuk ders kitabının kavram sayısının daha fazla olduğu saptanmıştır.

Enerji kavram alanında kimyasal enerji, elektrik enerjisi olmak üzere iki ulam ortaya çıkmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen iki kavram vardır. Bu kavram alanında Türkçeye Yolculuk ders kitabında enerji, Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında elektrik en çok geçen kavramlardır. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabındaki ulam ve kavram sayısı Türkçeye Yolculuk ders kitabından fazladır.

Yer kavram alanında eğlence, yemek, tarım, sağlık kuruluşları, hayal ürünü, askeri, ticari, doğal, idari birimler, spor alanı, barınma, dini, eğitim, belirsizlik, yapı, adli, trafik, insan yapımı olmak üzere 18 ulama ulaşılmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen dört kavram saptanmıştır. Bu kavram alanında Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında dünya, Türkçeye Yolculuk ders kitabında ülke kavramları en sık geçen kavramlar olmuştur. Altay Türkçe

Öğreniyorum ders kitabının ulam ve kavram sayısı Türkçeye Yolculuk ders kitabından fazladır.

Vücut kavram alanında iskelet sistemi ve iç organlar olmak üzere iki ulam ortaya çıkmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen beş kavram vardır. Bu kavram alanında Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında vücut, Türkçeye Yolculuk ders kitabında el en çok geçen kavramlardır. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabı ve Türkçeye Yolculuk ders kitabının ulam sayıları eşit olmasına rağmen Türkçeye Yolculuk ders kitabının kavram sayısı daha fazladır.

Yiyecek kavram alanında zararlı içecekler, aperitif yiyecekler, dünya mutfakları, tatlı-meşrubat, tahıl ürünleri, öğün adları, besin içerikleri, sebze, hayvansal gıdalar, meyveler, sıvı gıdalar olmak üzere on bir ulama ulaşılmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen yirmi dört kavram tespit edilmiştir. Bu kavram alanında Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında ve Türkçeye Yolculuk ders kitabında yemek, en sık geçen kavram olmuştur. Türkçeye Yolculuk ders kitabının ulam ve kavram sayısı Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabına göre fazladır.

Duygular kavram alanında olumlu duygular, olumsuz duygular, duygu isimleri olmak üzere üç ulam ortaya çıkmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen bir kavram vardır. Bu kavram alanında Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında pişmanlık, Türkçeye Yolculuk ders kitabında mutlu, sinir, stres kavramları en çok geçen kavramlar olmuştur. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabı ve Türkçeye Yolculuk ders kitabının ulam sayıları eşit olmasına rağmen Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında var olan kavram sayısı daha fazla olduğu saptanmıştır.

Sağlık kavram alanında hastalık rahatsızlık türü, tedavi olmak üzere iki ulama ulaşılmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen altı kavram vardır. Bu kavram alanında Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında hastalık, Türkçeye Yolculuk ders kitabında kan bağıışı en fazla geçen kavramlardır. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabı ve Türkçeye Yolculuk ders

kitabının ulam sayıları eşit olmalarına rağmen Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabındaki kavram sayısı daha fazladır.

Duyuşsal kavram alanında tatma, dokunma, koku, işitme, görme olmak üzere beş ulam ortaya çıkmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen kavram yoktur. Bu kavram alanında Türkçeye Yolculuk ders kitabında ve Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında, ses en sık geçen kavramdır. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabı ve Türkçeye Yolculuk ders kitabının ulam sayıları eşit olmasına rağmen Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabının kavram sayısı daha fazla olduğu saptanmıştır.

Doğa kavram alanında Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında orman, deniz, kayaç, maden, gezegen ve etkileri olmak üzere beş ulama ulaşılmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen üç kavram bulunmuştur. Bu kavram alanında Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında taş; Türkçeye Yolculuk ders kitabında orman, çakıl taşı, inci en çok geçen kavramlar olmuştur. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabının ulam ve kavram sayısı Türkçeye Yolculuk ders kitabına göre daha fazla olduğu görülmüştür.

Edişsel kavram alanında et- / ol-, -ış, -ım, -ma olmak üzere dört ulam tespit edilmiştir. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen bir kavram yoktur. Türkçeye Yolculuk ders kitabında ve Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında olma en çok geçen kavramdır. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabı ve Türkçeye Yolculuk ders kitabının ulam sayıları eşit olmasına rağmen Türkçeye Yolculuk ders kitabının kavram sayısının daha fazla olduğu tespit edilmiştir.

İletişim kavram alanında yazılı, dijital, sözlü, işarete dayalı, iletişim öğeleri olmak üzere beş ulama ulaşılmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen sekiz kavram görülmüştür. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında iletişim, Türkçeye Yolculuk ders kitabında toplantı en sık geçen kavramlar olarak saptanmıştır. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabının ulam ve kavram sayısı Türkçeye Yolculuk ders kitabından fazla olduğu görülmüştür.

Kültür- sanat kavram alanında hareket sanatları, dokuma sanatı, hacim sanatları, yüzey sanatları, ses sanatları, dramatik sanatlar, dil sanatları, sanat akımları, iş kültürü, dinsel öğeler, düğün/ şenlik vb. olmak üzere on bir ulam saptanmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen on dört kavram vardır. Bu kavram alanında Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında bayram, Türkçeye Yolculuk ders kitabında film en sık geçen kavram olmuştur. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabının ulam ve kavram sayısı Türkçeye Yolculuk ders kitabından fazla olduğu görülmüştür.

Meslek kavram alanında yönetici, kültür- sanat, meslek adları, eğitim- öğretim, spor, akademik yönlü meslekler, emek, esnaf- ticaret, tıp, hukuk, kolluk kuvvetleri, tarım- hayvancılık- avcılık olmak üzere on iki ulam saptanmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen kavram sayısı yirmi bir olarak bulunmuştur. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında meslek, Türkçeye Yolculuk ders kitabında iş en sık geçen kavramlar olmuştur. Türkçeye Yolculuk ders kitabının ulam sayısı Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabından fazladır. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabının kavram sayısı Türkçeye Yolculuk ders kitabından fazladır.

Eşya kavram alanında teknolojik aletler, kırtasiye, ateşli silahlar, parasal, hırdavat, iletişim kimyasal, takı- aksesuar, ev eşyaları, kıyafet, belge- kitap, taşıma eşyaları olmak üzere on iki ulama ulaşılmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen yirmi sekiz kavram görülmüştür. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında televizyon, Türkçeye Yolculuk ders kitabında kitap en sık geçen kavram olmuştur. Türkçeye Yolculuk ders kitabının ulam ve kavram sayısı Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabından fazladır.

İnsan kavram alanında aile, sosyal ilişkiler, cinsiyet, topluluk, hastalığa dayalı, gelişim dönemi, eğitim- öğretim, trafik olmak üzere sekiz ulama ulaşılmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen on bir kavram vardır. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında ve

Türkçeye Yolculuk ders kitabında insan en fazla geçen kavram olmuştur. Türkçeye Yolculuk ders kitabının ulam ve kavram sayısı Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabından fazladır.

Niceliksel kavram alanında net sayısal karşılığı olan, belirsizlik içeren, parasal, ölçü birimi, yüzdelik oranlar olmak üzere beş ulam saptanmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen kavram yoktur. Türkçeye Yolculuk ders kitabında ve Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında bir en sık geçen kavram olmuştur. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabı ve Türkçeye Yolculuk ders kitabının ulam sayıları eşit olmasına rağmen Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında daha fazla kavram olduğu tespit edilmiştir.

Konumsal kavram alanında iç- ara, üst- alt, ön- arka- geri, kenar olmak üzere beş ulama ulaşılmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen kavram yoktur. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında üzeri, Türkçeye Yolculuk ders kitabında iç en sık geçen kavramdır. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabı ve Türkçeye Yolculuk ders kitabının ulam ve kavram sayıları eşittir.

Parçasal kavram alanında teknolojik alet ve taşıt ulamları saptanmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen kavram sayısı beştir. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında kapak, Türkçeye Yolculuk ders kitabında emniyet kemeri en fazla geçen kavramdır. Türkçeye Yolculuk ders kitabının ulam ve kavram sayısı Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabına göre daha fazla olduğu tespit edilmiştir.

Zaman kavram alanında yıl, mevsim adları, hafta, saat, ay, gün aralıkları, gün, belirsizlik, spor karşılaşmaları, dönem, insan hayatı olmak üzere on bir ulama ulaşılmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen yirmi iki kavram vardır. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında ve Türkçeye Yolculuk ders kitabında sonra kavramı en sık geçen kavram olmuştur. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabının ulam ve kavram sayısı Türkçeye Yolculuk ders kitabından fazla olduğu görülmüştür.

Bilişsel kavram alanında bilgi ve hayal olmak üzere iki ulam saptanmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen dört kavram bulunmaktadır. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında ve Türkçeye Yolculuk ders kitabında bilgi kavramı en sık geçen kavramdır. Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabının ulam ve kavram sayısı bakımından Türkçeye Yolculuk ders kitabından fazladır.

Niteliksel kavram alanında niteleme, karşılaştırma yapıları, renk adları olmak üzere üç ulama ulaşılmıştır. Herhangi bir ulama dahil edilemeyen bir kavram yoktur. Türkçeye Yolculuk ders kitabında iyi, Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında en kavramları daha fazla geçen kavramlardır. Türkçeye Yolculuk ders kitabı ve Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabının ulam sayıları eşit olmasına rağmen Türkçeye Yolculuk ders kitabında daha fazla kavram tespit edilmiştir.

Diğer bölümünde Altay Türkçe Öğreniyorum ders kitabında 138 kavram vardır. Türkçeye Yolculuk ders kitabında ise 157 kavram bulunmuştur.

5.1.2. Altay Türkçe Öğreniyorum ve Türkçeye Yolculuk B1 ders kitaplarındaki ortak kavramlar ve kavram alanları nelerdir?

Altay Türkçe Öğreniyorum ve Türkçeye Yolculuk B1 ders kitaplarında geçen ortak kavramlar ve kavram alanlarına dair tespitler şunlardır:

Her iki kitapta da ortak kavram sayısı en yüksek olan niteliksel kavram alanıdır. Açık, adlı, aynı, ayrı, basit, başarılı, bozuk, büyük, ciddi, çeşit, çeşitli, dar, değerli, dikkat, doğru, dürüst, düşük, düzenli, etki, farklı, genç, güçlü, güzel, hafif, hızlı, ideal, ilgili, ilginç, ince, iyi, kısa, kısaca, kıymetli, kolay, kirli, kötü, meşhur, mutlaka, mutlu, nadir, önem, önemli, önlem, örnek, özellik, özellikle, pahalı, popüler, rahat, sağlıklı, serin, sert, sıcak, sık, sıra, sıra, taze, tehlikeli, tek, ucuz, uzun, ünlü, verimli, yeni, yeterli, yumuşak, zarar, zengin, zor, en, daha, renk niteliksel kavram alanında geçen ortak kavramlardır.

Niteliksel kavram alanından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanı edişseldir. Edişsel kavram alanında var olan 4 ulamın ortak kavramları tasarruf, hareket, tercih, teklif, geçiş, yürüyüş, kullanım, durum, ölüm, periyodik bakım, seçim, bakım, çözüm, katılım, ölüm, yapım, adlandırılma, ağlama, akma, alma, araştırma, artma, azalma, başlama, çalışma, değiştirme, dikkat etme, dinlenme, düşürme, geçme, gelme, girme, inceleme, kalkma, konaklama, kontrol edilme, kullanma, olma, olmama, ödeme, planlama, seçme, uygulama, yapılma, yapmadır.

Edişsel kavram alanından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanı zamandır. Zaman kavram alanına ait 11 ulamın ortak geçen kavramları yıl, saat, dakika, bir saat, dört saat, on dakika, ay, akşam sabah, öğlen, gece, gün, bugün, günlük, günlük hayat, sonra, önce, şimdi, son, öncelikle, gelecek, hemen, aynı, zaman, her zaman, artık, ara, henüz, geç, ilk defa, birden, ardından, dönem, günümüz, hayat, yaş, ömür, yaşam, zaman, süre, vakit, tarih olarak belirlenmiştir.

Zaman kavram alanından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanı nicelikselidir. Niceliksel kavram alanına ait 5 ulamda geçen ortak kavramlar bir, altı, yedi, üç, iki, dört, on, dokuz, sayı, beş, kırk, sekiz, iki yüz, on iki, yirmi üç, on bin, kırk sekiz, bin, elli iki, on bir, ikinci, üçüncü, çok, fazla, yaklaşık, biraz, bol bol, az, pek çok, çoğunluk, yarı, yakın, tamamen, kez, birçok, toplam, kilo kalori, hız, ağırlıktır.

Niceliksel kavram alanından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanı eşyadır. Eşya kavram alanında var olan 12 ulamın ortak geçen kavramları televizyon, pil, makine, çamaşır makinesi, buzdolabı, kağıt, kalem, para, malzeme, araç, cep telefonu, telefon, tabak, yatak, soba, bardak, ev eşyası, ürün, eşya, cam, cisim, kıyafet, giysi, gömlek, kitap, proje, rapor, dergi, bilet olarak saptanmıştır.

Eşya kavram alanından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanı insandır. İnsan kavram alanındaki 8 ulamın ortak geçen kavramları çocuk, baba, eş, oğul, torun, anne,

aile, dede, akraba, komşu misafir, arkadaş, dost, kadın, erkek, kız, halk, ordu, hasta, yaşlı, üniversite öğrencisi, öğrenci, kişi, insandır.

İnsan kavram alanından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanı yerdir. Yer kavram alanındaki 18 ulamda var olan ortak kavramların lokanta, sofrası, şirket, firma, dünya, kıta, ülke, şehir, mahalle, sokak, ilçe, ev, köşk, saray, üniversite, lise, ora, etraf, kapı, oda, bahçe, yer oldukları tespit edilmiştir.

Yer kavram alanından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanı yiyecektir. Yiyecek kavram alanındaki 11 ulamda ortak geçen kavramlar tatlı, ekmek, kahvaltı, vitamin, kalsiyum, sebze, et, peynir, meyve, su, çay, çorba, yemek, besindir.

Yiyecek kavram alanından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanı konumsaldır. Konumsal kavram alanındaki var olan 4 ulamın ortak kavramları iç, ara, içeri, üzeri, üst, alt, ön, karşı, geri, arka, yan, kenar olarak saptanmıştır.

Konumsal kavram alanından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanı meslektir. Meslek kavram alanındaki 12 ulamın ortak kavramları şair, yazar, öğretmenlik, uzman, bilim adamı, araştırmacı, bilim insanı, işçi, kitapçı, iştir.

Meslek kavram alanından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanı kültür-sanattır. Kültür- sanat kavram alanındaki 11 ulamda ortak kavramlar fotoğraf, film, dizi, hikâye, şarkı, sanat, eser, adet, güzel sanatlar olduğu tespit edilmiştir.

Kültür- sanat kavram alanından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanı durumsaldır. Durumsal kavram alanındaki 3 ulamda gençlik, çocukluk, kişilik, zorluk, yolculuk, temizlik, hazırlık, değişiklik kavramaları ortaktır.

Durumsal kavram alanından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanı sağlıktır. Sağlık kavram alanındaki 2 ulamda geçen ortak kavramlar hastalık, obezite, kanser, ilaç, tedavi, diyet, sağlıktır.

Sağlık kavram alanından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanı duygulardır. Duygular kavram alanındaki 3 ulamda ortak kavramlar mutlu, aşk, umut, sinir, sıkıntı, güzellik olduğu görülmüştür.

Duygular kavram alanından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanı dilsel ve iletişimidir. Dilsel kavram alanına ait 4 ulamda söz, yazma, yazı, kelime, cümle kavramlarının ortak olduğu tespit edilmiştir. İletişim kavram alanına ait 5 ulamın ortak kavramları mektup, haber, internet, sosyal medya, internet sitesi, telefon numarasıdır.

Dilsel ve iletişim kavram alanlarından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanı bilişsel ve vücut kavram alanlarıdır. Bilişsel kavram alanında 2 ulamın ortak geçen kavramları bilgi, fikir, düşünce, anlamdır. Vücut kavram alanındaki 2 ulamda geçen vücut, el, kan, beyin kavramları ortak kavramlardır.

Bilişsel ve vücut kavram alanlarından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanı eğitim, duyuşsal ve doğa kavram alanlarıdır. Eğitim kavram alanına ait 3 ulamda eğitim, soru, cevap kavramları her iki kitapta da geçmektedir. Duyuşsal kavram alanında 5 ulamın ortak kavramları koku, ses, görmedir. Doğa kavram alanındaki 5 ulamın ortak kavramları orman, taş, topraktır.

Eğitim, duyuşsal ve doğa kavram alanlarından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanları bitki, oyun, ulaşım ve parçasaldır. Bitki kavram alanındaki 3 ulamda ağaç ve çiçek kavramalarının ortak geçtiği tespit edilmiştir. Oyun kavram alanındaki 6 ulamda spor ve basketbol kavramlarının ortak olduğu saptanmıştır. Ulaşım kavram alanına ait 2 ulamda uçak ve araba kavramlarının ortak olduğu saptanmıştır. Parçasal kavram alanındaki 2 ulamın ortak kavramları parça ve bölümdür.

Bitki, oyun, ulaşım ve parçasal kavram alanlarından sonra en fazla ortak kavrama sahip olan kavram alanları oluşsal ve enerjidir. Oluşsal kavram alanında 1 ulamda sadece hava kavramı ortaktır. Enerji kavram alanında var olan 2 ulamda sadece elektrik kavramı ortaktır.

Hayvan kavram alanında ortak kavram bulunmamaktadır.

Diğer bölümünde ortak geçen kavramlar ad, alan, amaç, çeşit, dert, destek, dikkat, doğru, fayda, fırsat, genellikle, gerçek, görev, güç, hal, ilgi, isim, istek, kir, konu, madde, mutlaka, neden, olay, ödül, öğüt, örnek, özellikle, savaş, sebep, sorun, şekil, tarz, tehlike, temel, uyku, var, yöndür.

5.1.3. Altay Türkçe Öğreniyorum ve Türkçeye Yolculuk B1 ders kitaplarındaki kelime sıklıkları nedir?

Altay Türkçe Öğreniyorum B1 ders kitabının okuma metinlerinin incelenmesi sonucunda söz varlığı sayısı 2596 olarak bulunmuştur. Kelime sıklığı ise 8220'dir. Altay Türkçe Öğreniyorum B1 ders kitabı okuma metinlerinde var olan kavram sayısı ise 1805 olarak saptanmıştır. Bu kelimelerin kavramları temsil etme oranı % 69,53 olarak belirlenmiştir.

Türkçeye Yolculuk B1 ders kitabının okuma metinlerinin incelenmesi sonucunda söz varlığı sayısı 2544 olarak bulunmuştur. Kelime sıklığı ise 8689'dur. Türkçeye Yolculuk B1 ders kitabının okuma metinlerinde var olan kavram sayısı ise 1676'dır. Bu kelimelerin kavramları temsil etme oranı % 65,88 olarak belirlenmiştir.

Altay Türkçe Öğreniyorum B1 ders kitabındaki söz varlığı sayısı Türkçeye Yolculuk B1 ders kitabından 52 kelime fazladır. Ancak kelime sıklığı açısından Türkçeye Yolculuk B1 ders kitabı, Altay Türkçe Öğreniyorum B1 ders kitabından 469 kelime fazladır.

İnceleme sonucuna göre Altay Türkçe Öğreniyorum ve Türkçeye Yolculuk B1 ders kitaplarındaki okuma metinlerinin kelime sıklığı bakımından en çok kullanılan kelimelerin biçim olarak kısa olduğu görülmektedir (çok geçen kelimelerin uzunluğu, çoğunlukla bir ve iki heceden oluşmaktadır). Bu durum, dil bilimi açısından doğal bir durumdur. Martinet'e göre sık karşılaşılan kelimelerin ortalama olarak nadir görülen kelimelere göre daha kısa olması beklenir (Martinet, 1998).

Altay Türkçe Öğreniyorum ve Türkçeye Yolculuk B1 ders kitaplarındaki okuma metinlerinde en sık geçen kelime “ve” kelimesidir (toplam 487, bk. Ek 1, Ek 2). En sık geçen ilk üç kelime olan “ve, bir, bu” kelimelerinin iki ders kitabındaki sıralamaları aynıdır. En sık geçen ilk on kelime arasında “ve, bir, bu, ile, çok, için, de” kelimeleri ortaktır.

Altay Türkçe Öğreniyorum B1 Ders Kitabı, Türkçeye Yolculuk B1 Ders Kitabı ve Türkçenin Sıklığı Sözlüğü’nde geçen ilk yüz kelimeye karşılaştırıldığında en sık geçen dört kelimedenden üçü (ve, bir, bu) birbirine koşutluk sergilemektedir. İlk yüz kelime listesinde %38 ortaklık bulunmaktadır.

Altay Türkçe Öğreniyorum B1 Ders Kitabı ve Türkçeye Yolculuk B1 Ders kitaplarındaki okuma metinlerindeki kelimelerin sıklığı listesi ile Göçen’in 2016’da hazırlamış olduğu Hitit, İstanbul, Gazi kitaplarındaki kelimelerin sıklığı listesi incelendiğinde “ve, bir, bu, ile, çok, için, de” kelimeleri ortaktır. Bu kelimelerinin sıralamaları ilk 10 sıra içerisinde. “Gazi” ders kitaplarında “çok” kelimesi ise 13. sırada olarak istisna oluşturmuştur. İlk yüz kelime listesinde ortak olan kelime sayısı ise 33’tür. Bunun sonucunda sıklık listeleri arasında ilk on kelimedede %60, ilk yüz kelimedede %33 benzerlik bulunmaktadır. Bu oranlar metin seçimine bağlı olarak kelime sıklığı listelerinden yeterince faydalanılmadığını; doğal ve tesadüfi bir ortaklık bulunduğunu göstermektedir. Diğer bir deyişle söz konusu diğer çalışmalardan da hareketle Türkçenin doğal kullanımında anlama ve bağlama uygun şekilde sık kullanılan işlevsel kelimeler ve eş dizim oluşturan kelimeler sonucun bu şekilde çıkmasına neden olmaktadır. Bu durum metin seçiminde sıklık listelerinin sistematik biçimde kullanılmadığını göstermektedir.

Sonuç olarak incelenen iki ders kitabı açısından sistematik bir sırayı takip eden kelime ve kavram öğretiminin göz ardı edildiği ve bu durumun diğer öğretim setlerinde de benzer durumlar doğurduğu söylenebilir.

5.2. Öneriler

Bu çalışmada elde edilen bulgulara göre bazı kavram alanlarındaki kavram sayısının az olduğu görülmüştür. Bu alanda ders kitabı hazırlayanlara, her ulamdan kavram çeşitliliğine dikkat ederek metinleri seçmesi önerilebilir. Ayrıca etkinlikler tasarlanırken ders kitabındaki temaya uygun kelime ve kavram etkinliklerine yer verilmelidir. Tema sonunda temel düzey ile ilişkili kavramların listesi verilmelidir. Öğrencilerin kavramları zengin bir şekilde edinmeleri ve başka anlamlarda kullanabilmeleri için bir kavram alanına ait kavramlarla ilişkilendirerek metinler düzenlenmelidir.

Bu çalışmada B1 düzeyindeki kavramlar tespit edilmiştir. Yabancı dil olarak Türkçenin öğretimi alanında yapılacak araştırmalarda diğer düzeyler için hazırlanan kitaplardaki kavram alanları tespit edilmelidir. Böylece her düzey için kavram alanı, ulam ve kavram listesi ortaya çıkabilir. Dolayısıyla hem kitap hazırlayıcılara hem de öğreticilere hangi düzeyde hangi kavramların öğretilmesi gerektiği ortaya konabilir.

Yabancı dil olarak Türkçenin öğretiminde kelime sıklığı ile ilgili birçok çalışma yapılmış olup farklı yıllarda hazırlanan ders kitaplarındaki kelime sayısı ve sıklığının birbirlerinden farklı olduğu görülmektedir. Nitelikli bir ders kitabı hazırlanması için önceki çalışmalarda ve bu araştırmada saptanan bulgular dikkate alınarak her seviyede metinlerde hangi kelimelerin olması gerektiği ile ilgili çalışmalar yapılmalıdır. Bu bir yüksek lisans çalışması olduğu için B1 seviyesinde sadece 2 kitap incelenmiştir. Her seviyedeki kavram alanları ile kavram ve kelime arasındaki ilişki kurulabilecek ayrıntılı araştırmalara ihtiyaç duyulduğu görülmektedir. Bütün bunlara ek olarak TÖMER’lerdeki ve diğer resmî kurumlardaki kitap hazırlayıcılarının ve akademisyenlerin ana dili ve yabancı dil olarak Türkçenin öğretimindeki söz varlığı, kelime öğretimi araştırmalarının genelleştirilebileceği, geniş ve ayrıntılı sonuçlara yer verilen; kitap hazırlayıcılarına düzeylere uygun bir çerçeve sunan kavram alanlarına ait kelimeler ve

öğretilmesi gereken kelimelere ait listeler oluşturulduğunda bu alandaki birçok sorunun çözümüne katkı sunacaktır.



KAYNAKÇA

- Ağaoğlu, F. (2016). *Üstün yetenekli/ zekâlı çocuklarda somut ve soyut anlamsal ulamların Türkçe ve İngilizce ön türleri*. (Yayınlanmamış yüksek lisans tezi). Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ankara.
- Aksan, D. (1998). *Her yönüyle dil ana çizgileriyle dil bilim*. Ankara: TDK Yayınları.
- Aksan, Y. , Aksan, M. , Mersinli, M., Demirhan, U. U. Demirhan (2017). *Frequency dictionary of Turkish*. New York: Routledge Yayınevi.
- Akyürek, S. (2003). *Din öğretiminde kavram öğretimi*. (Yayınlanmamış doktora tezi). Erciyes Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Kayseri.
- Arı, G. (2003). *İlköğretim altıncı sınıf Türkçe ders kitaplarındaki kelimeler ve bu kelimelerin kullanılabilirliği*. (Yayınlanmamış yüksek lisans tezi). Marmara Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü, İstanbul.
- Arı, G. (2014). Kelime öğretimi. Cemal Yıldız (Editör). *Yeni öğretim programına göre kuramdan uygulamaya Türkçe öğretimi içinde*. (311- 333 ss.). Ankara: Pegem Yayınevi.
- Aşık, G. (2020). *Yabancılar için hazırlanan Türkçe ders kitaplarındaki kavramlar ve kavram alanları: Yeni Hitit örneği*. (Yayınlanmamış yüksek lisans tezi). Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ankara.
- Aydın, M. (2015). *Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kullanılan ders ve okuma kitaplarındaki kelime sıklığı ve seviyelere göre sözcük hazinesi çalışması*. (Yayınlanmamış yüksek lisans tezi). Gazi Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Ankara.

- Balkan, H. (2019). *Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde etkileşimli kelime duvarı ile kelime öğretimi*. (Yayınlanmamış yüksek lisans tezi). Dumlupınar Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Afyon.
- Barın, E. (2003). Yabancılar Türkçenin öğretiminde temel söz varlığının önemi. *TÜBAR*, 13, 311-317.
- Bayrav, S. (1998). *Yapısal dil bilimi*. İstanbul: Multilingual Yayınları.
- Baş, B. (2006). *1985- 2005 yılları arasında çocuk edebiyatı sahasında yazılmış tahkiyeli metinlerin söz varlığı üzerine bir araştırma*. (Yayınlanmamış doktora tezi). Gazi Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Ankara.
- Bozkurt, Ü. (2018). Kavram, kavramsallaştırma yaklaşımları ve kavram öğretimi modelleri: kuramsal bir derleme ve sözcük öğretimi açısından bir değerlendirme. *Dil Dergisi*, 2, 5-24.
- Bowen, G. A. (2009). Document analysis as a qualitative research method. *Qualitative Research Journal*, 9(2), 27-40.
- Buran, A. & Alkaya, E. (2011). *Çağdaş Türk yazı dilleri-I*. Eskişehir: Anadolu Üniversitesi Web-Ofset Tesisleri.
- Cemiloğlu, M. (2001). *İlköğretim okullarında Türkçe öğretimi*, Ankara: Alfa Yayınları.
- Coşkun, Ö. (2006). *İlköğretim 2. ve 3. sınıf ders kitaplarında kavramlar ve kavram alanları*. (Yayınlanmamış yüksek lisans tezi). Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ankara.
- Crahay, S.R. (2019). *Yabancı dil olarak Türkçe öğretimi a1 düzeyinde kullanılmak üzere Türkçe konuşurların kullandıkları sözcük ve ifadelerin derlenerek bildirişim konuları altında sınıflandırılması*. (Yayınlanmamış yüksek lisans tezi). Başkent Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Ankara.

- Creswell, J. W. (2007). *Qualitative inquiry & research design: choosing among five approaches*. USA: SAGE Publications.
- Çengelci, N. B.(1996). *Gelişimsel olarak kavram ve kategori yapılarının incelenmesi*. (Yayınlanmamış doktora tezi). Ege Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ankara.
- Çetinkaya, Z. (2005). Basit tekrar ve alıştırma yoluyla kelime öğretimi. *Dil Dergisi*, 130, 68-85.
- Çifçi, M. (1991). *Bir grup yükseköğrenim öğrencisi üzerinde kelime serveti araştırması*. (Yayınlanmamış yüksek lisans tezi). Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ankara.
- Dilber, N. (2014). Ortaokul öğrencilerinin kavramsal ulamları üzerine bir çalışma (Prototip kuramı çerçevesinde). *Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi*, 54(2), 211-230.
- AOÖÇ. (2012). *Diller İçin Diller İçin Avrupa Ortak Öneriler Çerçevesi: Öğrenim, Öğretim ve Değerlendirme*. TelcGmbH, Frankfurt/Main: Almanya.
- Demir, C. & Yapıcı M. (2007). Ana dili olarak Türkçenin öğretimi ve sorunları. *Sosyal Bilimler Dergisi* 9(2), 178- 192.
- Doğan, Y. (2014). Yabancılar Türkçe kelime öğretiminde market broşürlerinden yararlanma. *Journal of Language and Linguistic Studies*, 10(1), 89-98.
- Eken, N. T. (2015). Çocuklar için hazırlanan öykü kitaplarındaki kavramlar ve kavram alanları. *International Journal of Languages' Education and Teaching*, 3(1), 392- 413.
- Ergin, M. (2009). *Türk dil bilgisi*. İstanbul: Bayrak Basım Yayın Tanıtım.
- Erol, H.F. (2014). *Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde temel seviyede kelime edinimi*. (Yayınlanmamış doktora tezi). İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul.

- Göçen, G. (2016). *Yabancılar için hazırlanan Türkçe ders kitaplarındaki söz varlığı ile Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenenlerin yazılı anlatımlarındaki söz varlığı*. (Yayınlanmamış doktora tezi). Sakarya Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Sakarya.
- Göçen, G. (2019). Yabancı dil öğretiminde sözcük öğretimi yaklaşımları ve yöntemleri. A. Okur ve G. Gökçen (Editörler). *Türkçenin sözcük öğretimi içinde* (249- 272 ss.). Ankara: Nobel Yayınları.
- Göçer, A. (2015). Türkçe dersi metin işleme sürecinde bağlam temelli sözcük öğretimi ve etkin sözcük dağarcığı oluşturmadaki işlevi. *Ana Dili Eğitimi Dergisi*, 3(1), 48-63.
- Göğüş, B. (1978). *Orta dereceli okullarımızda Türkçe ve yazma eğitimi*. Ankara: Gül Yayınevi.
- Gökmen, S. (2005). Okul öncesi eğitim kitapları görsel materyallerinde kullanılan kavramların kavram alanlarına göre dağılımı, *Dil Dergisi*, 129, 7-22.
- Gökmen, S. & Özay, Ö. (2012). Ön tür kuramı çerçevesinde Türkçede anlamsal ulamların incelenmesi. *Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih- Coğrafya Fakültesi Dergisi*, 52(2), 1-19.
- Gunina, N. (2011). Concept vs meaning: Cognitive approach. *Transactions of the TSTU* 17(1), 248-250.
- Felsefe sözlüğü (1999). (Genişletilmiş baskı). İstanbul: Paradigma Yayınları.
- Karadağ, Ö. (2005). *İlköğretim birinci kademe öğrencilerinin kelime hazinesi üzerine bir araştırma*. (Yayınlanmamış doktora tezi). Fırat Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Elazığ.
- Karadağ, Ö. (2013). *Kelime öğretimi*. Ankara: Kriter Yayınları.
- Karataş, Z (2015). Sosyal Bilimlerde nitel araştırma yöntemleri. *Manevi Temelli Sosyal Hizmet Araştırmaları Dergisi*, 1(1), 68-86.

- Karatay, H. (2007). Kelime öğretimi. *Gazi Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 27(1), 141-153.
- Koç, N. (1996). *Yeni dilbilgisi*. İstanbul: İnkılap Kitabevi Yayın Sanayi ve Tic. A.Ş.
- Korkmaz, Z. (1992). *Grammer terimleri sözlüğü*. Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları.
- Korkmaz, Z. (2009). *Türkiye Türkçesi grameri*. İstanbul: Türk Dil Kurumu Yayınları.
- Kurudayıoğlu, M. (2005). *İlköğretim ikinci kademe öğrencilerinin kelime hazinesi üzerine bir araştırma*. (Yayınlanmamış doktora tezi). Gazi Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü, Ankara.
- Löbner, S. (2002). *Understanding semantics*. New York: Oxford University Press Inc.
- Martinet, A. (1998). *İşlevsel genel dil bilim*. (Çev. Berke Vardar). İstanbul: Multilingual Yabancı Dil Yayınları.
- Merrill, M. D. (1994). Component display theory. D.G. Twitcheli (Editör). *Instructional design theories* içinde (111- 125 ss.). New Jersey: Edicational Tecnology Publications.
- Mervis, C & Crisafi M. (1982). Order of acquisition of subordinate, basic and superordinate level categories, *Child Devolopment*, 53(1), 258-266.
- Murphy, G. L. & Medin, D. L. (1985). The role of theories in conceptual coherence. *Psychological Review*, 92 (3), 289-316.
- Onan, B. (2011). *Anlama sürecinde Türkçenin yapısal işlevleri*. Ankara: Nobel Akademik Yayıncılık ve Eğitim Danışmanlık.
- Oruç, Ş. (2016). Türkçede ana dil ve ana dili. *Journal of Turkish Langue and Literature*, 2(1), 311-322.
- Ölker, G. (2011). *Yazılı Türkçenin kelime sıklığı sözlüğü* (Yayımlanmamış doktora tezi). Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Konya.

- Ölker, G. (2011). Sözlük türleri ve kelime sıklığı sözlüğü üzerine. *Dil Araştırmaları Dergisi*, 9, 45-60.
- Özbay, M & Melanlığlu, D. (2008). *Yüüüüüüü Yıl Üniversitesi, Eğitim Fakültesi Dergisi*, 5(1), 30-45.
- Özlem, D. (2004). *Mantık*. İstanbul: İnkılap Yayınevi.
- Seferoğlu, G. (1999). Prototip kuramı çerçevesinde bir araştırma. *Dilbilim Araştırmaları Dergisi*, 10, 79-88.
- Türkçenin Ulusal Derlemi (2021). <https://www.tnc.org.tr/tr>
- TDK. (2021). *Türk Dil Kurumu Sözlükleri*. 25/ 05/ 2019 tarihinde Türk Dil Kurumu: <http://sozluk.gov.tr/> adresinden alındı.
- Uçak, S. (2015). *Dil Öğrenimi ve Edinimi Öğrenimi Üzerine Bir Tartışma*. İstanbul Aydın Üniversitesi Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretimi Sempozyumu, s. 65-80.
- Uzun, E. N. (2004). *Dünya dillerinden örnekleriyle dil bilgisinin temel kavramları Türkçe üzerine tartışmalar*. İstanbul: Kebikeç Yayıncılık
- Uysal, H., & Gökmen, S. (2016). Tek dilli çocuklarda deyimlerin anlamlandırılması ve öntürlük etkisi. *DTCF dergisi*, 56(1), 287-323.
- Ülgen, G. (2001). *Kavram geliştirme, kuramlar ve uygulamalar*. Ankara: Pegem Yayıncılık.
- Yahşi, Ö. (2020). *Yabancılar Türkçe öğretiminde temel düzey söz varlığını belirleme: yabancılar için hazırlanan Türkçe ders kitapları ile Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenenlerin yazılı ve sözlü anlatım uygulamalarına dayalı söz varlığı*. (Yayınlanmamış doktora tezi). Sakarya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Sakarya.
- Yin, R. (1984). *Case study research: design and methods*. California: Sage Publication.

EKLER

Ek 1: Altay Türkçe Öğreniyorum B1 Ders Kitabındaki Okuma Metinlerinin Kelime Sıklığı

ve	275	biri	20
bir	186	gelmek	20
bu	184	ise	20
ile	125	ne	20
çok	93	öğrenci	20
için	86	son	20
de	78	bazı	19
yıl	65	Fenerbahçe	19
insan	62	gitmek	19
yapmak	62	misafir	19
var	49	şekil	19
daha	44	Türk	19
sonra	43	ama	18
çocuk	40	ev	18
o	39	Neden	18
önemli	36	Okinawalı	18
her	35	dünya	17
önce	33	fazla	17
kullanmak	32	güzel	17
demek	31	kişi	17
istemek	31	maç	17
zaman	30	dede	16
ilk	29	ünlü	16
olmak	29	yüzde	16
başlamak	28	arı	15
büyük	27	ben	15
Facebook	27	eski	15
çalışmak	25	hayat	15
saat	25	meslek	15
iki	24	televizyon	15
üzeri	24	yemek	15
almak	23	arkadaş	14
üç	23	görmek	14
yüzde	23	gün	14
aile	22	Türkiye	14
gerekmek	22	yaşamak	14
göre	22	yer	14
kadar	22	altı(sayı)	13
topaç	22	anadolu	13
bayram	21	bura	13
yaş	21	dönem	13
yeni	21	dört	13
beş	20	gibi	13
birçok	20	hem	13

iç	13	tarih	10
koymak	13	uzun	10
siz	13	ara (iç)	9
taraf	13	ara (zaman)	9
dakika	12	böylece	9
hastalık	12	devam etmek	9
Instagram	12	etkinlik	9
konuşmak	12	geçmek	9
masal	12	gelenek	9
mi	12	girmek	9
papatya	12	karşı	9
resim	12	kıyafet	9
sevmek	12	mutlaka	9
şu	12	müze	9
yapılmak	12	nazar boncuğu	9
Apollo	11	nişan	9
ay (zaman)	11	oynamak	9
bulunmak	11	picasso	9
buzdolabı	11	program	9
değil	11	rağmen	9
diğer	11	sen	9
elektrik	11	telefon	9
eser	11	vermek	9
iyi	11	yok	9
kendi	11	açık	8
küçük	11	anne	8
müzik	11	araç	8
nasıl	11	Avrupa	8
okul	11	az	8
Raju	11	bırakmak	8
sadece	11	bin (sayı)	8
sanat	11	boncuk	8
sayı	11	cam	8
ses	11	çeşitli	8
süre	11	çıkma	8
şey	11	dikkat etmek	8
üniversite	11	doğma	8
ya da	11	el (vucüt parçası)	8
baba	10	herkes	8
bilmek	10	ilgili	8
biz	10	isim	8
bulma	10	kazanma	8
çünkü	10	on	8
eğitim	10	onlar	8
film	10	ölçmek	8
fotoğraf	10	sağlıklı	8
gelin	10	seçim	8
kurmak	10	sınıf	8
soru	10	Şeker	8
şirket	10	takım	8

taş	8	Bilim insanı	6
torun	8	c (madde başı)	6
Yani	8	çay	6
zengin	8	damat	6
ad	7	dokuz	6
Ahmet Naç	7	evet	6
bakmak	7	geçirmek	6
baş (başlangıç)	7	genç	6
bile	7	hava	6
bölüm	7	iletişim	6
çalışma	7	kağıt	6
desen	7	keşif	6
dizi	7	kısa	6
doğru	7	ki	6
durum	7	kitap	6
düğün	7	kolesterol	6
farklı	7	makine	6
genellikle	7	mum	6
güneş	7	Olimpiakos	6
günümüz	7	olma	6
hemen	7	on yedi	6
heykel	7	ora	6
isimli	7	oyuncak	6
İstanbul	7	öneri	6
işte	7	özellikle	6
kalmak	7	pil	6
kanser	7	Piri Reis	6
Keşke	7	proje	6
kez	7	ressam	6
köy	7	sanatçı	6
mı	7	Semih	6
Mısır	7	sistem	6
Mozart	7	telgraf	6
öğrenmek	7	tüketmek	6
salon	7	usta	6
sembol	7	ülke	6
servis	7	verilmek	6
sıra (zaman)	7	yaşam boyu öğrenme	6
sürmek	7	yaşam	6
teknoloji	7	yazmak	6
tercih etmek	7	zenfecil	6
uçmak	7	ABD	5
yapabilmek	7	adlandırılmak	5
yedi	7	ağaç	5
a (madde başı)	6	ağlamak	5
akşam	6	alan (branş)	5
araştırma	6	albüm	5
ayrıca	6	alınmak	5
b (madde başı)	6	Amerika	5
Bell	6	anlatmak	5

araba	5	oğul	5
arka	5	oran	5
aynı	5	oyuncu	5
Bach	5	ödül	5
basket	5	öykü	5
bazen	5	özellik	5
Beethoven	5	pişmanlık	5
beri	5	robot	5
besin	5	sekiz	5
birbiri	5	sınav	5
birlikte (beraberinde)	5	su saati	5
Bol bol	5	su	5
böyle	5	şampiyonluk	5
bugün	5	şehir	5
büyük (yaşlı)	5	tam	5
çekiç	5	tasarruf	5
çizmek	5	tavsiye	5
denmek	5	tek	5
ders	5	Tiwitter	5
doktor	5	uygulama	5
dolayı	5	uzay	5
düşük	5	yakın	5
ekip	5	yaklaşık	5
ekran	5	yapılabilmek	5
elli	5	yapma	5
en (zarf)	5	yirmi beş	5
fark	5	yöre	5
geçmiş	5	yüz	5
geliştirmek	5	zor	5
giysi	5	ağırlık	4
görüşme	5	ağrı	4
göstermek	5	Alman	4
hafta sonu	5	Ankara	4
hediye	5	arttırmak	4
icat etmek	5	Aziz Yıldırım	4
icat	5	başka	4
ince	5	biraz	4
İngiltere	5	birkaç	4
İş görüşmesi	5	boşluk	4
kadın	5	boyunca	4
kahve	5	cep telefonu	4
kalp krizi	5	çevirmek	4
katılmak	5	davetli	4
kaya	5	değişmek	4
konuşma	5	destek	4
köpek	5	dışarı	4
kullanılmak	5	dolu	4
kum	5	duygu	4
kültür	5	dünyaca	4
müzisyen	5	eğitim atölyesi	4

elektrikli ev aleti	4	paylaşmak	4
eşya	4	popüler	4
etraf	4	renk	4
fakat	4	sabah	4
garanti belgesi	4	saray	4
gelecek	4	Semafor	4
geri	4	sıcak	4
giymek	4	sır	4
gölge	4	site	4
görüştük	4	sofra	4
güneş saati	4	sorun	4
günlük	4	şimdi	4
haber	4	tamam	4
hafta	4	tanışmak	4
hâlâ (zaman)	4	taşımak	4
hareket	4	tatlı (isim)	4
hayal	4	toplamak	4
hiyeroglif	4	tören	4
ışık	4	Türk Lirası	4
içmek	4	uygun	4
iki bin on	4	üretmek	4
ikram edilmek	4	ürün	4
ikram etmek	4	Van Gogh	4
İş	4	Vesely	4
izlemek	4	Watson	4
İzmir	4	yan	4
kalkmak	4	yarışma	4
kalori	4	yaşlılık	4
kapak	4	yetenek	4
kapı	4	yıkamak	4
karaciğer	4	yiyecek	4
katılım ücreti	4	yüzyıl	4
kına gecesi	4	açıklanmak	3
kız evi	4	açmak	3
Kilim	4	aday	3
kim	4	adet (sayı)	3
kötü	4	adlı	3
kule	4	aile büyüğü	3
kullanma	4	Akdeniz	3
Leonardo da Vinci	4	akraba	3
Mars	4	alabilmek	3
mektup	4	Ali Muhammed	3
Mısırlı	4	Almanya	3
oda	4	alt	3
Okinawa	4	altın	3
on dört	4	amaç	3
on iki	4	anlatılmak	3
Otomobil	4	arama - kurtarma	3
oturmak	4	aramak	3
öğrenme	4	araştırmacı	3

artık	3	Fazıl Say	3
atölye	3	fikir	3
Avrupa Birliği	3	fotoğraf çekmek	3
ayakkabı	3	garson	3
Aynı zaman	3	gece	3
acak	3	gelişme	3
bal	3	getirilmek	3
başkan	3	gezdirmek	3
beğeni	3	gıda	3
beklemek	3	giyinmek	3
belirli	3	Google	3
belli	3	haberleşmek	3
Beren Saat	3	hal	3
bilgi	3	halı	3
bitki	3	halk	3
bitmek	3	hangi	3
Bozkurt	3	harçlık	3
böcek	3	hatta	3
Bu yüzden	3	hep	3
cam işçiliği	3	hızlı	3
cevap	3	hiç	3
çeşit	3	hiçbir	3
çiçek	3	IU	3
çini	3	içecek	3
çip	3	içermek	3
çubuk	3	iki bin altı	3
davul	3	iki bin on altı	3
defa	3	iki bin on dört	3
değiştirmek	3	iki yüz	3
deha	3	indirmek	3
denizci	3	İspanya	3
dinozor	3	izin vermek	3
diyabet	3	izlenmek	3
dokuma sanatı	3	kalem	3
dolap	3	Kalinic	3
dolar	3	kap	3
donanma	3	kapatmak	3
duymak	3	kat (kez)	3
düşmek	3	katılabilme	3
düşünmek	3	kına	3
ebru	3	kırk	3
eğer	3	Kız	3
eğitim modeli	3	kilise	3
ekim (ay)	3	kilo	3
elbette	3	koku	3
enerji	3	kol	3
Erasmus+ programı	3	kolay	3
erkek	3	konmak	3
ertelemek	3	konser vermek	3
evlenmek	3	kontrol etmek	3

konu	3
korumak	3
koşmak	3
kova	3
Kum saati	3
Kutup ayısı	3
laboratuar	3
mendil	3
mesleki eğitim	3
miktar	3
model	3
modern	3
Morse Alfabesi	3
mutluluk	3
nokta	3
Obrodovic	3
okumak	3
okuyabilmek	3
olay	3
omega	3
on beş	3
on bir	3
on sekiz	3
on üç	3
organizasyon	3
Osmanlı	3
otuz beş	3
oynanmak	3
öğretmen olmak	3
öğretmen	3
ölüm	3
örnek	3
özel	3
Panathinaikos	3
para	3
parça	3
pişman	3
rahat	3
Ramazan Bayramı	3
Ranço	3
renkli	3
sayesinde	3
seçmek	3
seksen	3
sohbet etmek	3
soyunma odası	3
spor	3
su altı şehri	3
sürekli	3
şair	3

Tabak	3
takı	3
telkari	3
temizlemek	3
terlik	3
tıklamak	3
tırtıl	3
uç	3
Udoh	3
uluslararası	3
uygulanmak	3
uymak	3
uzak	3
Uzman	3
üretmek	3
üst	3
üye olmak	3
üzülmek	3
veya	3
yan (beraber)	3
yanı sıra	3
yaşlanma	3
yavaş	3
yaz	3
yazı	3
yetişkin	3
yiğit	3
zorlu	3
açıklamak	2
ad	2
adres	2
ağ(internet)	2
ağız	2
ağlama	2
ait	2
akma	2
akmak	2
alma	2
alt yapı	2
altmış dört	2
altmış	2
amca	2
ameliyat	2
Amerikan	2
ancak	2
anlam	2
anne olmak	2
anneannem	2
Antic	2
anti-oksidan	2

arasında olma	2	cetvel	2
arıza	2	Christy	2
armoni	2	ciddi	2
artı	2	cihaz	2
artmak	2	cisim	2
asla	2	çalma	2
Asya	2	çamaşır	2
aşağı	2	çekmek	2
aşama	2	çıkarmak	2
aşırı	2	çift (eş)	2
atmak	2	çini sanatı	2
Avrupalı	2	Çinli	2
Avustralya	2	çizgi film	2
ayarlamak	2	çocuklu	2
ayrılmak	2	çocukluk	2
azaltmak	2	çoğunluk	2
bakım	2	çorap	2
balık	2	çözmek	2
basketbol	2	Datome	2
Baskonia	2	değerli	2
Başarı Elektronik	2	değişiklik	2
başarı	2	delik	2
başarılı	2	denizcilik	2
başrol	2	derece	2
bayrak	2	dert	2
bayramlaşmak	2	desibel	2
bayramlık	2	desteklemek	2
bebek	2	dev	2
beklenmek	2	dış	2
bel çevresi	2	dikkatli	2
benzemek	2	dinleme	2
bilgisayar	2	DNA	2
bilim dünyası	2	doğu	2
bilimsel	2	dökmek	2
bin dokuz yedi	2	dönmek	2
bin dokuz yüz kırk beş	2	dramatik	2
bin dokuz yüz seksen bir	2	düğün alayı	2
bir ara	2	dünya çapı	2
Birch	2	dürüst	2
birikim	2	düşman	2
birinci olmak	2	düşünce	2
blok	2	efendim	2
Bogdonovic	2	ekmek (besin)	2
bozuk	2	ekonomik program	2
bölge	2	elde etmek	2
Bölgesel	2	elektrik enerjisi	2
böylelikle	2	elektrikli yılan balığı	2
bulaşık	2	emek	2
bulut	2	emeklilik	2
buyurmak	2	Emel Sayın	2

engellemek	2	hobi	2
erkek evi	2	hoca	2
erken	2	Hüsnu Şenlendirici	2
Esenler	2	ısrar etmek	2
eş (karı koca)	2	İbrahim Tatlıses	2
eşit	2	idiots	2
et	2	iki bin beş	2
etki	2	iki bin on yedi	2
etkilemek	2	iki bin yedi	2
etkili	2	iki bin	2
ev sahibi	2	İkinci Dünya Savaşı	2
ev sahipliği	2	ikinci yarı	2
eylül	2	ilaç	2
fayda	2	ilerlemek	2
Fenerbahçe Ülker Sports Ar.	2	İlginç olmak	2
Fenerbahçe Ülker	2	ilginç	2
form	2	ilham almak	2
Frida	2	İlk çeyrek	2
geleneksel	2	ilk olmak	2
gelme	2	imza atmak	2
genel	2	inanç	2
getirmek	2	inanılmak	2
gezmek	2	inanmak	2
gömlek	2	İngiliz	2
görebilmek	2	inşallah	2
göz deseni	2	işaret	2
Graham Bell	2	işçi	2
grip	2	İtalyan	2
Grundtvig programı	2	iyi günler	2
Guernica	2	Japonya	2
güç	2	kalite	2
gümüş	2	kalma	2
gün	2	kalp	2
gündüz	2	Kanada	2
güney	2	karakter	2
güzellik	2	Karamanlı	2
hafif	2	kaybetmek	2
hakkında	2	kemer	2
halen	2	Kenan İmirzalıoğlu	2
hamam böceği	2	Kendi kendine	2
hareket etmek	2	kent	2
harita	2	kırık	2
Harvard	2	kırılma anı	2
havlu	2	kırk dört	2
hayvan	2	kısım	2
hazırlık	2	kıta	2
Helikopter	2	kızmak	2
henüz	2	kimi	2
Hindistan	2	kişilik	2
hissetmek	2	klasik	2

Klimalı	2	öğretmenlik	2
kod	2	ömür	2
komşu	2	Ön	2
konma	2	önlem	2
korunmak	2	öteki	2
köşe	2	özgürce	2
köşeli	2	parmak	2
Krieger	2	pek	2
kural	2	peki	2
kurdele	2	piyano	2
kurulmak	2	Plüton	2
kurum	2	porsiyon	2
kutlanmak	2	Printezis	2
Kübist	2	Rahmi Koç	2
liste	2	rapor	2
maalesef	2	reklam	2
Mantzaris	2	resim yapma	2
mavi	2	Roma	2
medeniyet	2	Rusya	2
mekan	2	sade	2
merkez	2	sağlamak	2
mesaj vermek	2	sağlık	2
meşhur	2	saha	2
mevsim	2	sahip	2
meyve	2	saklamak	2
mezun olmak	2	santimetre	2
Mike Kirieger	2	satın almak	2
milattan önce	2	sebeup olmak	2
milyon	2	sebze	2
Mirkelam	2	Semih Bey	2
misafirlik	2	sert	2
mu	2	sezon	2
mum saati	2	sıcaklık	2
mutlu	2	sık sık	2
mühendislik bölümü	2	sıkça	2
müzik eğitimi	2	sıkıntı	2
Norveç	2	sıra (düzen)	2
Nunnally	2	sıradan	2
OAKA Salonu	2	sigara	2
Okan Bayülgen	2	simge	2
okuma	2	Sinem Güven	2
olabilmek	2	sinirli	2
oluşmak	2	sivri	2
orta	2	siyah	2
oturma odası	2	size	2
otuz dört	2	soba	2
otuz iki	2	soğuk algınlığı	2
oyun	2	soğuk	2
oyunculuk	2	sokak	2
Ozan Balaban	2	sosyal ağ	2

sosyal medya	2	uygulamak	2
söylemek	2	uyumlu olmak	2
söylenmek	2	uyumlu	2
Spanaolis	2	uzatmak	2
spor salonu	2	üç yüz altmış	2
spor yapmak	2	Ülker Sports Arena	2
staj yapmak	2	üzgün	2
sürpriz	2	vakit	2
sürücü	2	vazgeçmek	2
süsleme sanatı	2	ve benzeri	2
Systrom	2	Viyana	2
şampiyon ol-	2	Volt	2
şans	2	Volta	2
şarkı	2	vurgulamak	2
şık	2	vücut	2
şöyle	2	yabancı dil	2
tabii	2	yabancı	2
tablo	2	yağlanma	2
takılmak	2	yaprak	2
takım elbise	2	yaratıcılık	2
takmak	2	yardım almak	2
tamamlamak	2	yardım	2
tarafı	2	yardımcı	2
Tarkan	2	yarı	2
tarz	2	yaş grubu	2
taze	2	yaşında olma	2
teklif	2	yaşlı	2
tel	2	yatırımcı	2
telefon etmek	2	yatmak	2
temiz	2	yaygın	2
temizlik	2	yazma	2
tercih danışmanı	2	Yeni Zelanda	2
teşekkür etme	2	yenmek	2
teşekkürler	2	yer almak	2
The Facebook	2	yerinde olmak	2
THY Euroleague	2	yerleştirilmek	2
ton	2	yine	2
toplam	2	yirmi	2
toz	2	yolculuk	2
turne	2	Yonca Evcimik	2
tüketme	2	yorulmak	2
tüm	2	yorum	2
türkü	2	yönetmek	2
uçan otomobil	2	yöntem	2
uğraşmak	2	Yunan	2
uğur	2	yüksek	2
ulaşma	2	zarar görme	2
ulaşmak	2	ziyaret edil-	2
unutmak	2	ziyaret	2
uyarıcı	2	Zuckerberg	2

zurna	2	amatör	1
A vitamini	1	ameliyat ol-	1
A.W.Med	1	Amerikalı	1
Aamir Khan	1	ampul	1
abla	1	an	1
Abydos	1	anı	1
acaba	1	AnkaraDevletKonservatuarı	1
Acı Hayat	1	Anne Dufour	1
acı	1	Antik Yunan	1
acıklı	1	antrenman	1
acıkmak	1	ara (mesafe)	1
açı	1	aralık	1
açıklama	1	aranmak	1
ada	1	araştırma merkezi	1
Adana	1	araştırma	1
adet sancısı	1	araştırmak	1
adet (gelenek)	1	arena	1
adeta	1	Argo	1
affetmek	1	Arı ve Papatya	1
Agravanis,	1	arızalı	1
ağabey	1	arkadaş olmak	1
ağır	1	arkasına almak	1
Ağustos	1	arkeolog	1
Ahmet Düveroğlu,	1	art	1
Ahmet	1	Artık (madde)	1
ağşap	1	artma	1
aile hayatı	1	asıl	1
akciğer	1	asılmak	1
akıl hastanesi	1	aspirin reçetesi	1
aktarılmak	1	astronot	1
aktivite	1	Asyalı	1
akut	1	Aşık Veysel	1
Alacakaranlık	1	aşık	1
alan (yer)	1	aşk	1
Alerji	1	aşkın	1
Alessandro Volta	1	aşmak	1
Aleykümselam	1	atanmak	1
algılama	1	Ataşehir	1
alıcı	1	ateş tedavisi	1
alışveriş	1	ateş	1
Ali Doğan	1	Atina	1
Alo	1	atlatmak	1
Alper Bozkurt	1	Audi	1
altı yüz yirmi altı	1	ayak ayak üstüne atmak	1
altı yüz	1	ayak numarası	1
altın harf	1	aylık	1
Altın Kelebek	1	ayna	1
Altın Koza Film Festivali	1	aynı an	1
altın kural	1	ayrı	1
altmış beş	1	ayrılık	1

azalma	1	belge	1
B3	1	belli olmak	1
B6	1	bencil	1
baba evi	1	Bennett	1
bağ	1	benzeme	1
bağlanmış	1	benzin	1
bağlantı	1	besin kaynağı	1
bahane	1	beslenme	1
bahçe işi	1	Best Model Of Türkiye	1
bahçe	1	Best Model OF World	1
bahşiş	1	beste	1
bakabilmek	1	besteci	1
bakır	1	bestekar	1
bakış	1	beş bölü altı	1
bal yapmak	1	beş yüz yirmi	1
Ballbek	1	beyaz gömlek	1
banyo	1	beyaz	1
Barcelona	1	beyefendi	1
bardak	1	beyin felci	1
barındırmak	1	Beyin	1
barış	1	Beypazarı	1
barışma	1	biçim	1
Barok dönem	1	bilet	1
barok	1	bilezik	1
Barwise	1	bilgi vermek	1
basın	1	Bilim adamı	1
basit	1	bilinmek	1
basketbol maçı	1	bilşimci	1
basketbol salonu	1	Billboard	1
basketbol takımı	1	bin beş yüz altmış dört	1
basmak	1	bin beş yüz elli dört	1
baş müzik yöneticiliği yap-	1	bin beş yüz iki	1
baş (kafa)	1	bin dokuz altmış	1
başarılı ol-	1	bin dokuz yüz altmış dokuz	1
başarısız ol-	1	bin dokuz yüz doksan beş	1
başkaları	1	bin dokuz yüz doksan	1
başlama	1	bin dokuz yüz elli dört	1
Başvuru yap-	1	bin dokuz yüz elli	1
batı mutfağı	1	bin dokuz yüz kırk altı	1
bay	1	bin dokuz yüz on dört	1
bayan	1	bin dokuz yüz on yedi	1
Bayrak Sokak	1	bin dokuz yüz otuz dokuz	1
bayram geleneği	1	bin dokuz yüz otuz iki	1
bayram gezmesi	1	bin dokuz yüz seksen	1
bayram harçlığı	1	bin dokuz yüz yetmiş dört	1
bayram sabahı	1	bin dokuz yüz yetmiş iki	1
Beethoven	1	bin dokuz yüz yetmiş	1
beğenilmek	1	bin dokuz yüz	1
bekletmek	1	bin dört yüz altmış dört	1
bel ağrısı	1	bin dört yüz doksan dokuz	1

bin dört yüz doksan üç	1	boya	1
bin dört yüz seksen bir	1	boyama	1
bin dört yüz seksen yedi	1	bozulmak	1
bin dört yüz yetmiş beş	1	böbrek hastası	1
bin dört yüz	1	Börek açmak	1
bin elli	1	Braunschweig Teknoloji Üniversitesi	1
bin sekiz yüz kırk dört	1	bu yana	1
bin sekiz yüz altmış	1	Bulaşık makinesi	1
bin sekiz yüz bir	1	bulundurmak	1
bin sekiz yüz doksan beş	1	buluşmak	1
bin sekiz yüz doksan	1	Buna rağmen	1
bin sekiz yüz elli üç	1	bunalıma girmek	1
bin sekiz yüz kırk	1	büyükçe	1
bin sekiz yüz otuz beş	1	büyülü	1
bin sekiz yüz otuz	1	büyütmek	1
bin sekiz yüz yetmiş altı	1	camcılık	1
bin sekiz yüz	1	camı	1
bin yedi yüz elli altı	1	canlı	1
bin yedi yüz kırk dokuz	1	Cebeci	1
bin yedi yüz yetmiş	1	cephe	1
bin yedi yüz yirmi üç	1	cevabını vermek	1
bin yediz yüz seksen yedi	1	cevap bulmak	1
binmek	1	cevaplamak	1
bir an	1	Chappe	1
bir milyar	1	Christy Brown	1
bir şekil	1	Chupicuaro	1
bir taraf	1	civa	1
bir zaman	1	civar	1
birden (aniden)	1	Claude Chappe	1
birey olmak	1	coğrafi konum	1
Birinci Dünya Savaşı	1	Comenius programı	1
birleşmek	1	Comenius,	1
birleştirmek	1	Cornell Üniversitesi	1
bisiklet	1	coşku	1
biter bitmez	1	Cristoph Bach	1
bitim	1	cümle	1
bitirmek	1	çaba	1
bitişik	1	çabalamak	1
biyoloji atölyesi	1	çabuk	1
biyolojik sistem	1	çağ	1
Biyomedikal Mühendisliği	1	çağırabilmek	1
Boğaziçi Üniversitesi	1	çağırarak	1
bol	1	çalınmak	1
bombalama	1	çalışma	1
Bonn	1	çalıştırmak	1
boru	1	çalmak	1
Borys Ryzhyk	1	Çamaşır makinesi	1
Boston Üniversitesi	1	çarpabilmek	1
Boston	1	çarpmak	1
boya fırçası	1	çeşit çeşit	1

çeşitlilik	1	deneyim kazanmak	1
çevre	1	deneyimli	1
çeyiz	1	denilmek	1
çıkılmak	1	deniz aracı	1
çıkma	1	deniz kabuğu	1
Çiçek tarlası	1	Deniz Kabuğundan Tasarımlar1	
çikolata	1	deniz ürünü	1
Çin	1	deniz	1
çinko	1	depresyon	1
çirkin	1	Derin dondurucu	1
çizgi	1	ders almak	1
çizilmek	1	dert etmek	1
çizim	1	Desibeli	1
çizme	1	destek olmak	1
çocuk felci olmak	1	detay	1
çoğu	1	deterjan	1
çorba	1	deva	1
çözüm	1	devam etme	1
çubuk	1	devam ettirmek	1
çünkü	1	devir	1
d vitamini	1	devre arası	1
dağ	1	devre	1
dahil olmak	1	dışı(harici)	1
daima	1	diğer taraf	1
dal	1	dijital saat	1
dalmak	1	dik	1
damat evi	1	dikkat çekmek	1
danışmak	1	dikkat edilme	1
danışman	1	dikkat	1
Daniel Hierrezuelo	1	dikkate almak	1
dans etmek	1	dikkatini çekmek	1
dar	1	dikkatli olmak	1
dargın	1	dikmek	1
Dargınlık	1	dilim	1
David Brewster	1	din	1
davranış	1	dini tören	1
dayanmak	1	dinleme becerisi	1
değer	1	dinlemek	1
Değerlendirme	1	dinlenme	1
Değişik	1	dinleyici	1
değişim	1	dirençli	1
değiştirme	1	disleksi	1
dekorasyon	1	diş ağrısı	1
Deli Yürek	1	diyabetik ol-	1
demek	1	diyet	1
demir	1	dizi film	1
Demirel Apartman	1	dizüstü bilgisayar	1
demlenmek	1	doğal	1
deneme	1	doğru	1
denemek	1	doksan beş	1

doksan	1	El Toro	1
doktora eğitimi	1	el yapımı	1
dokumak	1	elbise	1
dokuz bin	1	ele geçirme	1
dolaşmak	1	elektrik gerilimi	1
doldurmak	1	elektrik gücü	1
dolma	1	Elektrik ve Bilgisayar Mühendisliği	1
domates	1	Elektrik ve Elektronik Mühendisliği	1
donmak	1	elektrikli aletler	1
dost	1	elektrikli saat	1
döner dönmez	1	elektrikli telgraf	1
dört yüz altmış milyon	1	eleme	1
drama	1	En İyi Erkek Oyuncu	1
Drexel Üniversitesi	1	Endikasyon	1
duman	1	endüstriyel ülke	1
durmak	1	enfeksiyon	1
durmalı	1	engellenmek	1
duygusal	1	enkaz	1
duygusallık	1	Entegre Biyonik Mikro Sistemi	1
duyma	1	Erasmus programı	1
duyulmak	1	Erasmus	1
düğün adeti	1	eser vermek	1
düğün geleneği	1	esinlenmek	1
dünya birincisi olmak	1	Eski Mısır	1
Dünya haritası	1	eski olmak	1
dünyaya gelmek	1	eskiden(zaman)	1
dürüstlük	1	esrarengiz	1
düşünölmek	1	eşlik	1
düşürme	1	etek (yamaç)	1
düşürmek	1	etiket	1
düz	1	etiketli	1
düzenlemek	1	etkileme	1
düzenli	1	etkili olma	1
e- posta	1	etkinlik	1
E vitamini	1	etme	1
Ebru Sanatı	1	Euroleague	1
Ege Denizi	1	ev aleti	1
eğitim desteği	1	ev daveti	1
eğitim dünyası	1	ev eşyası	1
eğitim müzesi	1	evlenecek	1
eğitim sistemi	1	Ezel	1
eğlence	1	fakir	1
eğlenceli	1	Farhan	1
eklemek	1	fark yaratmak	1
ekmek arası	1	fark yemek	1
eksiklik	1	fatura	1
El dokuması	1	fen	1
el emeği, göz nuru	1	Fenerbahçe	1
el öpme	1	Fenerbahçeli	1
El öpmek	1	fetih	1

Fırın	1	gezegen	1
fırlatmak	1	Gezici	1
fırsat	1	gezilmek	1
fil	1	gidebilmek	1
final	1	giyim	1
Firavun	1	gizlenmek	1
firma	1	Glenn Curtiss	1
fizikçi ol-	1	görev	1
Fizikçi	1	görevlendirmek	1
fiziki koşul	1	görme yetisi	1
fiziksel	1	görme	1
Floransa Festival	1	görölmek	1
format	1	görüntü	1
fosfor	1	görüşmek üzere	1
fotoğraf çekebil-	1	gösterilmek	1
fotoğraf çekme	1	götürme	1
fotoğraf düzenleme	1	götürmek	1
fotoğraf düzenlemek	1	göz teması kur-	1
fotoğraf makinesi	1	gözden kaybol-	1
fotoğraf yükleme	1	gram	1
fotoğraf	1	Green	1
fotoğrafçı olmak	1	Grenadalı	1
fotoğrafçı	1	Guiness Rekorlar Kitabı	1
Fransız	1	güçlü	1
Frida Kahlo	1	güçlük	1
galip	1	güler yüzlü	1
anti altı	1	gün yüzü	1
garanti kapsamı	1	güncel olay	1
gazeteci	1	güncellemek	1
gebelik	1	günden güne	1
geç	1	güneş ışını	1
geçerli	1	güneşli	1
geçim	1	Güney Doğu Asya	1
geçirme	1	günlerce	1
geçiş	1	günlük hayat	1
geçme	1	güvercin	1
geleneksel sanat	1	güzel huylu olmak	1
geleneksel tıp	1	güzel sanat	1
geleneksel yöntem	1	Güzel Sanatlar Okulu	1
gelişim	1	güzelce	1
gelişmek	1	haberleşme aracı	1
geliştirilmek	1	Hacı Ali Mehmed	1
Gençlik	1	hakem	1
geometrik	1	haksızlık	1
gerçek olabilmek	1	hal hatır	1
gerçek	1	halay çekil-	1
gerçekleşmiş olmak	1	halhal	1
gerekli	1	halk oyunu	1
geri dönmek	1	hamur	1
geri gelmek	1	harcamak	1

hareket edebil-	1	ısrar	1
hareket etme	1	ızgara	1
harf harf	1	icat olmak	1
harika	1	iç mekan	1
haritacı	1	içat etmek	1
Harvard Üniversitesi	1	içeri	1
has	1	içerik	1
hasta	1	içilmek	1
hastalık dönemi	1	içki	1
hatıra	1	idari iş	1
hatırlamak	1	ideal	1
hava almak	1	ihtiyaç	1
hava atmak	1	iki bin beş yüz	1
hava şartı	1	iki bin bir	1
Hayal gücü	1	iki bin dokuz	1
Hayallerle Dolu Küçük Evler	1	iki bin dört	1
hayat boyu	1	iki bin iki	1
haydi	1	iki bin on sekiz	1
Haydn	1	iki bin on üç	1
hayranlık	1	iki bin sekiz	1
hazır şeker	1	iki bin yirmi	1
hazırlamak	1	iki buçuk milyon	1
hazırlanmak	1	iki milyon	1
hediye edebil-	1	iki yüz on iki	1
hediye edil-	1	ikili	1
hekim	1	ikinci çeyrek	1
hekimlik	1	ikram	1
hemen hemen	1	ilaç olma	1
hepsi	1	ilaç tedavisi	1
hesaplamak	1	ilçe	1
heykeltıraş ol-	1	iletişim kurmak	1
heykeltıraş	1	ilgi çekmek	1
hız	1	ilgi görmek	1
hikâye	1	ilgi	1
Hindistanlı	1	ilgilenmek	1
Hint Okyanusu	1	ilk olma	1
hiperaktif	1	İlk pil	1
Hitit	1	İltihaplı	1
hizmet vermek	1	imkansız	1
hocalık	1	incelemek	1
hoparlör	1	inmek	1
horon	1	insan hakları	1
hoş gelmek	1	insan olmak	1
hoşlanmak	1	insanoğlu	1
hoşsohbet	1	internet sitesi	1
HowStuffWorks	1	internet	1
Hünerli	1	ip	1
ısı	1	iple çekmek	1
ısınmak	1	istek	1
ısıtma	1	İsveç	1

işe başlamak	1	karar verebil-	1
işitme kaybı	1	karar vermek	1
işleme	1	Karayipler	1
işlemek	1	karbon	1
işlenmek	1	karı (kadın)	1
işletmeci	1	karın obezitesi olmak	1
işletmek	1	karın obezitesi	1
itibaren	1	karın	1
izin almak	1	karşılanmak	1
izin istemek	1	karşılık vermek	1
İzlanda	1	karşılıklı	1
izlenebilmek	1	kartograf	1
İznik	1	kasaba	1
jeoloji	1	Kasım	1
Jetgil	1	katılma	1
Johann Sebestian Bach	1	katkı sağlamak	1
Joseph Henry	1	kaydolmak	1
Julie Mattison	1	kayıt olabilmek	1
Julie	1	kaynak	1
Kabadayı	1	kazanç	1
kabile	1	kazanma	1
kabul etmek	1	Keçi	1
kaç	1	keci	1
kaçınmak	1	kelime	1
kaçırmak	1	Kemal Reis	1
kaçmak	1	kemancılık	1
kağıt	1	kemençe	1
Kahlo	1	kenar	1
kahvaltı	1	kesmek	1
kahvaltılık	1	kestane	1
kalabilmek	1	keşfetmek	1
kalacak	1	Kevin Sysyroom	1
kaldırılmak	1	keyifli	1
kalsiyum	1	kına yakma	1
kamçı	1	kına yakmak	1
kampüs	1	kıpır kıpır	1
kan damarı	1	kırk sekiz	1
Kan	1	kırkklı	1
kanepe	1	kırmak	1
kanser olma	1	kırmaz	1
kapalı	1	Kırmızı	1
kapamak	1	Kısaca	1
kapanış konseri	1	kısmak	1
kapasite	1	kış	1
kapatılmak	1	kıymetli	1
kaptan	1	kızartabilmek	1
kaptanlık	1	kil	1
kar etmek	1	kilometre	1
Kara Toprak	1	kilometrekare	1
Karadayı	1	kimse	1

Kimyasal enerji	1	kullanıcı hatası	1
Kingoodie	1	kullanıcı	1
kir	1	kullanım kılavuzu	1
kiralamak	1	kullanım	1
kirli olma	1	kullanma kılavuzu	1
Kitab-ı Bahriye	1	kum taşı	1
kitapçı	1	kumaş	1
klasik kültür	1	kuralcı	1
Klasik müzik	1	kuru ortam	1
Klima	1	kuru sebze	1
klise çanı	1	kurucu	1
kodlama	1	kurulabilmek	1
kokmak	1	kurulu	1
kol düğmesi	1	kuruluş	1
kolaylaşmak	1	kurumak	1
kolesterollü	1	kurutma	1
kolye	1	kusursuzluk	1
komedi	1	kutlama	1
komisyon	1	kutu	1
konaklama	1	Kuzey Afrika	1
konforlu	1	kübist olmak	1
koni	1	küçük pil	1
konser	1	küçültmek	1
Kontrendikasyon	1	Kültür Elçisi	1
kontrol edilme	1	küpe	1
konu almak	1	küslük	1
konuk	1	Kütahya	1
Konuşan Heykeller	1	kütüphane	1
konuşma yeteneği	1	lacivert	1
korku	1	lastik	1
koro	1	Laurence Wittner	1
korse	1	layık görülmek	1
koruyucu cam	1	lazım	1
koyu renkli	1	led ekran	1
koyu	1	Leipzig Thomas Kilisesi	1
koyun peyniri	1	leke	1
kök	1	lekel	1
kökenli	1	Leopold Mozart	1
köşk	1	lezzetli	1
kötülük	1	Lihtenştayn	1
köy meydanı	1	lira	1
Kral Afred	1	lise eğitimi	1
kral	1	lise	1
kravat	1	loca	1
Kristof Colomb	1	lokanta	1
kronik hasta ol-	1	lokum	1
kucak	1	Louis Wain	1
kucaklaşmak	1	Lübnan	1
kukla	1	lütfen	1
kullanabilmek	1	macera	1

maceralı	1	momolit	1
madde	1	Morse	1
maden	1	motif	1
magnezyum	1	Mustafa Kemal Mahallesi	1
mağlubiyet	1	mutfak	1
mahalle	1	mutlu etme	1
makas	1	mutlu etmek	1
makyaj	1	mutsuz etmek	1
Malezya	1	muz	1
malzeme kullanılmak	1	mücadele et-	1
malzeme	1	mücevher	1
Manchester Salford Üniversitesi1		mühendis olma	1
mani	1	mühendislik	1
mankenlik	1	mülakat	1
Maori	1	mümkün	1
Mardin	1	müsaade istemek	1
Mark Zuckerberg	1	Müslüman	1
masa başı iş	1	Müze Eğitimi Projeleri	1
matbaa atölyesi	1	müzik aleti	1
matematik dünyası	1	müzik bilimi	1
mavi dönem	1	müzik enstrümanı	1
mayıs	1	Naç	1
Mehmet AkifErsoy İlkokulu	1	nadir	1
Mehmet	1	Nazarköy	1
mekanik saat	1	Ne olursa ol-	1
Meksika	1	neden olmak	1
Melih Mahmutoğlu	1	nedir	1
Merhaba	1	nere	1
mesaj	1	nerede	1
metal	1	nesne	1
metre	1	neşeli neşeli	1
metrekare	1	nevraljı siyatik	1
meydan	1	Nişan adeti	1
meyve bahçesi1		nişan yüzüğü	1
Microsoft	1	nişanlandırmak	1
mide bulantısı	1	normal	1
mide ülseri	1	North Carolina State Üniversitesi1	
mide	1	numaralı	1
migren	1	o halde	1
mikrodalga fırın1		o kadar	1
milat	1	obezite	1
millet	1	Obra	1
Milutinov	1	Odeo	1
mimar	1	oh be	1
mimari	1	Okinawa Rejimi	1
mineral	1	okul eğitimi	1
mis gibi	1	Olegs Latisevs(Letonya)	1
Misafir kalmak	1	olmalı	1
mobil	1	olumlu	1
Moğol	1	oluşturulmak	1

on altı milyon altı yüz bin	1
on altı	1
on bin	1
on yedi milyon	1
ordu	1
orkestra şefliği	1
orman	1
orta öğrenim	1
ortam	1
ortaöğretim	1
ortaya çıkmak	1
oruç	1
Osman Sınav	1
oto portre	1
otomatik otoyol	1
otuz dokuz	1
otuz üç	1
otuz yedi	1
oyun oynamak	1
Ödeme	1
ödemek	1
öğlen	1
öğrenim	1
öğretim	1
öğretmek	1
öğüt	1
öksürük	1
öksüz kalmak	1
öldürebilmek	1
ölebilmek	1
ölmek	1
ön	1
öncelikle	1
öncesi	1
öne geçmek	1
önem verilme	1
önem verme	1
önü kesilmek	1
öpmek	1
örf	1
örneğin	1
örnek olmak	1
özen göster-	1
özetlemek	1
özgeçmiş	1
özgü	1
özgürleştir-	1
özür dilemek	1
Pablo Picasso	1
pahalı olabil-	1

Panama	1
Papanikolaou	1
Papapetrou	1
parasal	1
parçası olabil-	1
Paris	1
paslaşmak	1
pasta	1
paylaşabilmek	1
paylaşım	1
Paylaşma	1
pazar	1
pazarlama	1
pembe dönem	1
pembe	1
pencere	1
perde	1
Periyodik bakım	1
Pers	1
peynir	1
PISA	1
pişirmek	1
pişmek	1
piyanist	1
piyano albümü	1
Planlama	1
planör	1
posta teşkilatı	1
potasyum	1
priz	1
profesör ol-	1
profesör	1
profesyonel	1
projektör	1
prototip	1
psikoloji	1
radyatör	1
rahat etme	1
rahat etmek	1
rakam	1
rap müzik	1
rastlanmak	1
rehber olma	1
rehber öğretmen	1
rehberlik	1
rengarenk	1
renklendirmek	1
resim öğretmeni	1
resim yapmak	1
resmiyet	1

ressam olmak	1	sekiz yüz	1
restoran	1	seksen altı	1
risk	1	selamünaleyküm	1
robot yardımcı	1	Selçuklu	1
roket bilimci	1	Semih Erdoğan	1
rol alma	1	sensör	1
romantik dönem	1	seramik sanatı	1
romantizm	1	sergilemek	1
romatizmal	1	sergilenmek	1
ruhsal	1	Serin	1
ruj	1	ses tonu	1
rüya	1	seslenmek	1
saatçi	1	sevdirmek	1
saç	1	sevgi	1
sağır olma	1	sevinç	1
sağır	1	sevme	1
sağlayabilmek	1	sık	1
sağlık koşulu	1	sıkı	1
sahip olmak	1	sınıf öğretmeni	1
sakatlık	1	sınırlama	1
sakıncalı	1	Siirt	1
Sakin olmak	1	Silikon Vadisi	1
salata	1	sindirim sorunu	1
salıncak	1	sinema filmi	1
Salzburg	1	sinir	1
samimi olmak	1	sinsi	1
Samuel Morse	1	sinyal	1
San Francisco	1	Skoç A. Bain	1
sanat dalı	1	Skorboard	1
sanatçı olmak	1	Sloukas	1
saniye	1	sodyum	1
Sarı lacivertliler	1	soğan	1
sarımsak	1	soğumak	1
sarma sarmak	1	soğutma	1
sarmak	1	sohbet edilmek	1
satın alınmak	1	Sol Ayağım	1
satmak	1	solmak	1
savaş gemisi	1	son çeyrek	1
Savaş	1	son vermek	1
savaşmak	1	sona ermek	1
sayfa	1	sonlandırmak	1
saygı	1	Sonuç	1
saygın	1	sonuçlanmak	1
sayılık	1	sorabilmek	1
saz ustası	1	sormak	1
sebep	1	sorulmak	1
seçebilme	1	sorumlu	1
Seçecek	1	sorunlu	1
seçme	1	sosyal beceri	1
Seda dergisi	1	sosyal	1

soya	1	tansiyon	1
Söz kesme	1	tapınak	1
söz kesmek	1	tarihçi	1
söz	1	tarihi eser	1
sözlük anlamı	1	tarihi	1
sponsor	1	tarla	1
stajyer	1	tartışmak	1
su altı köyü	1	tasarım	1
su çiçeği	1	tasarlamak	1
su kabağı	1	taslak	1
Su yosunu	1	taşıt	1
susmak	1	taşma	1
susturma	1	tatlı dilli	1
sürdürmek	1	tatlı kaşığı	1
süreç	1	tatlı(sıfat)	1
sürülmek	1	tatma	1
süslenmek	1	tavan	1
Systrom	1	tavsiye etmek	1
şampiyon hoca	1	tebrik edilmek	1
şampiyon kulüp	1	tebrik etmek	1
şampiyon oyuncu	1	tecrübe	1
şampiyonluk maçı	1	tedavi	1
şampiyonluk	1	tehlike	1
Şampiyonluk	1	tehlikeli	1
şaşırtmak	1	tek başına	1
şeker hastalığı	1	tek tek	1
şeker kasesi	1	teklif etmek	1
şenlik	1	teknik	1
şık olmak	1	teknolojik	1
şiir	1	tekrar	1
şimdilik	1	telaş	1
şizofren olmak	1	telefon edil-	1
tabaka	1	telefon numarası	1
tahıl ürünü	1	televizyon izle-	1
Tahta bacak Frida	1	televizyon servisi	1
tahta	1	telsiz	1
takım olmak	1	temel amaç ol-	1
takipçi	1	temiz olma	1
taksit	1	temizlenmek	1
tam olmak	1	temsilci	1
tamamen	1	tenis	1
tamamı	1	teori	1
tamamlanmak	1	tepe	1
tamir edilebilmek	1	tepki göster-	1
tamir etmek	1	tercih edebil-	1
tamir	1	tercih	1
tanıma	1	terlemek	1
tanımak	1	Terrafugia	1
tanınmak	1	ters	1
tank	1	tesadüfen	1

test etme	1	Uzun Hikâye	1
teşvik edilmek	1	uzunluk	1
THY Avrupa Ligi	1	ücret	1
tıkanma	1	ücretsiz olmak	1
tıkanmak	1	üç bin	1
Tıp	1	üçüncü çeyrek	1
tıpkı	1	ün	1
tokalaşmak	1	ünlü olmak	1
Toliopuolos	1	üretebilmek	1
toprak	1	üretken	1
torba	1	ürettirmek	1
toz mermer	1	ütü	1
trafik kazası	1	üyelik	1
Transition	1	vade	1
tribün	1	Vail	1
tropikal bölge	1	vaka	1
tulum	1	vakit geçirmek	1
turist	1	vazgeçilmek	1
tutarlı	1	vazo	1
tutmak	1	veda etmek	1
tuzlu su çökeltisi	1	vefat etmek	1
tür	1	veli	1
Türk mutfağı	1	Venedikli	1
türkücü	1	verebilmek	1
türlü	1	verimli	1
ucuz	1	verimlilik	1
uçak	1	video	1
uçan araba	1	Viru	1
uçurmak	1	vitamin	1
uçurtma	1	Volta pili	1
uğraş	1	Wain	1
Ukrayna	1	Waldemar Julsrud	1
ulaşabilmek	1	Waters	1
ulaştırmak	1	Werner von Braun	1
Ulusal Otomatik Yol	1	yağ	1
umut	1	yağlı	1
unvan	1	yakın (akraba)	1
Ursula Loyer	1	yakıp söndürmek	1
Ursula	1	yaklaşım	1
uyanmak	1	yaklaşmak	1
uyarlama	1	yalnız	1
uyarlamak	1	yangın alarmı	1
uygarlık	1	yanlış	1
uygun kullanmak	1	yanmak	1
uygun olma	1	yansımak	1
uyku	1	yapabilme	1
uyumak	1	yapay	1
uyumlu olma	1	yapı	1
uzamak	1	yapım	1
uzay aracı	1	yaptırılmak	1

yaptırmak	1	yol gösterici	1
yaratmak	1	yol	1
yardım istemek	1	You Jiangu	1
yardımcı doçent olmak	1	Young	1
yarıda bırakmak	1	yön	1
yarım	1	yönetici	1
yarın	1	yönetmen	1
yarış	1	Yukarı	1
yaslanmak	1	yumurta kabuğu	1
yaşam biçimi	1	yumuşak	1
yaşanmak	1	yuvarlak	1
yaşlanmak	1	yüklemek	1
yatak	1	yüksek lisans	1
yavaş yavaş	1	yüksek öğretim	1
yavru	1	yükseklik	1
yayılmak	1	yükselmek	1
yazar	1	yürümek	1
yazı yazma	1	yürütmek	1
yazılı kural	1	yürüyüş	1
yelek	1	yüz altmış	1
yeme	1	yüz bin	1
yemek kültürü	1	yüz elli bin	1
yemek(aş)	1	yüz elli iki	1
yemiş kabuğu	1	yüz elli	1
yenilgi	1	yüz otuz beş	1
yenilmezlik	1	yüz ölçümü	1
yer edinmek.	1	yüz seksen	1
yerleşim yeri	1	yüz yıllarca	1
yerli	1	yüz yüze	1
yeşil çay	1	yüzde altmış	1
yetenekli	1	yüzde elli	1
yeterli	1	yüzde otuz iki	1
yeterlilik	1	yüzde seksen	1
yetinmek	1	yüzmek (deniz)	1
yetişkin eğitimi	1	yüzük	1
yetişmek	1	zahmet	1
yetmiş dört	1	zar	1
yıldırım	1	zarar vermek	1
yıldız	1	zarar	1
yılın Bestecisi	1	zarif	1
yılın Piyanisti	1	zaten	1
Yine Sensiz	1	zemin	1
yirmi altı	1	zenginlik	1
yirmi bin	1	zevkli	1
yirmi dokuz	1	zeybek	1
yirmi dört bin	1	zihin	1
yirmi sekiz	1	zihinsel	1
Yirmi üç	1	zil	1
yirmi yedi	1	ziyaret etmek	1
yol almak	1	zorlamak	1

zorlayıcı	1	Erasmus+	1
zorluk	1	888 1 1112	1
zorunda kalmak	1	0589 999 80 80	1
elektrik	1		



Ek: 2 Türkçeye Yolculuk B1 Ders Kitabındaki Okuma Metinlerinin Kelime Sıklığı

ve	212	araç	22
bir	210	gerekmek	22
bu	149	önemli	22
de	142	spor	22
çok	99	yapılmak	22
olmak	85	doktor	21
ben	83	Ömer	21
için	79	yer	21
ile	61	on beş	20
demek	51	vücut	20
yapmak	49	bilmek	19
istemek	46	çıkmaq	19
ne	44	dört	19
Karagöz	43	leylek	19
o	43	nasıl	19
var	43	okumak	19
sen	42	tilki	19
siz	42	baba	18
gelmek	38	hasta	18
konu	38	on	18
insan	37	Türkiye	18
başlamak	34	Ahmet	17
sonra	34	biri	17
çocuk	33	değil	17
daha	33	geçmek	17
gitmek	33	gibi	17
mi	33	gün	17
adam	32	İstanbul	17
almak	32	kitap	17
iyi	32	sağlıklı	17
en	31	vermek	17
ülke	31	birçok	16
hem	30	düşünmek	16
toplantı	30	hayat	16
yıl	29	kaza	16
her	27	veya	16
önce	27	bilgi	15
Hacivat	26	hal	15
üç	26	iç	15
zaman	26	İlk	15
iki	24	kenar	15
iş	24	kuş	15
ama	23	sempozyum	15
film	23	su	15
söylemek	23	sürücü	15
		yemek (aş)	15
		Abdullah	14

ayrıca	14	trafik	11
biraz	14	yok	11
bulunmak	14	avcı	10
çünkü	14	bakmak	10
diğer	14	bazı	10
dünya	14	belli	10
eğer	14	biz	10
ev	14	büyük	10
güzel	14	girmek	10
mı	14	kadar	10
Mustafa Kutlu	14	mutlaka	10
saat	14	olma	10
televizyon	14	otel	10
yazmak	14	öğüt	10
ayrılmak	13	peki	10
bavul	13	plastik	10
çalışmak	13	sağır	10
efendim	13	söz	10
kan bağışı	13	şimdi	10
müdür	13	Tarık Akan	10
sevmek	13	Ünlü	10
Son	13	yardımcı olmak	10
yaş	13	yemek (fiil)	10
fazla	12	arkadaş	9
görmek	12	artık (zaman)	9
hakim	12	aynı	9
hakkında	12	az	9
ise	12	elbette	9
kan	12	getirmek	9
kullanmak	12	hangi	9
Mehmet	12	hiç	9
meyve	12	ilgili	9
Onlar	12	kardeş	9
proje	12	ki	9
satıcı	12	mu	9
şey	12	Numan Ayyıldız	9
şu	12	okuma	9
taraf	12	pek	9
üzeri	12	polis	9
yan	12	sağlamak	9
ancak	11	tüm	9
evet	11	uçak	9
herkes	11	yol	9
ihtiyaç	11	ad	8
konferans	11	an (zaman)	8
konuşma	11	Antrenör	8
protein	11	ay (zaman)	8
şehir	11	başka	8
Teoman	11	besin	8
trafik kazası	11	beş	8

birbiri	8	Melike	7
Buyurmak	8	meydana gelmek	7
çevre	8	neden	7
dakika	8	ödev	7
dikkat et-	8	ölüm	7
durum	8	özellikle	7
eş	8	para	7
gece	8	perde	7
katılmak	8	sanat	7
kırk	8	soru	7
kim	8	sunucu	7
komşu	8	süre	7
koymak	8	şair	7
kullanılmak	8	şart	7
Kural	8	şekil	7
miktar	8	takmak	7
neden olmak	8	teklif	7
oh	8	tiyatro	7
ölmek	8	uymak	7
özellik	8	uzun	7
plastik atık	8	üzerine	7
sadece	8	yaralanmak	7
sonuç	8	Zehra	7
sorun	8	ara (iç)	6
tarih	8	beklemek	6
tekrar	8	bulmak	6
Türkçe	8	bura	6
Uğur Mantu	8	Can	6
ürün	8	cep telefonu	6
ya da	8	çamaşır	6
yağ	8	dinlemek	6
yaşamak	8	doğru	6
yeni	8	dokuz	6
ABD	7	enerji	6
Andy	7	hazırlamak	6
anlamak	7	hemen	6
bagaj	7	hız	6
beslenme	7	iki bin on yedi	6
beslenmek	7	internet	6
devam et-	7	kararı vermek	6
emniyet kemeri	7	kaza yapmak	6
ev işi	7	kısa	6
Hacı Cavcav	7	kurmak	6
hanım	7	küçük	6
hayır	7	magazin	6
hızlı	7	mayıs	6
içmek	7	memur bey	6
işçi	7	mesafe	6
işlem	7	nere	6
kadın	7	ön	6

öncelik	6	ilgilenmek	5
roman	6	isim	5
sabah	6	iyi günler	5
salon	6	kabul etmek	5
sayı	6	kampanyaya	5
Sayın	6	karın	5
sebep	6	karpuz	5
sormak	6	karşılama	5
tabii	6	kıyafet	5
tek	6	kilo	5
uygun	6	konusmak	5
uzman	6	korumak	5
üzere	6	kullanım	5
üzüm	6	maalesef	5
Yabancı dil olarak Türkçe Öğretimi		madde	5
Sempozyumu	6	masa	5
yanı (beraberinde)	6	mümkün	5
yedi	6	nasılsın?	5
adres	5	niçin	5
ağır	5	oda	5
akşam	5	oğul	5
alışkanlık	5	on yedi	5
allah	5	ora	5
alma	5	oyun	5
araştırma	5	önem vermek	5
asıl	5	özen göstermek	5
başkan	5	sağlık	5
bırakmak	5	seyahat	5
bilinmek	5	sıra	5
bol	5	şaşırmak	5
Bu yüzden	5	temel (başat)	5
bugün	5	tencere	5
cevap vermek	5	tür	5
çalışma	5	unutmak	5
çıkarmak	5	yaklaşık	5
Dergah dergisi	5	yanmak	5
dost	5	yaya	5
dönem	5	yazar	5
dönmek	5	yeterli	5
dönüşmek	5	yine	5
fayda	5	yolculuk	5
gerekli	5	yüz (sayı)	5
geri	5	zorunda	5
gölge oyunu	5	Acem	4
göre	5	aç	4
görüşmek	5	adaş	4
havaalanı	5	adım	4
hikâye	5	akıl	4
iki yüz	5	alabilmek	4
ilgi	5	alan (branş)	4

altı (sayı)	4	iş arkadaşı	4
amaç	4	işte	4
ara (zaman)	4	kalabalık	4
Arap	4	kalmak	4
artmak	4	kanser	4
basketbol	4	kapı	4
baş (yönetme)	4	karbonhidrat	4
bazen	4	karşı	4
belki	4	kasa	4
bile	4	kaybetmek	4
bin(sayı)	4	kız	4
bir türlü	4	kolay	4
birlik	4	kullanılma	4
Böyle	4	lira	4
bütün	4	malzeme	4
cam	4	manav	4
ceza	4	meraklı	4
çorba	4	minik	4
değiştirmek	4	mutfak	4
dikkat	4	müdür bey	4
diyet	4	nerede	4
dokuzuncu hariciye koğuşu	4	oynamak	4
doymak	4	oysa	4
el (organ)	4	öğrenmek	4
elinde (yanında)	4	öldürülmek	4
e-posta	4	öncelikle	4
erken	4	örnek	4
eşya	4	parça	4
et	4	planlamak	4
fakat	4	plastik poşet	4
farklı	4	sağlıklı beslenme	4
fikir	4	sayesinde	4
fotoğraf	4	sebze	4
geçme	4	sekiz	4
gelecek	4	senaryo	4
geliştirilmek	4	ses	4
gerçek	4	seyahat etmek	4
görülmek	4	şemsiye	4
günümüz	4	şiir	4
güvenli	4	şöyle	4
Halife Ömer	4	telefon	4
hastalık	4	tercih etmek	4
haydi	4	teşekkür etmek	4
hiçbir	4	toplum	4
hoş gelmek	4	trafik kuralı	4
ihtiyar kadın	4	tutmak	4
ilginç	4	tüketmek	4
incelemek	4	Türk edebiyatı	4
inmek	4	Türk	4
istek	4	Uzun Hikâye	4

üniversite	4	durmak	3
vakit	4	egzersiz	3
verilmek	4	eğitim	3
verimli	4	elektrikli alet	3
verme	4	elli	3
yapılma	4	engur	3
yetişmek	4	eser	3
adlı	3	etkilemek	3
afiyet	3	etraf	3
ağırlık	3	ev aracı	3
ağlamak	3	filiz	3
alkol	3	futbol	3
ana	3	geç	3
anlatmak	3	genç	3
ara(mesafe)	3	gidebilmek	3
araba	3	görebilmek	3
aşı	3	görev	3
atmak	3	görevli	3
ay	3	görünmek	3
aynı zaman	3	göstermek	3
bağışlayabilmek	3	gram	3
başlatmak	3	güç	3
belge	3	günlük	3
belirlenmek	3	haklı	3
belli etmek	3	harcamak	3
beri	3	hareket	3
bilgi edinmek	3	hastane	3
bilim	3	Hazreti Ömer	3
bir arada	3	henüz	3
birlikte	3	hepsi	3
Brezilya	3	herhangi bir	3
Brütüs	3	hoş bulmak	3
Cengiz Han	3	hoşlanmak	3
cevap	3	ışık	3
ciddi	3	içeri	3
çabuk	3	içermek	3
çakıl taşı	3	ihlal etmek	3
çekilmek	3	inceleme	3
çeşit	3	inci	3
çeşitli	3	indirmek	3
çıkma	3	İngiltere	3
çoğunluk	3	İş gezisi	3
davet etmek	3	iş hayatı	3
defa	3	iş yeri	3
dengeli	3	iyi olmak	3
Dergi	3	kahraman	3
dil	3	kaliteli	3
doğa	3	kap	3
dolaşmak	3	kariştirmek	3
doldurmak	3	Karşıyaka'nın filizleri	3

kartvizit	3	savaş	3
kaybolmak	3	sebeup olmak	3
kayıp bagaj	3	seçim	3
kayıp	3	Sevgili	3
kazanmak	3	sıkılmak	3
kazazede	3	sınır	3
kendi kendine	3	sinema	3
keşke	3	sistem	3
kırmızı ışık	3	son nefes	3
kıymetli	3	sözcük	3
kimse	3	Sultan Mehmet	3
kişilik	3	sürece	3
kontrol etmek	3	tak (yansıma)	3
konuşmacı	3	takip etmek	3
kurtarmak	3	tamam	3
lazım	3	tanışma	3
makine	3	tarz	3
mesele	3	taşımak	3
mikroskop	3	tavsiye etmek	3
muhteşem	3	teknoloji	3
Mustafa	3	teşekkür etme	3
mutlu	3	tren	3
mümkün	3	TRT	3
müsait	3	tutulmak	3
numara	3	Türk	3
o zaman	3	Ukrayna	3
obezite	3	uygun olmak	3
okur (kişi)	3	uzatmak	3
olabilmek	3	ve benzeri	3
ordu	3	ya	3
orman	3	yabancı	3
Osman Sınav	3	Yakın (mesafe)	3
otobüs	3	yakmak	3
oturum	3	Yani	3
öldürmek	3	yapma	3
öyle	3	yardım etmek	3
özel	3	yaşam	3
pasaport	3	yatmak	3
periyodik bakım	3	yaya geçidi	3
Peyami Safa	3	yayın	3
peynir	3	yazarlık	3
profesör doktor	3	yazma	3
proje	3	yeme	3
rapor	3	yirmi	3
rastlamak	3	yönetici	3
rol	3	yurt dışı	3
ruh	3	yürüme	3
Rum	3	yüzme	3
sahip	3	yüzünden (sebeup)	3
sakin	3	zarar	3

zararlı	3	benzeri	2
zaten	3	besin ögesi	2
zorunluluk	3	beyaz	2
açı	2	bilgi almak	2
açılış	2	bilim adamı	2
adet	2	bilimsel toplantı	2
affetmek	2	Bilimsel	2
ağırlıklı	2	bin dokuz yetmiş üç	2
ağlama sesi	2	bir gün	2
ah	2	bitirmek	2
akşama doğru	2	bitmek	2
aktör	2	boş	2
alınmak	2	bölge	2
alışveriş	2	böylelikle	2
amatör olmak	2	bu arada	2
anadolu	2	bulabilmek	2
Andy Dufrense	2	bulunabilmek	2
anne	2	bulundurmak	2
aralık(zaman)	2	bundan dolayı	2
ard	2	Burak	2
arka	2	burs	2
artma	2	büyümek	2
aslında	2	camia	2
aşağı	2	can güvenliği	2
aşığı	2	ceza yazmak	2
at	2	cisim	2
atılmak	2	çağırma	2
avlamak	2	çalışkan	2
Avrupa	2	çarpışmak	2
ayağa kalkmak	2	çarpma	2
ayarlamak	2	çekmek	2
aydınlatılmak	2	Çin	2
ayırma	2	çöp	2
ayrı	2	dadaş	2
ayrılma	2	davetli	2
Ayyıldız	2	değer	2
azalma	2	değerli	2
azalmak	2	değişmek	2
azaltmak	2	denemek	2
bağımlılık	2	denmek	2
bahsetmek	2	Dergah Yayınları	2
bakım	2	dert	2
baş(esas)	2	destek çağırısı	2
baş(yalnızlık)	2	destek	2
başla bekle iptal tuşu	2	dış	2
başla sembolü	2	dinleyici	2
başrol	2	dokunmatik ekran	2
bayılmak	2	dostluk	2
belirlemek	2	doymak	2
Belirli	2	duymak	2

düşünce	2	iki yüz altı	2
düşünceli	2	ilaç	2
düzenlenmek	2	ilerleme	2
edebiyat	2	İnanılmak	2
ehliyet	2	inanmak	2
ekmek	2	İnce	2
elli beş	2	inç	2
elli iki	2	indirilebilmek	2
Erzincan	2	inep	2
Esaretin Bedeli	2	iptal edilmek	2
esas	2	İspanya	2
ev eşyası	2	İstanbul Boğazı	2
evlenmek	2	iş kültürü	2
Ezgi	2	işaret	2
Fatih Sultan Mehmet	2	işlevsel	2
faydalı olmak	2	iyileşme	2
fiziksel	2	izleme	2
fotoğraf çekmek	2	izlemek	2
fotoğrafçılık	2	jimnastik	2
gaga	2	kaç(soru)	2
geçirmek	2	kaçmak	2
geçiş	2	Kahraman Kırıl	2
gelişme	2	kahvaltı	2
gerek	2	Kamerun	2
gerektirmek	2	kapı eşiği	2
getirme	2	karişmak	2
gezmek	2	katılımcı	2
giriş	2	katılma	2
glikoz	2	kaynak	2
güçlü	2	kaynaklı	2
gölmek	2	kelime	2
güncel	2	Keşan Devlet Hastanesi	2
günlük hayat	2	Keşan	2
günlük yaşantı	2	kırk beş	2
güvenlik	2	kısaca	2
Halit Akçatepe	2	kibar olmak	2
hapishane	2	kilo kaybı	2
harita	2	kilo verme	2
hatalı sollama	2	kilo vermek	2
hava	2	kilometre	2
hayatını kaybet-	2	kişi	2
hayvan	2	koku	2
hazırlama	2	konferans vermek	2
hazırlıklı	2	konulmak	2
hücre	2	korna	2
ısrar etmek	2	koyun	2
icat edilmek	2	kurnazlık	2
içme	2	kurucu	2
ihtiyaç duymak	2	kuşak (nesil)	2
ihtiyaç sahibi	2	kürek	2

Lokanta	2	petrol	2
lokma	2	PIR	2
lütfen	2	pişirmek	2
mademki	2	pratik	2
mahalle	2	rağmen	2
mahkeme görevlisi	2	Red	2
mahkeme	2	resim	2
mahkum	2	rica etme	2
manzara (durum anlamı)	2	rica etmek	2
marka	2	risk	2
Mavi Kuş	2	ruhsat	2
Mehmet Akif Ersoy	2	Rusya	2
mektup	2	sağlık durumu	2
mesela	2	sahip olmak	2
metin	2	sakin olmak	2
mide problemi	2	saklama kabı	2
mineral	2	seçmek	2
model	2	seyir	2
muhabakat	2	sıcak	2
mücadele etmek	2	sırt	2
müracaat etmek	2	sıvı	2
nazik	2	soda	2
neden olabilmek	2	sohbet etmek	2
not etmek	2	Sokrat	2
ocak (eşya)	2	sokulma	2
ofis	2	son	2
oksijen	2	spor dalı	2
olay yeri	2	spor yapmak	2
olumsuz	2	standart	2
on altı	2	stres	2
on iki	2	suikast	2
ortalama	2	Sultan Murat	2
ortam	2	sunmak	2
oturmak	2	susamak	2
otuz	2	sürmek	2
ödemek	2	sürüş	2
ödül	2	süzme	2
öğle	2	tabak	2
öğrenci	2	takım oyunu	2
öğrenebilmek	2	takip	2
öğretmek	2	taksitli fiyat	2
öğün	2	tamamlamak	2
ömür	2	tane	2
öneri	2	tartışma	2
önerilmek	2	tedavi etmek	2
önermek	2	tehlike	2
özgür	2	tehlikeli	2
padişah	2	temizlik	2
pahalı	2	tempolu yürüyüş	2
pet şişe	2	teslim etmek	2

tip	2	yol açmak	2
toplanmak	2	yol planı	2
toplantı yapmak	2	yorulmak	2
torun	2	yönetmen	2
Trafik işareti	2	yumuşatıcı	2
TRT 1	1	Yunanca	2
turkcem@konferans.tr	2	yürütmek	2
tüketim	2	zengin	2
Türk yemeği	2	zincirleme kaza	2
Türkçe öğretimi	2	ziyaret	2
Türkçe uzmanı	2	zor	2
uğraşmak	2	aa	1
uluslararası iş kültürü	2	abartmak	1
uluslararası	2	abi	1
un	2	Abraham Lincoln	1
unutulmak	2	acaba	1
uyarı	2	acele etmek	1
uygulama	2	acı gerçek	1
uygulanmak	2	acil	1
uyumak	2	aç aç	1
uzman kişi	2	aç kalmak	1
üniversiteli	2	açık olmak	1
ünlü isim	2	açık	1
üst	2	açıklamak	1
üzülmek	2	açıklayıcı	1
vazgeçilmek	2	açılacak	1
verebilmek	2	Açılış konuşması	1
verim	2	açlık	1
vitamin	2	açmak	1
vize	2	adaletli	1
voleybol	2	aday gösterilmek	1
Word Tracer	2	adlandırılmak	1
yabancı dil olarak türkçe öğretimi	2	affedersiniz	1
yaklaşmak	2	ağabey	1
yalayıp yutmak	2	ağaç	1
yalnız	2	ağız suyu	1
yanlış	2	ağlama	1
yapabilmek	2	ağrımak	1
yarı	2	aile	1
yarın	2	ait	1
yaş aralığı	2	ajanda tutmak	1
yaşanmak	2	ajanda	1
yaşlı kadın	2	akademik ortam	1
yatak	2	akıllı televizyon	1
yavrucak	2	akmak	1
yazı	2	akraba olmak	1
yer almak	2	aksatılmak	1
yer vermek	2	aksi halde	1
yerleştirmek	2	aksine	1
yıkamak	2	akşam yemeği	1

akşama kadar	1	aşım	1
aldatma	1	aşırı beslenme	1
aldatmak	1	aşırı	1
alet	1	aşk kaçamağı	1
algı	1	aşk	1
alım	1	atamak	1
alışkanlık yüzünden	1	atasözü	1
alkollü	1	Atatürk Havalimanı	1
allah razı olsun	1	Atatürk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi	1
allah yolunu açık etsin	1	Atatürk	1
Almanya	1	atık plastik	1
alt üst olmak	1	atlatılabilmek	1
alt	1	avantaj	1
altı yüz altmış	1	Avustralya	1
altını çizmek	1	avutma	1
altmış beş	1	avutmak	1
amaçlı	1	ayak izi	1
Ambar	1	ayak	1
ambulans	1	ayar	1
amca	1	ayarlanmak	1
Amerika	1	Ayasofya	1
Amerikalı	1	ayırabilmek	1
Amerikan	1	aylık	1
ana yıkama	1	ayna	1
anadolu insanı	1	ayran çorbası	1
anekdot	1	ayrı ayrı	1
Ankara Üniversitesi	1	ayrılık	1
anlam	1	ayrıntı	1
anlaşabilmek	1	ayrıntılı	1
Anlatma	1	azlık	1
Antalya	1	Azrail	1
Antalya	1	babanne	1
aracılık	1	bagaj aksaklıkları takip merkezi	1
araç sürücüsü	1	müdürlüğü	1
araçlık	1	bagaj alım bölümü	1
Arap efendi	1	bagaj etiketi	1
Arapça	1	Bagaj Fişi	1
araştırmacı	1	bağımsız	1
araştırmak	1	bağış yapabilmek	1
Arda Turan	1	bağlamak	1
art arda	1	bağlanmak	1
artakalmak	1	bağlantı	1
artık(madde)	1	bağlatmak	1
artırabilmek	1	bağlı	1
artış	1	bahçe	1
arttırmak	1	bahçivanlık	1
asla	1	bahsetme	1
Asya	1	bahşış vermek	1
aşı kağıdı	1	bakımlı	1
aşık olmak	1		

baki	1	bilgisayar	1
balık	1	bilim insanı	1
bambaşka	1	bilim kurulu	1
bankacı	1	bilimsel olmak	1
basılı tutmak	1	bilinçli beslenme	1
basılmak	1	bilinçli olmak	1
basit	1	bilinçli	1
baskı	1	bilmece	1
basmak	1	bin dokuz altmış sekiz	1
başa gelen çekil-	1	bin dokuz yüz altmış üç	1
başarılar dilemek	1	bin dokuz yüz doksan bir	1
başarılı	1	bin dokuz yüz doksan dört	1
başkent	1	bin dokuz yüz kırk beş	1
başlama	1	bin dokuz yüz otuz dokuz	1
başlanmak	1	bin sekiz yüz	1
başlatılmak	1	bir altı yüz elli	1
başlık	1	bir ara	1
bayat	1	bir diğeri	1
bayram	1	bir kısım	1
be	1	bir milyon dokuz yüz bin	1
bebek	1	bir milyon üç yüz bin	1
beğenilmek	1	bir müddet	1
beğenme	1	bir süre	1
bekleme	1	bir şey	1
belirtmek	1	bir yandan	1
benzeri olmak	1	Birden(aniden)	1
beraber	1	bireysel	1
beslenme alışkanlığı	1	birinci olmak	1
beslenme biçimi	1	birkaç	1
beslenme kültürü	1	birtakım	1
beslenme uzmanı	1	bisiklet	1
Beşir Ayvazoğlu	1	bisphenol-a	1
beyan etmek	1	bitti sembolü	1
beyefendi	1	boğaz turu	1
Beyhude Ömrüm	1	boğaz	1
Beyin	1	boğazına oturmak	1
bez çanta	1	bol bol	1
bıçak darbesi	1	boş vermek	1
bırakabilmek	1	boşuna	1
biçim	1	boyun eğmek	1
bidon	1	boyunca	1
bildim bileli	1	boyut	1
bildiri	1	bozma	1
bildirme	1	bozuk para	1
bildirnek	1	bozukluk	1
bilebilmek	1	bölüm	1
bilet	1	bu defa	1
bilgi şöleni	1	bu sıra	1
bilgi vermek	1	buçuk	1
bilgilendirmek	1	bulma	1

bulundurma	1	çay servisi	1
bulundurulma	1	çay	1
bulunmak	1	çıkar yol	1
buluşmak	1	çıplak göz	1
bundan sonra	1	çiçek	1
burs vermek	1	çiğnemek	1
buzdolabı	1	çocukluk	1
buzlu yol	1	çöp kovası	1
büfe	1	çözme	1
büyük para	1	çözmek	1
büyükelçilik	1	çözüm	1
büyütülebilmek	1	çözünme	1
cam bardak	1	çuval	1
cam biberon	1	dağılma	1
cam şişe	1	dağınık	1
canım	1	dağıtmak	1
anlandırmak	1	dahil	1
canlı türü	1	dair	1
canlı	1	dal(alan)	1
Cem Yılmaz	1	dalmak	1
cenaze	1	dans etmek	1
cep telefonu	1	dar	1
cep	1	davet mektubu	1
cevap verme	1	davet	1
cevaplama	1	davranış	1
ceza yazma	1	davranmak	1
ceza	1	dayalı	1
cezalı	1	dayanıklı	1
cihaz	1	dayanmak	1
ciltlik	1	dede	1
cins	1	değerlendirilmek	1
cinsiyet	1	değerlendirmek	1
CNN Türk	1	değişiklik	1
cömert	1	değiştirme	1
Cumhuriyetçi Parti	1	denetleme	1
cümle	1	denge	1
cüzdan	1	dengelemek	1
çaba	1	deniz	1
çağ	1	depolamak	1
çağrı	1	derece	1
çalınabilmek	1	derin	1
çalışma sırası	1	ders olmak	1
çalma	1	destek vermek	1
çamaşır makinesi	1	deterjan	1
çamaşır torbası	1	devir	1
çaresizce	1	devlet	1
çarpmak	1	dışarı	1
çarptırılmak	1	Dicle	1
çatal	1	dijital fotoğraf makinesi	1
çay içmek	1	dikdörtgen	1

dikkat etme	1	düşük	1
dil becerisi	1	Düzenleme kurulu başkanı	1
dinleme	1	düzenleme	1
dinlenme	1	düzenlemek	1
dinlenmek	1	düzenlenecek ol	1
direksiyon	1	düzenli	1
disiplin	1	E posta	1
diyet yapmak	1	Edebiyat Fakültesi Dekanı	1
dizi	1	Edebiyat Fakültesi	1
dizilmek	1	Edebiyat Öğretmenliği	1
dizüstü bilgisayar	1	edinme	1
doğal	1	edinmek	1
doğma	1	Edirne	1
doğmak	1	ee	1
doğru bildiğimiz yanlışlar	1	eğitim materyali	1
doksan beş	1	eğitmek	1
doktora	1	ehliyet ruhsat	1
dokumak	1	ekonomik spor	1
dokunmatik	1	ekran	1
dolaşma	1	eksik kalmak	1
dolayı	1	elde etmek	1
doldurma	1	ele alınmak	1
dolgunlaştırmak	1	ele almak	1
dolmak	1	elektrik	1
dostum	1	elektronik iletişim ağı	1
doyabilmek	1	elinden tutmak	1
doyma	1	elli milyon	1
dökmek	1	emin	1
dört bin	1	emretmek	1
dört k	1	en çok tıklanan	1
dört yüz	1	endişelenmek	1
döviz	1	enerji kaynağı	1
dram filmi	1	Engin Altan Düzyatan	1
dramatik belgesel	1	Erenköy	1
dualar etmek	1	erimek	1
durulama	1	erişilebilmek	1
duş lifi	1	erkek	1
duyabilmek	1	ermek	1
duyarlılık	1	Ertem eğılmez	1
duydum	1	ertesi	1
duyurmak	1	Erzincan Lisesi	1
dümdüz	1	Erzurum	1
dün	1	Erzurumlu	1
Dünya Sağlık Örgütü	1	eşya ofisi	1
dürüst	1	et kokusu	1
düşebilmek	1	etek	1
düşkünlük	1	etiket	1
düşman başına	1	etki	1
düşman	1	evlatlık	1
düşmek	1	evlilik hayatı	1

evrak çantası	1
ey	1
eyvah	1
faaliyet	1
fakir fukara	1
falan	1
fark etme	1
fark etmek	1
Farsça	1
faydalanma	1
faydalı	1
felç	1
fen bölümü	1
feryat etme	1
fırın kabı	1
fırsat vermek	1
fırsat	1
fiil	1
Fikir ve Sanatta Hareket dergisi	1
file	1
firma	1
fiş	1
fiziki	1
fiziksel gelişim	1
fizyolojik	1
formda tutmak	1
fotoğraf makinesi	1
fotoğrafçılık	1
Frank Darabont	1
Fransa	1
gala	1
gayret etmek	1
geç kalmak	1
geçerlilik süresi	1
geçici	1
geçirme	1
geçiş üstünlüğü	1
geçmiş olsun	1
gelir gelmez	1
gelişmek	1
gelişmek	1
geliştirilme	1
gelme	1
gemi	1
gençlik	1
genel olmak	1
genel	1
genellikle	1
genetik	1
geniş	1

geometri terimi	1
geometri	1
gerçekleştirilmek	1
gereç	1
geri dönüşüm	1
getirebilmek	1
getirilmek	1
gezi	1
gezinmek	1
gıda maddesi	1
gıda	1
gidermek	1
gidilmek	1
girme	1
gitme	1
giyebilmek	1
giyinme	1
giysi etiketi	1
gizli gizli	1
gölge hayal	1
gömlek	1
göndermek	1
göndermiş olmak	1
gönül rahatlığı	1
görev dağılımı	1
görevlendirmek	1
görgü	1
görme	1
görmek	1
görülebilmek	1
görülme	1
görülebilmek	1
gösterme	1
götürmek iste-	1
götürmek	1
göz ardı edilmek	1
göz ucu	1
göz yaşı	1
göz	1
gözden geçirmek	1
gözlemlenmek	1
gözlerini yum	1
gözü faltaşı gibi açılmak	1
gözyaşını tutmak	1
greyfurt suyu	1
grup sporu	1
grup	1
gut hastalığı	1
güç kaybetmek	1
güler yüzlü	1

gölme	1	havaalanında olmak	1
Gülşen Bubikoğlu	1	havacılık	1
gülücük	1	havadar	1
gülümseme	1	havalimanı	1
gülünç	1	havayolu şirketi	1
gümrük vergisi	1	Hayat Güzeldir	1
gümrük	1	hayat kurtarmak	1
gün boyu	1	Hayati Develi	1
gün geçtikçe	1	hayati önem	1
gün gün	1	hayvansal gıda	1
gün ortası	1	hazım	1
gün	1	hazırlanma	1
günaydın	1	hazırlanmak	1
güncel yayın	1	hazırlık	1
gündüz gece	1	hazine	1
güneydoğusu	1	hediye etmek	1
günlük iş	1	hele	1
güvenilmek	1	hemen hemen	1
güvenli olmak	1	hemzemin geçit kuralı	1
güvenlik durumu	1	hentbol	1
güzel olma	1	hep birlikte	1
güzel sanatlar	1	hep	1
güzellik	1	hepimiz	1
haber	1	her zaman	1
haberdar	1	hesap	1
hadise	1	hız limiti	1
hafif	1	hikâye kitabı	1
hak	1	hikâyeci	1
haklı yere	1	Hindistan	1
haksız yere	1	hissetmek	1
halbuki	1	hissi	1
halen	1	hitabet	1
halı	1	hizmet etmek	1
halife olmak	1	hizmet	1
halifelik	1	Hollanda	1
halin keyfin	1	hortum	1
Halit Refik	1	hoşbeş etmek	1
Halk Sağlığı bölümü	1	hoşuna gitmek	1
halk	1	husus	1
halter	1	huzur	1
Haluk Bilginer	1	huzurlu olmak	1
ham petrol	1	huzurlu	1
hammadde	1	Hükümet Konağı	1
hapis hayatı	1	ışıldamak	1
harcanmak	1	icat etmek	1
hareket ettirmek	1	icat	1
hasar	1	içerikli	1
hata	1	idareci olmak	1
hatta	1	ideal	1
hava durumu	1	ifade etmek	1

ihamet	1	iş seyahati	1
ihlal etme	1	iş yapma	1
ihtiyacı olmak	1	işin içinden çıkamamak	1
ihtiyar	1	işitmek	1
ikamet etmek	1	işlenme	1
ikamet	1	İtalya	1
iki bin yirmi	1	İtalyanca	1
iklim şartı	1	itibaren	1
ikna edilmek	1	iyi çalışmalar	1
ikram etmek	1	iyice	1
ilaç kullanmak	1	iz	1
ilaç reçetesi	1	izin verilmek	1
ilan etmek	1	izin vermek	1
ilçe	1	izleme yeri	1
ileri	1	izlenmek	1
ilerlemek	1	Japon	1
iletişim aracı	1	Japonya	1
iletişim bilgisi	1	Jean Pierre	1
ilgi alanı	1	Jül Sezar	1
ilgili olmak	1	kabul edilmek	1
ilim merkezi ol	1	kabul mektubu	1
ilişkin	1	kaçınmak	1
İlk baş	1	kaçırabilmek	1
ilk defa	1	kaçırmak	1
ilk yardım çantası	1	kafes	1
ilke edinme	1	kağıt	1
inan	1	kahvaltı etmek	1
inandırmak	1	kahvaltı salonu	1
inek	1	kahvaltımızı et-	1
insan gücü	1	kalacak yer	1
inşallah	1	kaldırılmak	1
internet bağlantısı bulunmak	1	kalem	1
internet sitesi	1	kalite	1
internete bağlan-	1	kalkma	1
inzivaya çekil-	1	kalkmak	1
ipucu	1	kalorili	1
isim babası	1	kalp hastalığı	1
İskender kebabı	1	kalsiyum	1
İslam halifesi	1	Kamboçya	1
İsmet Özel	1	kamera görüntüsü	1
ispatlamak	1	kan merkezi	1
istafil	1	kanıtlamak	1
İstanbul Üniversitesi	1	kanıtlanmak	1
istenmek	1	kanlı	1
istif	1	kanser hastası	1
istirham etmek	1	kanserojen	1
istirham	1	kanun	1
İsveç	1	kapak	1
iş işten geçmiş olmak	1	kapalı alan	1
iş ortamı	1	kapalı olmak	1

kapalı	1	kazanç	1
kapanış bildirisi	1	kazandırmak	1
kapanmak	1	kazıntı	1
kapatmak	1	kemer	1
Kapıları Açmak	1	kemik erimesi	1
kapıyı vurmak	1	kemik	1
kapmak	1	kendi	1
kapsamlı	1	kendine gelmek	1
karanlık	1	Kenya	1
karar almak	1	kese kağıt	1
karar verebilmek	1	kese	1
kararma	1	kesinlikle	1
Karayolları Genel Müdürlüğü	1	kez	1
karayolları	1	kırılmak	1
karbonhidrat	1	kırk sekiz	1
karışık tost	1	kıs kıs	1
karlı gün	1	kısa film	1
karşı(konum)	1	kısa süre	1
karşıdan karşıya	1	kıta	1
karşılanma	1	kıymet	1
karşılanmak	1	kibar olma	1
karşılaşabilmek	1	Kiev	1
karşılaşılma	1	kilim	1
karşılaşmak	1	kilitlenmek	1
karşılayabilmek	1	kilitli sembolü	1
karşılık	1	kilo alma	1
karşılıksız burs	1	kilo verdirmek	1
Karşıyaka Belediyesi	1	kilogram	1
Karşıyaka	1	kim neci	1
kas	1	kimisi	1
kastetmek	1	kimlik belgesi	1
katılım	1	kimyasal madde	1
katkı	1	kir	1
katkıda bulunmak	1	kirli	1
katkıları olmak	1	kirlilik	1
kavga etme	1	kişisel güvenlik	1
kavram	1	kitap	1
kavşak	1	kitapçı	1
kayak	1	klavye seti	1
kaybetmek iste-	1	koca	1
kaybettirmek	1	kod	1
kaybolma	1	kolay olmak	1
kaydetmek	1	kolayca	1
Kayıp bavul	1	kolaylaşmak	1
kayıt etmek	1	kolaylaştırmak	1
kayıt	1	komşu	1
kaynaklanmak	1	komşuluk	1
kaynamak	1	konaklama	1
kaynaşmak	1	konsolosluk	1
kaynatmak	1	kontrol edilme	1

kontrol	1	mahalle arası	1
konuşturulmak	1	mahkum edilmek	1
korna çalmak	1	mahkumiyet	1
koşu	1	manzara	1
koşul	1	Margaret	1
köleliği kaldır-	1	market	1
köşk	1	martaval	1
kötü	1	Martin Copper	1
kredi kartı	1	masal	1
kritik olmak	1	masraf	1
kriz	1	matbaa	1
kucak	1	matematik	1
kukla	1	mazeret	1
kulak vermek	1	Mehmet Akif	1
kullanılabilmek	1	Mehmet	1
kullanım kılavuzu	1	Meksika	1
kullanım ömrü	1	mektup göndermek	1
kullanma	1	memnun	1
kumaş cinsi	1	merak etmek	1
Kurnaz	1	meraklanmak	1
kurt	1	merhaba	1
Kurtar Beni	1	mermi	1
kurtulmak	1	mesai arkadaşı	1
kurubaklagil	1	meşhur	1
kurucu	1	metal	1
kurulmak	1	metre	1
kusmak	1	meyve suyu	1
kuş eti	1	mezun	1
kutlu	1	Mısır	1
kutu kola	1	mide	1
küçük düşürmek	1	miladi takvim	1
küçük yaş	1	milattan sonra	1
küçülmek	1	milyon	1
kütüphane	1	Mimar Sinan	1
lahmacun	1	mis gibi	1
lakaplı	1	mis kokulu	1
Latince	1	misafir kalmak	1
layık	1	misafir konuşmacı	1
leblebi	1	misafir	1
lezzetli	1	Moğol İmparatorluğu	1
lifli	1	moral vermek	1
limon	1	Morgan Freeman	1
limonlu içecek	1	motorlu araç	1
lise	1	muamele görmek	1
liste	1	muayene etmek	1
litre	1	muayene olmak	1
maaş bağlamak	1	muayene	1
maaş	1	muhasebe müdürü	1
maddi durum	1	muhatap	1
madem	1	musluk	1

Mustafa Kemal Atatürk	1	Osmanlı devleti	1
mutlu etmek	1	otel rezervasyonu	1
mücevherat	1	otobiyografik	1
müebbet hapis	1	oyalamak	1
mümkün olabilmek	1	ödeme yapmak	1
mürüvvet	1	ödeme	1
müsaade istemek	1	öfke	1
nadir	1	öfkelenmek	1
nakit para	1	öğle üzeri	1
nakit	1	öğle yemeği	1
narin	1	öğleden sonra	1
ne münasebet	1	öğrenilmek	1
ne yalan söyleyeyim	1	öğrenme	1
ne yapalım	1	öğretici	1
ne zaman	1	öğretmenlik	1
neci	1	öğüt vermek	1
Necip Fazıl Kısakürek	1	ölçü	1
Necip Fazıl	1	ölçülü	1
nefis	1	ölü	1
nereden	1	ölüm cezası	1
nesil	1	ömür boyu	1
ney	1	ömürlü	1
not almak	1	ön yıkama	1
not defteri	1	öncelik vermek	1
numaralı	1	önem	1
Nurettin Topçu	1	önemli olmak	1
nüfus cüzdanı	1	önerebilmek	1
o hal	1	önlem alabilmek	1
odaklı	1	önlem	1
odali	1	önlemek	1
okumak	1	örnek olmak	1
okunmak	1	öteki	1
olasılık	1	özel hayat	1
olay	1	özel seyahat sigortası yaptırmak	1
olgunlaştırmak	1	özgün	1
olmak üzere	1	özür dilemek	1
olumlu	1	padişah olmak	1
oluşturmak	1	panayır	1
on bin	1	Pantolon	1
on bir	1	parlatmak	1
on dokuz	1	parmaklık	1
on sekiz	1	paşa	1
on üç	1	paylaşabilmek	1
orman yangını	1	paylaştırmak	1
orta oyunu	1	Pazartesi Hikâyeleri	1
ortadan kaldırmak	1	pekala	1
ortak dil	1	pencere	1
ortaya çıkmak	1	performans	1
ortaya koymak	1	peşin fiyat	1
Oscar	1	petrol rafinerisi	1

peynirli	1	saray	1
pişmek	1	satın almak	1
plastik bardak	1	satır satır	1
plastik kaşık	1	savaş aracı ol-	1
plastik malzeme	1	sayfalık	1
plastik torba	1	saygı göstermek	1
poşet	1	sayılı	1
problem	1	seçilmek	1
profesyonel	1	seçme	1
program	1	seferlik	1
psikoloji	1	selam vermek	1
psikolojik roman	1	Selçuk Yöntem	1
psikolojik	1	sembol	1
pür dikkat	1	Sempozyum Düzenleme Kurulu	1
radar	1	senarist	1
radio	1	senaryolaştırmak	1
rahat	1	serbest bırakmak	1
rahatlatmak	1	Serdar Ortaç	1
reçel	1	sert	1
renk	1	serüven	1
resim sanatı	1	sessiz kalmak	1
resmi	1	sessiz konum	1
rezervasyon	1	seve seve	1
rol almak	1	sevilmek	1
rol oynamak	1	sevinç gösterisi	1
Roma İmparatorluğu	1	sevinmek	1
romancı	1	seviye	1
röportaj	1	seyahat çeki	1
ruhsal sıkıntı	1	seyahat rehberi	1
Rus	1	Seyret bakalım	1
rüzgar sörfü	1	seyretmek	1
sabun köpüğü haber	1	Sezar	1
saçmak	1	sıcakkanlı	1
sağ(yön)	1	sıcaklık tablosu	1
sağır adam	1	sıcaklık	1
sağlayabilmek	1	sık	1
sağlık problemi	1	sıkı	1
sağlık sorunu	1	sıkıntı	1
sağlıklı yaşam	1	sıkışık	1
sağlıksız beslenme	1	sıkma	1
sahip çıkmak	1	sıkmak	1
sahur	1	Sıla	1
sakın	1	sınırlı	1
saklamak	1	Sır	1
saltanat	1	sıra sıra	1
sanayi	1	sıralanmak	1
sanılmak	1	silah	1
saniye	1	silinme	1
sanki	1	simge	1
sanmak	1	sinema çevresi	1

sinema dünyası	1	şişe	1
sinir	1	ta kendi	1
sinirlenmek	1	taburcu edilmek	1
sis	1	Tacikistan	1
sivil toplum kuruluşu	1	tahlil etmek	1
siyaset	1	tahmin edilmek	1
siyasetçi	1	tahrifat	1
sofra	1	taht kavgası	1
sohbet programı	1	tahta çıkma	1
sokak sokak	1	takılı	1
sollama	1	takım sporu	1
son arzu	1	takip edebilmek	1
son istek	1	taklit	1
son olmak	1	taksit	1
son sahne	1	takviye	1
sona ermek	1	talep etmek	1
sor	1	talep	1
soru sormak	1	talimat	1
sorulmak	1	tamamen	1
sorumlu	1	tamamı	1
sorumluluk	1	tamamlanmak	1
sosyal medya	1	tamirci	1
sosyal sorumluluk	1	tanımak	1
sosyalleşmek	1	tanışma sırası	1
söyleyebilmek	1	tanışmak	1
söz kesmek	1	tanıtım filmi	1
söz konusu olmak	1	tanıtım gecesi	1
söz vermek	1	tanıtım videosu	1
spor kulübü	1	tanıtım	1
spor kursu	1	tanıtmak	1
standartlaştırmak	1	tarih ilmi	1
suçsuzluk	1	tarihçi	1
sultan(padişah)	1	tartışmak	1
Sultanahmet Camii	1	tartmak	1
sunum	1	tasarruf etmek	1
sürahi	1	taş	1
sürdürmek	1	taşımıcılık	1
süt	1	taşınır bellek	1
şairlik	1	tat(lezzet)	1
şansa bırakmak	1	tatil	1
şarj aleti	1	tatlı	1
şarkı	1	tavsiye	1
şaşkın şaşkın	1	taze	1
şaşkın	1	tazminat	1
şaşkınlık içinde	1	teatro	1
şecmek	1	tecrübe	1
şehit	1	tedavi olmak	1
şenlik	1	tehdit etmek	1
şikayet etmek	1	tehlikeye atmak	1
şirket	1	teknolojik alet	1

teknolojik araç	1	Türk hikâyecisi	1
teknolojik	1	Türk Kızılayı	1
tekrar yapmak	1	Türkçe öğretimi tekniği	1
telaşlanmak	1	Türkçenin Yabancı dil olarak Öğretimi	1
televizyon çalmak	1		
televizyon izlemek	1	Türkolog	1
televizyon modeli	1	Türkoloji	1
televizyon seyretmek	1	ucuz	1
temas etmek	1	uçak bileti	1
temel kural	1	uçuş kartı	1
temiz	1	uçuş	1
temizlenme	1	ulaşım aracı	1
teneke	1	ulaşım	1
tere yağı	1	ulaşmak	1
tersyüz etmek	1	ulaştırılmak	1
test	1	umarım	1
teşekkürler	1	umut	1
teşhis	1	umutsuzluk	1
teşrif etme	1	usta isim	1
the shawshank redemption	1	utanmak	1
tıka basa	1	uygulamak	1
tıkama	1	uygun olabilmek	1
Tıp Fakültesi	1	uyku	1
tır	1	uyma	1
Tim Robbins	1	uyruklu	1
titreme	1	uzak	1
tokalaşmak	1	uzaklaşmak	1
tokluk	1	uzamak	1
Topkapı Sarayı	1	ücret	1
toplam	1	üç bin beş yüz	1
toplamak	1	üç boyutlu	1
toplanma	1	üç öğün	1
toplantı lideri	1	üçgen	1
toplu	1	üniversite öğrencisi	1
topluluk	1	üretilmek	1
toplum olmak	1	üretmek	1
toplumsal dayanışma	1	üstat	1
toplumsal	1	üstelik	1
toprak	1	üşüşmek	1
trafik alışkanlığı	1	üzerinde olmak	1
trafik cezası	1	üzülme	1
trafik ışığı	1	üzüm kasası	1
trafik kurallarına uymak	1	vakit geçirme	1
Tunceli	1	valiz	1
turistik yer	1	var	1
tutma	1	varlıklı	1
tüketim tablosu	1	varmak	1
Tükiye Cumhuriyeti	1	vatandaş olmak	1
Türk Dili Edebiyatı ansiklopedisi	1	vatandaşlık görevi	1
Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü	1	vazgeçme	1

vazgeçmek	1	yasak	1
vedalaşmak	1	yasaklanmak	1
vefat etmek	1	yastık kılıfı	1
verdirmek	1	yaş grubu	1
verecek	1	yaşam tarz	1
vermek	1	yaşama	1
veteriner	1	yaşantı	1
Vietnam	1	yaşıt	1
vize rejimi	1	yaşlı	1
Volkan Konak	1	yavaşlamak	1
vurmak	1	yavru	1
vücut yapısı	1	yaygınlaşma	1
yabancılara Türkçe öğretimi sempozyumu1		yayınlanabilmek	1
yağlanmak	1	yayınlanacak	1
yağmurlu	1	yayınlanmak	1
yahu	1	yazdırmak	1
yakalamak	1	Yazı hayatı	1
yakalanmak	1	yazılabilmek	1
yakın(akraba)	1	yazılı	1
yaklaşık	1	yediden yetmiş	1
yalı	1	yedirmek	1
yalnız başına	1	yemek yeme	1
yalnızca	1	yemek yemek	1
yalvarmaya başlamak	1	Yenmek	1
yan etki	1	yenmek(yemek)	1
yanı sıra	1	yer(organ)	1
yanına almak	1	Yerebatan Sarnıcı	1
yanıp kalmak	1	yerinde	1
yanıp sönmek	1	yerine getirme	1
yaparken	1	yerine	1
yapayalnız	1	yerle bir etmek	1
yapım	1	yerleşmek	1
yapışmak	1	yeşil ışık	1
yapmak	1	yetenek	1
yaptırma	1	yeter	1
yaptırmak	1	yeterince	1
yaramak	1	yetim maaşı	1
yarar olmak	1	yetim	1
yarar	1	yetişme	1
yararlı olmak	1	yetiştirme	1
yaratmak	1	yetkili	1
yardım isteme	1	yetmek	1
yardım istemek	1	yıkama	1
yardımcı olabilmek	1	yırtık	1
yargının eli	1	yirmi dokuz	1
yarı yarıya	1	yirmi üç	1
yarım kalmak	1	yiye bilmek	1
yariş	1	yoğun	1
yasak olabilmek	1	yoğunluk	1
		yok olmak	1

yok	1
yol açabilmek	1
yol izlemek	1
yol koşulu	1
yola çıkmak	1
yolcu otobüsü	1
yolculuk edilmek	1
yorgan	1
yormak	1
yön	1
yöneltmek	1
yönetmek	1
yönlü	1
yumru	1
yumruk	1
yumuşak olmak	1
yuva	1
yük	1
yükleme kapağı	1
yüklemek	1
yükselmek	1
yürütülmek	1
yüz bin	1
yüz seksen	1
yüzde kırk sekiz	1
yüzme kursu	1
yüzmek	1
yüzyıl	1
zahmet etmek	1
zam yapmak	1
zam	1
zaman kaybı	1
zaman zaman	1
zarar görmek	1
zarar verebilmek	1
zavallı	1
zayıf düşmek	1
zayıflamak	1
zeki	1
zengin etmek	1
zenginleştirmek	1
zevk	1
Zeynep Babayeva	1
zıkkımın kökü	1
zıpkın	1
zihni açmak	1
zincirleme trafik kazası	1
zindelik	1
ziyan olma	1
ziyaret etme	1

ziyaret etmek	1
zorlamak	1
zorlanmak	1
zorlaşmak	1
zorluk	1
Zuhal Olcay	1
William Shakespear	1
yiyecek	1

ÖZ GEÇMİŞ

Doğum Yeri ve Yılı:

Öğrenim Gördüğü Kurumlar:

Lise: Uşak Anadolu Lisesi (2006- 2010)

Lisans: Pamukkale Üniversitesi/ Türkçe Öğretmenliği Bölümü (2010- 2014)

Yüksek Lisans: Bursa Uludağ Üniversitesi/ Yabancı Dil olarak Türkçe Öğretimi Yüksek Lisans Programı (2018/ devam ediyor)

Bildiği Yabancı Diller ve Düzeyi: İngilizce

Çalıştığı Kurumlar:

1. Kırıy Ege Belediyeler Birliği Ortaokulu- Erciş/ Van
2. Cumalıkızık Ortaokulu- Yıldırım/ Bursa

Eşref KAYMAK

22/06/2021